

สามที่นิ้วเพื่อทำนายอารมณ์ที่ทำให้เหวนนับเลี่ยงสี จุดที่ทำนาขันห้องชาย พ่อแม่ เพื่อนที่โรงเรียน จนถึงคุณครูและสุดท้ายก็ทำนายถูกว่าคุณครูกำลังมีความรัก ทำให้จุดดีในมาก

2.3.1.18 เรื่องชาร์ล็อตต์ แมงมุมเพื่อนรัก ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์

โดยเริ่มจากกล่าวถึงหมูที่อาศัยอยู่ในฟาร์มออกลูกหลายตัว แต่มีตัวหนึ่งที่ตัวเล็กที่สุด มันเติบโตจาก ความรักที่เด็กหญิงมองให้พร้อมทั้งมีเพื่อนสัตว์ในฟาร์มมากมาก มันโตขึ้นเรื่อยๆ และไม่อยากถูก ฆ่าเหมือนทั่วไป มันจึงทำให้เจ้าของเห็นว่าตัวมันเองมีค่าจนได้เข้าประกวดหมูที่สุดกันนะและ ได้รับความชื่นชมมาก

2.3.1.19 เรื่องชิโร่ คำวิจารณ์ของสุนัขคลอง ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์

โดยเริ่มจากกล่าวถึงเด็กชายไปเจอกลุกหมาที่ถูกทิ้ง เขายากันที่จะช่วยเหลียงหมา ลุกหมานั่งตัวถูกพา ไปสถานีอนามัย เด็กชายจึงօอกตามหาและพบเรื่องราวที่เกิดขึ้นกับสัตว์ที่ถูกใช้ในการทดลอง สุดท้ายสถานีทดลองก็ถูกปิดและสัตว์ก็ไม่ได้ถูกนำไปทดลองอีก

2.3.1.20 เรื่องความแห่งชีวิต ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจาก

กล่าวถึงเด็กหญิงสองคนที่เป็นเพื่อนกัน คนหนึ่งเป็นชาวบ้าน เมื่อหารเยรมันเข้ามีคืนมาตก ชาวบ้านจึงต้องหอบหนินการจับกุมด้วยวิธีการต่างๆ เพื่อเอาคืนรอด สุดท้ายเด็กหญิงก็สามารถช่วย เพื่อนให้ข้ามฝั่งไปสู่สวีเดนได้สำเร็จอย่างปลอดภัย

2.3.1.21 เรื่องเดเบอโร รักยังไหญี่จากใจดวงเล็ก ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจาก

การบรรยายคัวคละคร คือ เดเบอโร ลูกหมูที่ตัวเล็กที่สุดในครอบ ใบหนี้ใหญ่และมี ความคิดต่างจากหมูอื่นๆ หนูตัวนี้อ่านหนังสือและคุยกับหมูรักเจ้ายัง เหตุนี้มันจึงถูกลงโทษไป คุกได้คืน แค่บ้านไม่คายและกลับมาช่วยเจ้าที่ถูกหมูคุกกลับพาตัวไปได้สำเร็จ

2.3.1.22 เรื่องเดวิด หนีสุดชีวิต ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจาก

การกล่าวถึงคัวคละคร คือเดวิด ซึ่งถูกขังอยู่ในสถานกักกัน จนเข้าสามารถหนีออกมาได้ แล้วหนีไป ไกลมากๆ สุดท้ายเดวิดก็กลับบ้านไปหาแม่ได้สำเร็จ

2.3.1.23 เรื่องเดอะเม็ก พ่อพันธ์อมตะ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดย

เริ่มจากชีวิตวัยเด็กของคัวคละครที่เป็นเด็กธรรมชาติ กล้ายเป็นเม็ก แล้วออกตามหาคนตามที่เม่สั่งเสีย ไว้จนพบร แล้ววิธีกำจัดเม็กที่ชั่วร้าย ที่มีป่าปลดลอกคนคนที่รู้จัก

2.3.1.24 เรื่องความร้อย...คริสโคล์ด โคลัมบัส ดำเนินเรื่องตามลำดับ

เหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวคละคร คือ คริสโคล์ด กับพี่ชาย ซึ่งเขาก็พยายามที่การเดินเรือ เมื่อได้แผนการเดินเรือแล้วเขาก็หาผู้สนับสนุน การล่องเรืออีกหลายครั้ง จนสุดท้ายพบคินแคนใหม่ ตามเขาต้องการ

2.3.1.25 เรื่องความร้อย...เทพเจ้าอียิปต์ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากเทพที่ให้กำเนิดโลก การแย่งชิงอำนาจระหว่างเหล่าเทพ แล้วได้ผู้ครองบัลลังก์เทพ

2.3.1.26 เรื่องความร้อย...อะลาดิน ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากครอบครัวของอะลาดินที่มีฐานะยากจน จนได้พบกับเศรษฐี พนจะเกียงวิเศษ แล้วหัวใจของอะลาดิน ก็คืบขึ้น มีสมบัติ มีคนรักที่สวยงาม

2.3.1.27 เรื่องthon มนุษย์สองโลก ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละคร คือ THON ซึ่งเป็นชาวผู้ที่ถูกขับไล่ให้ออกจากผู้ทำให้เขาต้องหนีจากทุ่งหญ้าเข้าสู่เมืองปีศาจ แล้วได้พบปีศาจใจคิดที่ช่วยให้เขาได้กลับเป็นคน ไม่ต้องถูกตามล่าจากชาวผู้อิกตลดดไป

2.3.1.28 เรื่องบ้านเก็มันฟรัง ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละคร คือ มาเรย์กับพ่อ ซึ่งจะขยับบ้านไปโนลีเวิช เมื่อไปถึงเขาก็ต้องเรียนรู้ปรับตัวอย่างมาก เพื่อให้เข้ากับที่นั่นให้ได้ สุดท้ายพ่อของมาเรย์ก็ต้องขยับบ้านกลับมาประเทศเดิม

2.3.1.29 เรื่องบ้านเล็กในป่าใหญ่ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากบรรยายจากบ้านของตัวละครที่อยู่ในป่า มีวิธีชีวิตด้วยการค่าสัตว์ เลี้ยงสัตว์ และเกษตรกรรม เด็ก ๆ ได้รับการอบรมที่ดีจากพ่อแม่ ทำกิจกรรมร่วมกันในครอบครัว

2.3.1.30 เรื่องนิภัยขอร์ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงที่มาของตัวละคร คือ จอร์ ที่เป็นนุษย์ต่างดาวคุกคามมาในป่ากลางดึก จนได้พบกับชาวเมืองมากนายภัยหลัง เพราะช่วยเพื่อนให้พ้นจากอันตราย ก่อนที่เขาจะนอนหลับเป็นเวลาหลายร้อยปี

2.3.1.31 เรื่องป้อมปราการมหาภัย ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละคร ซึ่งจะต้องร่วมพยายามในการกำจัดพ่อมดของกองบังการ ตลอดทางมีสัตว์ประหลาดมากนanya สุดท้ายก็ช่วยหุบเขาอุดพื้นจากการโจรตีของกองทัพพ่อมด

2.3.1.32 เรื่องปริศนาหินสีดำ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เด็ก ๆ จะต้องไปอยู่กับยายที่ชอบไปเก็บวัชร์กับอาชญากรรม แล้วเด็ก ๆ ก็ต้องเข้าร่วมการกิจกรรมนี้ด้วย ซึ่งมีหินสีดำที่มีพลังในตัวเองอยู่ช่วย

2.3.1.33 เรื่องปาฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นเด็กในโรงเรียนประจำ วันหนึ่งเด็กใหม่ที่เป็นลูน พื้นที่น้ำกึ่งก้อนก่อว่าเห็นนิมิตพระผู้เป็นเจ้า แล้วเขาก็อธิบายเชิงลับมาก็คิด เมื่อภัยหลังครูทราบเรื่องจึงไล่ออกจากโรงเรียนเพราะดูหมิ่นศาสนาน

2.3.1.34 เรื่องปีรักนอกตำรา ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นเด็กกำลังจะเป็นวัยรุ่น ต้องเปลี่ยนจากเรียนที่บ้านเป็นไปเรียนที่โรงเรียน ได้พับครุสอนศิลปะ แล้วขึ้นชอนมาก แต่เมื่อเรียนจบก็ต้องเรียนค้ออิก โรงเรียน

2.3.1.35 เรื่องปีเตอร์กับนักจับดาว ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นเด็กถูกจับตัวไปทำงานในเรือ แล้วปีเตอร์ซึ่งถูกจับด้วยกีดกันพบว่ามีหนูบินได้เด็กหญิงคุยกับปลาโลมา นอกจากนี้ยังมีหินที่น้ำสักอยู่ให้ห้องเรืออิก จนได้พับคำตอนของเรื่องทั้งหมด

2.3.1.36 เรื่องพระราชแห่งกว่า ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากบรรยายตัวละครสมาชิกในครอบครัวแต่ละคน จนวันที่พับพระราชแห่งกว่าที่ห้องครัว ทำให้ครอบครัวสับสนวุ่นวาย แต่เมื่อนำพระราชแห่งกว่าออกจากบ้านแล้ว ครอบครัวก็กลับมามีความสุขอีกครั้ง

2.3.1.37 เรื่องพาล์มเมอร์ เด็กชายที่ว่างหน่วันเกิด ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครแม่กับลูก ซึ่งแม่จะขับบ้านเพื่อให้มีพื้นที่บ้านมากขึ้นสำหรับลูก แต่บ้านก็ไม่มีอ่ายที่ควรจะเป็น เด็ก ๆ จะต้องช่วยเหลือกันและทำบ้านให้อนุ่มน่าอยู่ เพื่อแม่และน้องที่เกิดใหม่

2.3.1.39 เรื่องมนตร์น้ำหมึก ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากบรรยายจากก่อนแล้วจึงกล่าวถึงตัวละครที่เป็นตัวละครที่ออกมากหันหนังสือ เข้าเดินทางไปเดือนเพื่อนให้ระวังคนร้าย แล้วหารวิธีกลับไปในหนังสือเหมือนเดิม

2.3.1.40 เรื่องม้าขาวแห่งเซนนอร์ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากบรรยายจากก่อนแล้วจึงกล่าวถึงตัวละครที่ชอบสะสมปลีกหอยที่ทะเล แล้วถูกคลื่นซัดหนีไปอยู่ในถ้ำ พับกับคนทำเหมืองที่ขุดอุโมงค์ เมื่อกลับมาถึงบ้านเจริญรุ่ง渥าลงตายไปแล้ว

2.3.1.41 เรื่องม้าเสนรู้ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากบรรยายจากก่อนแล้วจึงกล่าวถึงตัวละครที่เป็นลูกม้าอยู่ในคอกกับแม่ ต่อมาก็ได้รับการฝึกหัด โตขึ้นเป็นม้าที่ส่งงาน เรียนรู้ชีวิตม้าที่ต้องถูกอบรม การถูกขาย ตลอดจนมิตรภาพระหว่างเพื่อนม้า

2.3.1.42 เรื่องมีเชิด ตอนปริศนามังลือกคี ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่พักผ่อนในบ้านกับครอบครัว ต่อมาก็ฟื้นการฝึกหัด โตขึ้นเป็นม้าไปยังปราสาทที่น่ากลัว แล้วต้องค่อสู้กับคนชั่วร้าย รวมทั้งช่วยพ่อแม่พ้นจากข้ออกล่าวหา

2.3.1.43 เรื่องมือสังหารแห่งรุ่งอรุณ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากบรรยายจากก่อนแล้วจึงกล่าวถึงคัวละครผู้คุกเลือดกับปีศาจคุกเลือดที่ตามไล่ล่ากันในอุโมงค์น้ำได้คืน ด้วยภาพญาปีศาจคุกเลือดให้พวย สุดท้ายคนที่เป็นพญาปีศาจคุกเลือดก็คือเพื่อนของเขาร่อง

2.3.1.44 เรื่องสามใบสถาบันโซไฟ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครที่เป็นเด็กสองพี่น้องอยู่กันแม่ที่ปราสาท ต่อมาก็มีเด็กหนึ่งคนมาอยู่ด้วย ห้างสามคนเป็นเด็กดี จนกระทั่งมาพบโซไฟซึ่งได้รับการเลี้ยงดูที่ไม่ถูกต้อง เมื่อโซไฟได้อยู่กับสามพี่น้อง ก็ทำให้เป็นเด็กดี ไม่เกรแออิก

2.3.1.45 เรื่องสามสายพญากษัย ตอนกุญแจปริศนา ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครที่เป็นเด็กสามคนเรียนที่โรงเรียนเดียวกันเริ่มเป็นเพื่อนกัน ต่อมาก็ช่วยกันสืบสวนคดีที่น่าสนใจที่เกิดขึ้นกับเพื่อน จนได้รับรางวัลจากการตรวจที่ช่วยจับคนร้ายได้

2.3.1.46 เรื่องสามสายพญากษัย ตอน ໂຈරกรรมสัตว์ลี้ยง ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครสามคนเป็นเพื่อนกันช่วยสืบคดีสัตว์ลี้ยงที่ถูกฆ่าเมียซึ่งสัตว์ของเขาก็หายไปด้วย จนได้เห็นการทารุณสัตว์ ต่อมาก็สามารถวางแผนจับคนร้ายได้สำเร็จ

2.3.1.47 เรื่องสามสายพญากษัย ตอน ໂຈරจักรyan ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครเด็กสามคนรู้ข่าวรถจักรยานหายที่โรงเรียนเป็นที่น่าสงสัย พวกราชีวีสืบเรื่องราวดูจนพบว่ารถจักรยานที่ขโมยมาถูกแยกส่วนแล้วประกอบใหม่ สุดท้ายก็รู้ว่าคนร้าย

2.3.1.48 เรื่องสามสายพญากษัย ตอน ปราสาทผีสิง ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครเด็กสามคน ได้รับเชิญไปที่ปราสาท แต่มีเหตุการณ์ประหลาดเกิดขึ้น พวกราชีวีต้องสืบหาข้อมูลเพื่อช่วยแก้ไขกล่าวหาให้ด้วยอง สุดท้ายคนที่ก่อเรื่องก็คือหานเจ้าของปราสาทนั้นเอง

2.3.1.49 เรื่องสามสายพญากษัย ตอน ปริศนาโรคประหลาด ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครขณะที่เด็กแบ่งขันปืนกำแพงก็เกิดหลับอย่างกะทันหัน และมีหลายคนที่มีอาการประหลาดแบบนี้ สามสายพญากษาจึงต้องสืบหาความจริง สุดท้ายเป็น เพราะมีคนนำยาอนหลับมาใช้อย่างไม่ถูกต้อง ทำให้ผู้อื่นได้รับความเดือดร้อน

2.3.1.50 เรื่องสามสายพญากษัย ตอน แฟคอมหากษัย ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงคัวละครเด็กสามคนด้วยกัน เพราะมาเรียดต้องไปเรียนที่

โรงเรียนอื่น ซึ่งโรงเรียนใหม่มีเรื่องที่เปล่าๆ เกี่ยวกับการสอน มีฝ่ายเดียวทุจริตการสอน พากษา จะต้องหาหลักฐานให้ได้ และได้รับคำชี้แจงครูใหญ่

2.3.1.51 เรื่องสามชายผจญภัย ตอนสืบจากยะ คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครสามชายพเป็คที่มีคราบน้ำมัน จึงสืบสวนกันว่าเกิดจากอะไร จนได้พบต้นเหตุของเรื่องที่มีคนนำขยะมาทิ้งพิเศษที่ทำให้สิ่งแวดล้อมเสีย ได้รับความเดือดร้อน จึงวางแผนจับคนร้าย ได้สำเร็จ

2.3.1.52 เรื่องสามชายผจญภัย ตอนอลหม่านวันคริสต์มาส คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครสามชายต้องสืบว่าครูเป็นคนโน้มอาหารของคนยากจนไปในวันคริสต์มาส คนที่ดื้องสองสัญญาคือchanค่าครอส

2.3.1.53 เรื่องสายเลือดมาตรฐาน คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครเด็กชายที่เป็นพ่อค้าเร่ขายส้ม ต้องการออกจากบ้านเพื่อมีกิจการของตัวเอง แต่ต้องพบกับการขาดกรรมที่เขามาไม่ได้ทำ และได้รับการช่วยเหลือจากเด็กหญิง

2.3.1.54 เรื่องน้อน้อยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนตัวประกันดีสนีเย้แลนด์ คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครเด็กหญิงต้องเดินทางไปดีสนีเย้กับน้าสาว แล้วถูกผู้ก่อการร้ายขับเป็นตัวประกัน เด็กหญิงจะต้องหารือจับคนร้ายและช่วยเหลือคนอื่นๆ

2.3.1.55 เรื่องสีครุฑ์ คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากการแนะนำตัวละครแต่ละตัว เรื่องราวที่ขัดแย้งกันระหว่างพี่น้อง และการอยู่ร่วมกันในครอบครัวที่มีความสุข

2.3.1.56 เรื่องสู่เส้นทางมรณะ คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครลงมติกันว่าจะต้องกำจัดเด็กหญิงที่จะถูกผู้ฆ่าล่อใจ แล้วทำให้ทุกคนต้องเดือดร้อน ได้ร่าด้วยหัวเดือนนั้น แล้วใช้มีดคัดหน้าต่าง เดินทางไปในโลกอื่น ได้ไม่สิ้นสุด จนได้พบต้นเหตุของเรื่องทั้งหมด

2.3.1.57 เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนบุ่มทรัพย์สาบสูญแห่งคชาโถม่า คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละคร ทอม เด็กชายที่ไปปราสาทกับลุงแล้วได้รู้ว่าเจ้าของปราสาทหายตัวไปอย่างลึกลับกับเพชร ทอมสืบเรื่องจนได้รับอันตรายแต่สุดท้ายก็จับคนร้ายได้

2.3.1.58 เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนมาดกรรบนรกไฟ คำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละคร ทอมเดินทางโดยรถไฟเพื่อกลับบ้านอิกเมือง ระหว่างทางเกิดเหตุมาดกรรบนรกขึ้น ทอมจึงสืบจากผู้ที่เกี่ยวข้องที่น่าสงสัย จนเกือบได้รับอันตราย แต่ก็สามารถช่วยจับคนร้ายได้

2.3.1.59 เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนผู้เสียหายในแวนคูเวอร์ ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละคร ทอมอย่างเป็นนักสืบ จึงกล่าวตัวหนุ่มจากบ้านไปย่านคนจน พบร่องรอยที่สำคัญเช่นเศษกระดาษ ขี้ฟันหัวหน้าใหญ่ ซึ่งเกิดขึ้นเพื่อสำรวจเพื่อนใหม่ที่ตอนไว้ใจ แค่กี้สามารถช่วยจับคนร้ายได้

2.3.1.60 เรื่องหนูอยู่บ้าน ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นเด็กหญิงอยู่ในสถานเลี้ยงเด็กกำพร้า เนื่องจากมีบ้านและครอบครัวที่อยู่อุ่น จึงตัดภาพทำเป็นสมุดภาพ ต่อมาเกิดร่วมมือกับเพื่อนช่วยกันสร้างบ้านเด็ก เมื่อเวลาผ่านไปเพื่อนๆ ก็แยกย้ายกันไป

2.3.1.61 เรื่องนายบอนปีคงก ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นเด็กสามพี่น้องที่ถูกให้ทำงานที่อันตราย โดยต้องแยกคนว่าใครเป็นอาสาสมัครและใครเป็นคนร้าย ซึ่งยากมาก ต้องแบ่งหน้าที่กัน แล้วฝ่าดูที่โรงแร่ของสวน

2.3.1.62 เรื่องเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนการมาภัย ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากอเล็กซ์ ที่เป็นตัวละครเอก ได้ตัวไปพักผ่อนที่เกาะกลางทะเลฟรี และดองทำงานเล็กๆ น้อยๆ แต่กลับเป็นเรื่องสำคัญที่อเล็กซ์จะต้องช่วยเพื่อกอบกู้โลก เหตุการณ์ดำเนินไปจนกระทั่งอเล็กซ์ทำงานได้สำเร็จ

2.3.1.63 เรื่องอเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนแพนพิมาดอินทรี ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากอเล็กซ์ ที่เป็นตัวละครเอก ได้ไปพักผ่อนกับครอบครัวเพื่อนเกิดเหตุร้ายทำให้อเล็กซ์ต้องถูกพาหนะเหตุเรื่องที่เกิดขึ้น และพบผู้อยู่เบื้องหลังของเหตุการณ์ทั้งหมด

2.3.1.64 เรื่องอสรุกาญแห่งนายบอน ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นอสรุกาญ เดินทางหาสารสีรุ้ง ก่อนเจ้าแห่งความชั่วร้ายจะพน ไม่เหลือนั้น อสรุกาญจะไม่มีทางคืนร่างเดิมได้

2.3.1.65 เรื่องอาร์เทอร์กับคำนันจอมกฎหมาย ตอนศึกามนตรา ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นเด็กหนุ่มอย่างเป็นอัศวินเหมือนกับพ่อ ต่อมาเพื่อนคนหนึ่งได้ให้หนีศีด้วยเข้ามาโดยขึ้นและเรียนรู้ที่จะเป็นอัศวินผู้กล้าหาญ

2.3.1.66 เรื่องเอรากอน ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่ไปเก็บไข่มังกรมา เลี้ยงจนโต แล้วหาที่อยู่ใหม่ ต่อมาเด็กชายกี้เป็นนักชีมังกร

2.3.1.67 เรื่องเอ็ดเวิร์ด ทูลเคน ตามหาหัวใจไกลสุดฟ้า ดำเนินเรื่องตามลำดับเหตุการณ์ โดยเริ่มจากกล่าวถึงตัวละครที่เป็นกระด่ายกระเบื้อง ซึ่งพัดพราจากเจ้าของที่เป็นเด็กหญิง กระด่ายดองผงอยู่กับตามที่ต่างๆ เวลาผ่านไปมันก็ได้พับกับเจ้าของเดิมในร้านขายของเก่า อีกครั้ง

2.3.1.68 เรื่องແອງກັບ: ປະສົມບທແຫ່ງດໍານານນັກນຽມ ດໍານີນເຮືອງຕາມລຳດັບ
ເຫດກາຮົມ ໂດຍເຮັ່ນຈາກຄ່າວົງສິນຕົວລະຄຣທີ່ເປັນນັກນຽມໃນຕະກູລແມຄລາແຄລນໃນປະເທດສຸກົມຕະແລນດ໌
ຄຮອບຄລຸມເຫດກາຜົນຜົນດິນຢູ່ໂປ່ເໜືອ ຊຶ່ງສົງສອງຄຽນຄຽດເສດ

2.3.1.69 ເຮືອງແຊຣ໌ຮົກນັກແກ້ງຕືນການທາງໝາຍ ດໍານີນເຮືອງຕາມລຳດັບເຫດກາຮົມ ໂດຍ
ເຮັ່ນຈາກຄ່າວົງສິນຕົວລະຄຣທີ່ເປັນເຕັກມີປຸງຫາກນີ້ເລີ່ມໃຈຮ້າຍຈຶ່ງຕ້ອງໄປອູ້ກັນຫ່າ ແລະໄດ້ເຮີຍຮູ້ສິ່ງ
ໃໝ່ ຈຸ່າມພີ່ເລີ່ມໃຈຮ້າຍກົມາເປັນຄຽກທີ່ໂຮງຮົບເຂົາງຕ້ອງຫາວິທີຮົບນີ້ແລະສາມາຮັດແກ້ແກ່ນໄດ້
ສໍາເລັດ

2.3.1.70 ເຮືອງໂຍ່ງ ໂຍ່ງ ເຈົ້ານເພື່ອນຫີ້ ດໍານີນເຮືອງຕາມລຳດັບເຫດກາຮົມ ໂດຍເຮັ່ນ
ຈາກຄ່າວົງສິນຕົວລະຄຣທີ່ເປັນສຸນ້າ ເບນີ້ທຳດັວເຮືອຍເປົ້ອຍຈານເຂົ້າຂອງພາໄປໂຮງຮົບເຟີສອນສຸນ້າ ພນຄຽ
ຟີໃຈຮ້າຍ ຈຸ່າມແນນນີ້ຖືກຄ່າວົງສິນຕົວລະຄຣທີ່ໂອກຈາກເມືອງ ແຕ່ເບນີ້ສາມາຮັດຫ່ວຍຮ້ານໝາຍຂອງພ່ອ
ຈາກຄົນຮ້າຍໄດ້ສິ່ງດໍາວັງ

2.3.1.71 ເຮືອງໄຊດ້ ດໍານີນເຮືອງຕາມລຳດັບເຫດກາຮົມ ໂດຍເຮັ່ນຈາກຄ່າວົງສິນຕົວ
ລະຄຣທີ່ເປັນເຕັກຫຼຸງ ນ້າສາວພາໄປຝາກໄວ້ກັນປູ່ບັນເຫຼາ ແລ້ວໃຫ້ຊີວິດອຍ່າງມີຄວາມສຸຂະກຣະທັ່ງນ້າສາວ
ພາພາດວັກລັບໄປໜ້າງງານ ໄຊດ້ເຮີຍຮູ້ຫລາຍອ່າງໆ ສຸດທ້າຍໄຊດ້ກົກລັນມາອູ້ກັນປູ່ອີກຄົງ

2.3.2 ການເລົາເຮືອງບ້ອນດັ່ງ ອື່ອ ການດໍານີນເຮືອງທີ່ເລາຍ້ອນກັບໄປມາຮ່ວ່າງອື່ດັກນ
ປັຈຸບັນ ຈຶ່ງອາຈະຈະເຮັ່ນດັ່ງທີ່ດອນໄດ້ດອນໜຶ່ງນີ້ໄດ້

ຈາກການສຶກໝາພນວ່າ ຜູ້ເຂີຍໃຫ້ກລວິທີການເລົາເຮືອງບ້ອນດັ່ງນີ້ 9 ເຮືອງອື່ອ ຈີໂຣ ກັບການ
ເດີນທາງຄຣັງສຸດທ້າຍ, ບັນທຶກນູມນິນ, ປະກິບສັນດັວງສື່ອໍາພັນ, ປະກິຫາວິທີແໜ່ງວາພ, ປີເຕອຣ໌ ແພນ ກັບຜົນຮ້າຍ
ແໜ່ງເນຝເວອຣ໌ແລນດ໌, ພັນຍົມຕຣແໜ່ງຮັດຕິກາລ, ໂພະຈີ ດໍານານສຸນ້າໄປໝາຍົມຍີ, ເຮືອງນ່າກລັວຂອງໂຍໂກ້
ແລະອນນາຣີ: ວັນແໜ່ງເວທນນົດຮ່ວມມື ປື້ນແໜ່ງສົງສອງຄຽດ

2.3.2.1 ເຮືອງຈີໂຣ ກັບການເດີນທາງຄຣັງສຸດທ້າຍ ດໍານີນເຮືອງ ໂດຍເຮັ່ນຈາກຄ່າວົງສິນ
ຕອນທີ່ຈີໂຣຕອນທີ່ບັນທຶກນູມນິນ ປະກິບສັນດັວງສື່ອໍາພັນ ປະກິຫາວິທີແໜ່ງວາພ ປີເຕອຣ໌ ແພນ ກັບຜົນຮ້າຍ
ແໜ່ງເນຝເວອຣ໌ແລນດ໌, ພັນຍົມຕຣແໜ່ງຮັດຕິກາລ, ໂພະຈີ ດໍານານສຸນ້າໄປໝາຍົມຍີ, ເຮືອງນ່າກລັວຂອງໂຍໂກ້
ທີ່ນັ້ນແລະເດີນທາງກັບບ້ານເອງ ໂດຍໃຫ້ວາລາເດີນ 2 ປີ

2.3.2.2 ເຮືອງບັນທຶກນູມນິນ ດໍານີນເຮືອງ ໂດຍເຮັ່ນຈາກຄ່າວົງສິນນິນໄໝ່ສນາຍ ຈຶ່ງ
ເຂີຍບັນທຶກເຮືອງຮາວຊີວິວຍໜຸ່ມຕົວເອງ ວ່າໄດ້ຜ່ານການພຈ່າຍກັບອະໄຮມາບ້ານ ສລັບກັບລູກຂອງນູມນິນ
ຊັດຄາມເປັນຮະບະ 7

2.3.2.3 ເຮືອງປະກິບສັນດັວງສື່ອໍາພັນ ດໍານີນເຮືອງ ໂດຍເຮັ່ນຈາກບຽບຍັດຕົວລະຄຣ ອື່ອ
ເລັກຮອງຕໍ່ການພບດັວງສື່ທອງ ແລະຄວາມເຫຼື່ອວ່າມັນຈະນໍາໄສຄາມໄທ ແລ້ວເດີນທາງເຫຼົ່າໄປປ່ານເຫຼາ

กับเพื่อนสนิทจนได้พบทองคำมหาศาล จากนั้นก็ล่าวัยอนกลันไปว่าพวกเขานา闷บดีพินได้อ่าย ไร พนลายแทงและด้วงสีทองที่ไหน รวมถึงทฤษฎีประกอบข้อมูล

2.3.2.4 เรื่องปาฏิหาริย์แห่งว่าด้วยการเล่าสักบรรห่าว่างจากเหตุการณ์ปัจจุบันในนิเวชແລນດ์ กับเหตุการณ์อดีตดังต่อไปนี้ บนพื้นดินกับชีวิตและความคิดของผู้ชายใต้น้ำ

2.3.2.5 เรื่อง ปีเตอร์ แพน กับฝันร้ายแห่งเเนฟเวอร์ແلنด์ คำเนินเรื่อง โดยเริ่มจากกล่าวถึงด้วยตัวละครที่เคยเป็นเด็กในเเนฟเวอร์ແلنด์ต้องฝันร้ายซึ่งเดือดร้อนมาก ปีเตอร์ แพนต้องบินไปเเนฟเวอร์ແلنด์อีก เมื่อปัญหาคลี่คลายลงด้วยตัวเองบ้านสู่ครอบครัวของแต่ละคน

2.3.2.6 เรื่องพันธมิตรแห่งรัตตคิการ คำเนินเรื่อง โดยเริ่มจากกล่าวถึงด้วยตัวละครที่อยู่ในสังคมของผีดุดลีออกกับปีศาจดุดลีอุด ซึ่งผลของสังคมนี้ทำให้ผู้คนถูกฆ่าตายแล้วขึ้นไปในสิบสามปีก่อนที่เคยมีเหตุการณ์เช่นนี้ แล้วคำเนินเรื่องความปัจจุบันของสังคม

2.3.2.7 เรื่องโพะจิ ตำนานสุนข์ไพรเมียร์ คำเนินเรื่อง โดยเริ่มจากบรรยายจากหมู่บ้านที่อยู่เชิงเขา ในสวนสาธารณะมีพิพิธภัณฑ์ซึ่งโพะจูกstadฟ์ไว้ จากนั้นเข้าเลี้ยอนไปเมื่อ 80 ปีก่อน โพะจูย์ที่ไพรเมียร์และไปช่วยส่งจดหมาย จนกระทั่งนายของโพะจิตาย

2.3.2.8 เรื่องเรื่องน่าล่าวของไบโภ คำเนินเรื่อง โดยเริ่มจากกล่าวถึงด้วยตัวละครที่เป็นมนุษย์หินะที่รึ๊ก ๆ เลี้ยงไว้มีอาการคิดถึงบ้าน เมื่อเกิดเรื่อง นายพราวน์ที่ต้องการตัวมนุษย์หินะ เลี้ยอนไปตอนที่ลักษณะตัวมนุษย์หินะนากข้าโลก แล้วมันหลุดหนีออกมานะ

2.3.2.9 เรื่องอบารัต: วันแห่งเวทมนตร์ คืนแห่งสังคม คำเนินเรื่อง โดยเริ่มจากกล่าวถึงด้วยตัวละครที่เป็นมนุษย์ปีศาจที่เฝ้ารออะไรบางอย่าง ปีศาจชั่วร้ายต้องการเด็กสาวจากหน้าซึ่งตามเข้าไปในโลกไม่ได้ตัวสักครั้ง มีการเล่าข้อความไป 2 ปีก่อน ได้มีเรื่องเครว่าเกิดขึ้น ขณะที่เด็กสาวหนึ่งได้ผจญภัยตามที่ต่าง ๆ สุดท้ายก็สามารถกำจัดปีศาจได้ และอยู่อย่างสงบ

3. การปิดเรื่อง คือ จุดจบของเรื่อง เป็นส่วนที่สำคัญมาก เพราะจะทำให้ทราบว่าผู้อ่านประทับใจต่อเรื่องที่อ่านนั้นเพียงใด จากการศึกษาผู้เขียนใช้กลวิธีในการปิดเรื่อง 3 วิธี ดังนี้

3.1 การปิดเรื่องแบบเป็นจริงในชีวิต หรือให้แนวคิดอย่างใดอย่างหนึ่งแก่ผู้อ่าน คือ การจบเรื่องโดยทั้งปัญหาไว้ให้คิดต่อหากต้องเออง เพราะในความเป็นจริงปัญหาหลายอย่างก็มีปัญหาที่แก้ไม่ได้ จากการศึกษาพบว่าผู้เขียนใช้วิธีการปิดเรื่องแบบเป็นจริงในชีวิตจำนวน 16 เรื่อง คือ จุดจบ (แห่งความโขคราย), ซึ่ง คำวิจารณ์ของสุนทรคล่อง, คำแห่งชีวิต, พระราชาแดงกว่า, สามสายผจญภัย ตอนกุญแจปริศนา, สามสายผจญภัย ตอนโปรแกรมสัตว์เลี้ยง, สามสาย ผจญภัย ตอนโจรสลัด, สามสายผจญภัย ตอนปราสาทผีสิง, สามสายผจญภัย ตอนปริศนา โรคประหลาด, สามสายผจญภัย ตอนแฟคุมาภัย, สามสายผจญภัย ตอนสืบจากยะ, สามสาย

ผลงาน ตอนอ洛阳ม่านวันคริสต์มาส, สาวน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนตัวประกันคิดนี้ยังแลนด์, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนผู้ชายในเนฟเวอร์แลนด์, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนมาตรากรรมบนరถไฟ, และรีกับแก๊งคืนการหาภัย และ โซ่ง โซ่จูบเพื่อนซี้

3.1.1 เรื่องจุดจบ (แห่งความโขราวย) ปิดเรื่องโดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้ คือ เคาร์โลล่าฟรีซงพยายามทำสิ่งที่ชั่วร้ายมาตลอดกับเด็กสามพี่น้องเพียงเพื่อต้องการสมบัติที่พ่อแม่เด็กทั้งไว้ให้ลูกก่อนตาย เขายังได้รับพิษเชื้อรานและตายที่ชายหาด ขณะที่เด็ก ๆ ไปช่วยเหลือคิทที่กำลังจะคลอดลูก ดังข้อความว่า (โซล์ม, 2551 ข, หน้า 192)

“... “มนุษย์ส่งต่อความทุกข์โศกให้แก่มนุษย์ด้วยกัน” ขอวยร้ายพูด “มันถ้าเลือก เมนีอนสันดอนทะเล หนีไปให้เร็วเท่าที่จะไปได้ทัน “ถึงตรงนี้เขาก็ไออ่องมาเป็นเสียงนกกล่าว มือทั้งสองข้างกุมอยู่ที่หน้าอก “และอย่ามีลูกเป็นของตัวเอง” เขายังต่อจากนั้นแล้วก็ส่งเสียงหัวเราะ แหลมอ่องมานิคหนึ่ง จากนั้นเรื่องราวของขอวยร้ายก็มาถึงจุดจบ...”

3.1.2 เรื่องชิโร่ คำวิงวนของสุนัขทดลอง ปิดเรื่องโดยให้ข้อคิดถึงการนิจิตสำนึกและความรับผิดชอบของคน ดังข้อความว่า (ยุกะ, 2549, หน้า 123)

“...ทำไม่ใช่ชิโร่จะดองถูกการรุณกรรมขนาดนี้ด้วย ถ้าเจ้านายของชิโร่รักและดูแล ชิโร่ก็ไม่ต้องไปอยู่ที่สถานีอนามัย แล้วถ้าเจ้านายที่ทิ้นน้ำใจเจ้านายคนใหม่ให้ได้ ชิโร่ก็คงไม่ต้องไป เป็นสัตว์ทดลอง แต่ว่า...สัตว์ที่อยู่ที่สถานีอนามัยกับสถานกักกันสัตว์ เรื่องที่จะหาเจ้านายคนใหม่ให้ นั้นมันยากมาก ส่งต่อไปเป็นสัตว์ทดลองย่ำกว่า พวkn กวิจัยก็เหมือนกัน อย่างได้สัตว์ม่าง่าย ๆ เพื่อใช้สำหรับการทดลองสนองสิ่งที่ตัวเองอยากรู้อยากเห็น...”

3.1.3 เรื่องความแห่งชีวิต ปิดเรื่องโดยให้ข้อคิดถึงความฝันที่มีไว้เพื่อทำความดีและสร้างสรรค์ ดังข้อความว่า (ลาวรี, 2549, หน้า 111)

“...และผมอยากรู้ว่าพวกคุณจำไว้—ว่าคุณต้องไม่หวานกลับไปฝันถึงชีวิตก่อน ลงความเห็น แต่ความฝันของพวกคุณทุกคนไม่ว่าจะหนุ่มหรือแก่ ต้องมีไว้เพื่อสร้างความดีงามใน อุดมคติของมนุษย์ ไม่ใช่ความไข้แคนและอคติ นี่คือของขวัญอันยิ่งใหญ่ที่ประเทศไทยของเรา กระหาย...”

3.1.4 เรื่องพระราชแต่งกوا ปิดเรื่องโดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้ คือ พระราชแต่งกوا ซึ่งทำให้สมาชิกครอบครัวได้รับความเดือดร้อน สับสนวุ่นวาย จึงถูกกำจัดโดยเอาไปปล่อยไว้ที่อื่น ดังข้อความว่า (เนอสลิงเมอร์, 2549, หน้า 163)

“...นิกระซิบว่า “เขาไม่ยอมลงจากรถ เขายังเข้าใจว่าทำไมพวกร้ายไม่ยอมให้ เขายู่ที่นี่ เขายังโหมากและคือว่าใหญ่เลย พนพาเข้าไปปล่อยไว้ตรงหน้าต่างห้องได้ดินแห่งหนึ่ง

ตรงที่รู้สึกว่ามีกลิ่นอัน ๆ โซยอกกมา ผนคิดว่าเขาคงหาที่อยู่เดวนั้นได้ แล้วหมกปรับวิ่งกลับมาบ้าน!..."

3.1.5 เรื่องสามสายพญภัย ตอนกุญแจปริศนา ปีดเรื่อง โดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ แก้มสามแผล ซึ่งในของของผู้อื่นแล้วนำไปขาย แล้วถูกตำรวจนับได้ ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ก, หน้า 76)

“...เห็นอื่นไปบริเวณหอคอย แก้มสามแผลยังคงชั่งมอเดอร์ไซค์เสียงดังอย่าง เพลิดเพลิน ไม่มีใครสังเกตเลยว่ามีตำรวจนาม และกว่าจะรู้ตัวก็สายไปเสียแล้ว พังหนอนั่งอยู่บนรถตำรวจนะ แล้วถูกควบคุมตัวไปยังสถานี โดยไม่ทันได้คิดหลบหนีด้วยซัก...

3.1.6 เรื่องสามสายพญภัย ตอนโรงรวมสัตว์เลี้ยง ปีดเรื่อง โดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ รีกซ์ ผู้เป็นโรงโนยสัตว์เลี้ยงของผู้อื่น ถูกตำรวจนับ และได้รับโทษที่ก่อไว้ ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ข, หน้า 70)

“...คุณครอกรือเรกอร์พยักหน้าเง่งขัน “ถูกต้อง ถูกต้อง ถึงเราจะมีเจตนาช่วยเหลือสัตว์แต่ต้องไม่ใช่ด้วยการโนยสัตว์เลี้ยงของคนอื่นมา มันผิดกฎหมาย”

“หา” มาเรียดกใจ “หมายความว่ารีกซ์ได้รับโทษหรือค่า “ห้ามทำงานที่ศูนย์ส่งเคราะห์สัตว์เป็นเวลาหนึ่งร้อยชั่วโมง...”
คุณครอกรือเรกอร์เลิกคิ้ว “อ้อ แน่นอน กิดว่าเพื่อนของพวกเรอามาทำอะไรที่นี่หรือ เขากับผู้สมรู้ร่วมคิดได้รับโทษให้ทำงานที่ศูนย์ส่งเคราะห์สัตว์เป็นเวลาหนึ่งร้อยชั่วโมง...”

3.1.7 เรื่องสามสายพญภัย ตอนโรงจักรยาน ปีดเรื่อง โดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ เกมโพ-ทิมและผู้สมคบคิด ในการโนยชั้งกรยานของเพื่อนที่โรงเรียนแล้วนำมายักหินประกอบเป็นคันใหม่จ่าย แผนการนี้ได้ถูกเปิดเผยต่อหน้าเพื่อน ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ค, หน้า 67)

“...คดีนี้กระจ่างแล้ว ทิมและผู้สมคบคิดเป็นขโนย แล้วนำชิ้นส่วนต่าง ๆ มาประกอบขึ้นเป็นจักรยานคันใหม่ เพื่อไม่ให้ถูกจับได้ว่าใครเป็นคนบงการอยู่เบื้องหลัง จากนั้นอินกี้ขายจักรยานให้ทัวร์งาน...”

3.1.8 เรื่องสามสายพญภัย ตอนปราสาทผีสิง ปีดเรื่อง โดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ อเล็กซ์ ที่ให้เพื่อนปลอมตัวเป็นพิมานหลอกคนอื่น ไม่ให้เข้ามาใกล้ปราสาท เข้าถูกทุกคนจับได้ในแผนการของเขา ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ง, หน้า 64)

“...อเล็กซ์พยักหน้าในที่สุด เกมของเขางงลงแล้ว และเขาก็รู้ดี เข้าพูดตะกุตะกักด้วยใบหน้าซึ่งเผ็ด “พmomธิบายเรื่องนี้ได้นะ พมไม่ตั้งใจทำร้ายใคร แค่ยกให้ทุกคนคิดว่าที่นี่มีผีเท่านั้น จะได้ไม่มีใครยกอยู่ที่ปราสาทผีสิงแห่งนี้ เพราะผมไม่ยกอยู่ที่นี่...”

3.1.9 เรื่องสามสายพจญภัย ตอนปริศนาโรคประหลาด ปีดเรื่อง โดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ พัทริก ซึ่งขโมยยาอนหลังของแม่มาใช้ในทางที่ผิด ทำให้ผู้อื่นได้รับอันตรายการการแห่งขันเรือย่าง ได้ถูกคำว่าจับ ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ช, หน้า 71)

“...มาร์คุสเบะເຍ້ “ຄຣາວນີ້ຄຸມເອງນັ້ນແລະທີ່ຈະໄດ້ລົງຫັນສື່ອພິມພົມຄົດໄວ້ແລ້ວ ດ້ວຍວ່າຄວາມພາດຫ຾່ຂ່າວຍັງໄໝ ຜູ້ສ່ອງໆວ່າວ່າງຍາເດັກຮີຍນ ເຈິ່ງໄໝນລໍ່...”

3.1.10 เรื่องสามสายพจญภัย ตอนแฝดมหาภัยปีดเรื่อง โดยที่ตัวละครได้รับคำชมເຫຍທີ່ໄດ້ກໍາວັນມີ ຄື່ອ ມາຮີເຮີຍ ຈຶ່ງສົບເຮື່ອນັກຮີຍນແອນປັບປຸງຮະຄາຍຂໍ້ສອນຂອງຄຽງໄດ້ ຈຶ່ງໄດ້ຮັບຮັງວັດ ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ช, หน้า 75)

“...ໂດ ຈາ ດັກເກົ່ງຍັງໄກ້ເປັນຄົນເກົ່ງຍູ້ວັນຍັງຄໍ່າ ແລະ ດັກເກົ່ງສົມຄວນໄດ້ຮັບຮັງວັດສັນກອກ ນາຈິນເຮີຍ ມູນອາກະໄຣມາກທີ່ສຸດ ທັນສື່ອສາຍ ຈາ ຊັກເລີ່ມໄໝນ ປາກການມີ້ຊົ່ມຕີ ຈາ ຊັກດ້ານ ຮ້ອຍຈະ ເປັນດີນສອສື່ນ່າຮັກຕີ...”

3.1.11 เรื่องสามสายพจญภัย ตอนສົບຈາກຍະ ປິດເຮືອງโดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ คนร้ายที่นำຍະເອາໄປເທົ່ານະເລສານ ອູກດໍາວັງຈັບ ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ช, หน้า 70)

“...ເດືອກ໌ຫ຾່ເວລີ່ມອ່າງຮຸນແຮງ ພົກສອກລວງປະຫາວັນ ລັກພາດວ ແລະ ພົມຍາມລັກທຽພ໌ ພວກຄຸມ ໂດຍທຸກໜັກລ່າວາ...”

3.1.12 เรื่องสามสายพจญภัย ตอนอดหม่านວັນຄຣິສຕໍມາສ ປິດເຮືອງโดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ ແບ່ງທຽນ ຈຶ່ງໂນຍາຫາທີ່ຈະບົຈາກໄປທີ່ແລະ ໂນຍຂອງເພື່ອໄສ່ຮ້າຍຄົນອື່ນ ອູກສາມສາຍສື່ນັ້ງຄວາມຈົງ ຈຶ່ງໄດ້ຮັບກາລົງໂທຢາຈາກພ່ອ ดังข้อความว่า (ชาเกอมันน์, 2549 ช, หน้า 68 – 69)

“...ພ່ອຈະຮູ້ຂະໄວ ໄອັນຂັ້ງຄົນມັນນາເກະແກນມາຮົດຕິນາຕັ້ງຫລາຍອາທິດຍີແລ້ວ ແຕ່ ພ່ອໄນ່ເຄີຍຮູ້ໄນ່ເຄີຍເລຍຂົງ ຈາ ພົມຄວາມຈັບມືນເຫັນຄຸກກ່ອນທີ່ມັນຈະພານີ້ອ່ານວັນນີ້ໄປ ພ່ອນ່າຈະຮູ້ໄວ້ ຂະດ້ວຍ” ຄຸນຊເຄມເມອ້ວພັດກ້າວລູກຫາຍອກ ແລ້ວຂ່ອງມອງດ້ວຍສາຍຕາຍຍະແຍຍ ມາຮີຍ ມາຮີຄຸສ ແລະ ອາຮົດລັ້ນຫາຍໃຈໄປຕາມ ຈາ ກັນ ຈະເກີດຂະໄວເຂົ້ນຕ່ອໄປນະ...”

3.1.13 เรื่องสาวน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนตัวประกันดิสนีย์ແລນດໍ ປິດເຮືອງโดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไว้คือ ເຄະ ດຽກກ່ອນ ຈຶ່ງໄດ້ຖືກດໍາວັງຈັບ ທີ່ຈັບຜູ້ອື່ນເປັນຕົວປະກັນ ເພື່ອເຮີຍກ່ອງໃຫ້ຫາວາ ອູເຊື່ງໄດ້ມີຄວາມເປັນອຸ່ງທີ່ດີ່ນ ດັກຂໍ້ຄວາມວ່າ (ວິລສັນ, 2549 ก, หน้า 160)

“...เมื่อเดอะ ตรา ก้อนลงไปครัวหน้าอยู่กับพื้นแล้ว โโคดี้จึงบอกพันว่าจะขอความช่วยเหลือผ่านวิทยุในเขตค้อปเตอร์ได้อย่างไร มันน่าตื่นเต้นเป็นบ้าที่ได้แจ้งข่าวเรื่องการจับกุมนี้ให้ตำรวจรู้ แต่เด้วฉันก็คิดถึงเขาเร่น่าเข้ามามากดี...”

3.1.14 เรื่อง หนุ่มน้อยยอดชายลับกับคดีปริศนา ตอนฝันร้ายในแวนคูเวอร์ ปิดเรื่องโดยที่ตัวละครได้รับคำชี้เชยที่ได้ทำความดี คือ ทอม หนุ่มน้อยที่แฟรงค์เข้าไปสืบคดียาเสพติดจนสามารถจับคนร้ายได้ เขาได้รับคำชี้เชยจากตำรวจที่ได้ช่วยเหลือทำให้คดีคลี่คลายได้ ดังข้อความว่า (วิลสัน, 2549 ง, หน้า 123)

“...คุณจะจับทอมใช่ไหมครับ?” ตีคมาร์ตามอย่างมีความหวัง

“เปล่า” สารวัตรตอบยืน ๆ “ความจริงฉันมาขอใจทอมที่เขาช่วยเหลือทางตำรวจแล้วก็ขอโทษที่จับเขาจังในห้องขัง ฉันผิดเองที่คิดว่าต้องถูกใจให้กลัวสักหน่อยจะได้ไม่ก่อปัญหา...”

3.1.15 เรื่อง หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนมาตรการรับนรถไฟ ปิดเรื่องโดยที่ตัวละครได้รับคำชี้เชยที่ได้ทำความดี คือ ทอม หนุ่มน้อยที่สืบหาตัวฆาตกรที่เกิดขึ้นในรถไฟบนถนนที่เขาเดินทาง เขายังได้รับการยกย่องชื่อเชยจากผู้โดยสารคนอื่น ๆ ที่เขาสามารถจับตัวมาตกรได้ ดังข้อความว่า (วิลสัน, 2549 ค, หน้า 123)

“...ทอมยืนระรื่นเมื่อเขาโผล่ลับมาอีกครั้ง แต่เด็กชายตัวน้อยนั้นดูไม่บุกสลายได ๆ ผู้โดยสารวนเวียนกันเข้ามานากันอีกตบหลังๆ ไฟลับทอมและเรียกเขาว่าเป็นตัวอย่างที่ดีในงานมุขยธรรม...”

3.1.16 เรื่อง แฮร์ร์กับแก๊กตีนกามหาภัย ปิดเรื่องโดยที่ตัวละครได้รับผลกระทบจากการกระทำที่ทำไวรัสคือพันเอก พริสต์ลีย์กับเกสตาโน่ ลิล ซิงค์ โคงและทำร้ายแฮร์ร์ได้ถูกตำรวจจับดำเนินคดีตามที่เขาได้ก่อไว้ ดังข้อความว่า (เทมเพอร์เลย์, 2549, หน้า 382)

“...ไกลอกไปหลายไม้ มีเสียงแหว่วนเบาๆ เสียงไข่เรนรถตำรวจแล่นตัดระวางชนบทที่กำลังหลับไหล “โอ หวานรัก! พากเขามากันแล้ว” ป้าฟรอร์รีตอนใจ “เร็วไปเหมือนเคยชีวิตฉันนี่น้า...”

3.2 การปิดเรื่องแบบหวานชื่นหรือสุขสำเร็จในชีวิต คือ การจบเรื่องด้วยความสุขหรือความสำเร็จของตัวละคร จากการศึกษาพบว่าผู้เขียนนิยมใช้วิธีการปิดเรื่องแบบสุขสำเร็จในชีวิตมีจำนวน 34 เรื่อง คือ การผจญภัยของทอม ซอว์เยอร์, เก้าอี้สารพัดนึก, ข้ามขอบฟ้าตามหาสวรรค์, ภูดิมูดี ตอนภูดิมูดียากเป็นหมอดดู, ชาร์ล็อตต์ แมงมุมเพื่อนรัก, เดวิด หนีสุดชีวิต, เดเปอโร รักยิ่งใหญ่จากใจดวงเด็ก, ตามรอย...เทพเจ้าอียิปต์, ตามรอย...อะลาดิน, ทอม มันมุนส์สองโลก, บันทึกมูนิน, บ้านเล็กในป่าใหญ่, บิ๊กอร์จ, ปฏิวัติราชย์แห่งวาฬ, ปีเตอร์กับนักจับดาว, พี่น้องสีกะรัต, ม้าแสนรู้,

มีเชิล ตอนปริศนามัลลีอกคี, เรื่องน่ากลัวของโยโก้, สามใบเตากับโซฟี่, สายเลือดมาตรฐาน, สีครุณี, ถู๊เส้นทางมรณะ, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนขุมทรัพย์stanสูญแห่งคาชาโนม่า, หนูอยากรู้เรื่อง, อบารัต, อเล็กซ์ ไรเดอร์สายลับนักเรียน ตอนภาระมหาภัย, อาร์เทอร์กับดำเนินงานของ กษัตริย์ ตอนศิลามนตรา, เอราวัณ, อีดิเวิร์ค ทูเด่น ตามหาหัวใจไก่สุดฟ้า, แองกัส: ปฐมนบท ดำเนินงานแห่งนักรบ. โซ่ง โซ่ง เจ้าคุณเพื่อนชี้ และไฮดี้

3.2.1 เรื่องการผงผุก痒ของทอม ซอว์เบอร์ ปิดเรื่องโดยทอมพบสมบัติที่ถูกซ่อนอยู่ ในถ้ำ และชวนเพื่อนไปเอามันมาด้วยกัน จากนั้นก็วางแผนว่าจะทำอะไรต่อไป

3.2.2 เรื่องเก้าอี้สารพัดนึก ปิดเรื่องโดยตัวละครช่วยกันนาฬวนที่หายไปของเมื่อ ชนพน แล้วนำกลับเอาไปให้แม่ ทำให้แม่ดีใจมาก

3.2.3 เรื่องข้ามขอบฟ้าตามหาสาวรัก ปิดเรื่องโดยของถูกแม่มาอยู่ที่บ้านริมทะเล แล้วนั่นคือปัญหก่อน พูดรีอิงรำในอดีตที่มีความสุขด้วยกัน

3.2.4 เรื่องจุดดี มุดดี ตอนจุดดีอย่างเป็นหมาดๆ ปิดเรื่องโดยจุดดีทำงานอยอนากถูก ครู ทอดค์มีความรักอย่างที่จุดดีทำไว้ จุดดีตื่นมากแล้วเริ่มต้นเขียนอนาคตของด้วยเองบ้าง

3.2.5 เรื่องหารือตัด แมงมุมเพื่อนรัก ปิดเรื่องโดยวิลเบอร์ได้กลับไปอยู่โรงนา และไม่ต้องกังวลว่าจะถูกฆ่าอีก แล้วก็มีเพื่อนคลอดไม่มีเหงาจากถูกของชาร์ล์ต์ นอกจากนี้ยังมี เพื่อนที่ชื่นชมและมายืนบ่ายๆ

3.2.6 เรื่องเดวิด หนีสุดชีวิต ปิดเรื่องโดยเดวิดหนีไปไกล จนได้มาถึงบ้านของ ตัวเองที่เขาจากนานาน และได้พบกับแม่

3.2.7 เรื่องเดเปอโร รักยิ่งใหญ่จากใจดวงเด็ก ปิดเรื่องโดยตัวละครทุกด้วยมี ความสุขคลอดไปเดเปอโรเป็นเพื่อนกับเจ้าหญิงพีและร่วม พฤษภาคมด้วยกัน

3.2.8 เรื่องตามรอย...เทพเจ้าอิชิป็ต์ ปิดเรื่องโดยองค์ฟ้าโรห์ยอมรับคำขอสงบศึก จากกษัตริย์ชัตติ แล้วเคลื่อนทัพกลับอียิป็ต์ ต่อมาก็ได้รับชัยชนะและจัดพิธีบางสรวงเทพอย่าง ยิ่งใหญ่

3.2.9 เรื่องตามรอย...อะลาดิน ปิดเรื่องโดยอะลาดิน ได้ครองคู่กับเจ้าหญิงอย่างนี้ ความสุข และรอคืนจากอันตรายของพ่อมด โดยคำเตือนของขักษ์ในตะเกียงวิเศษ

3.2.10 เรื่องทอม มันย์ส่องโลก ปิดเรื่องโดยทอมถูกหอกของพ่อซึ่งเป็นชาวเผ่า ทำให้ขาดจาก การเป็นชาวเผ่า แล้วมีชีวิตใหม่เป็นมนุษย์เหมือนอีกน้ำของเข้า และมีแอนนาเป็น เพื่อน

3.2.11 เรื่องบันทึกมูนิน ปิดเรื่องโดยมูนินเขียนบันทึกสำเร็จและมีลูก ๆ เป็นกำลังใจ จากนั้นจะมีเพื่อนก่อเรื่องที่บ้านทำให้เขามีความสุขมาก เพราะไม่ได้เจอกันนานนาน แล้วก็ชวนกันไปพจญภัยกันทั้งครอบครัว

3.2.12 เรื่องบันเล็กในป่าใหญ่ ปิดเรื่องโดยพ่อไปล่ากวางในป่ากับลูกสาว เมื่อเลี้ยงปืนจะยิงได้เห็นว่าเป็นแม่กวางกับลูกน้อย พ่อจึงไม่ยิง ซึ่งลูกสาวก็เห็นด้วยแล้วกลับบ้านก่อนเข้านอนพ่อได้เล่นซอและร้องเพลงให้ลูก ๆ ฟัง ทำให้เด็ก ๆ มีความสุขมาก

3.2.13 เรื่องนิกขอร์ ปิดเรื่องโดยนิกขอร์เป็นวีรบุรุษที่ช่วยเพื่อนให้รอดพื้นจากบอรอนแสนซ์ร้ายได้สำเร็จ และเขาก็นอนหลับเป็นเวลา 900 ปี ใต้ภูเขาและทุกคนก็อยู่ด้วยกันอย่างมีความสุข

3.2.14 เรื่องปาฏิหาริย์แห่ง渥ป้า ปิดเรื่องโดยตัวละครได้รับการยอมรับจากปู่หลักจากที่หลังปลาวาฬลงไปในทะเลเดี๋ยวอดชีวิตกลับมา ครอบครัวกลับมามีความสุขอีกรอบ

3.2.15 เรื่องปีเตอร์กับนักจับดาว ปิดเรื่องโดยปีเตอร์สามารถบินได้และอยู่บนเกาะอย่างมีความสุขกับเหล่านางฟ้า

3.2.16 เรื่องพ่องสีกระตต ปิดเรื่องโดยตัวละครมีความเข้าใจกันดี ลูกที่แม่เพิ่งคลอดเป็นผู้ชายนั้น ที่จริงแล้วเป็นผู้หญิง แต่เมื่อจากให้ลูกของมาร์ทินเป็นผู้หญิง จะได้เป็นเพชรน้ำงามเหมือนกันหมดทุกคน

3.2.17 เรื่องม้าแสนรู้ ปิดเรื่องโดยแบดส์กบิวตี้ได้กลับมาอยู่กับเจ้านายเดิม ซึ่งเป็นที่ที่มีความสุข มีคนเลี้ยงม้าที่ใจมีเม็ดค่ากรุณา งานกีฬาสบาย และไม่ต้องกังวลว่าเจ้านายจะยกให้คนอื่นอีก

3.2.18 เรื่องมีเชล ตอนปริศนามัลลีอิก ปิดเรื่องโดยคนชั้นยอดกลงโภชิริกี ได้รับอภัยโดยและได้มายู่ที่บ้านมีเชลอย่างมีความสุข ส่วนพ่อของมีเชลได้รับเลือกเป็นไฟร์มีมาเกสต์

3.2.19 เรื่องเรื่องน่ากลัวของโยโกะปิดเรื่องโดยเด็ก ๆ ร่วมมือกับนักช่าวช่วยเหลือมนุษย์ทิมังกลับบ้านที่ข้าวโลโกได้สำเร็จ

3.2.20 เรื่องสามใบสถาบันโซฟี ปิดเรื่องโดยโซฟีพยาบาลเป็นเด็กดี เพราะได้รับการสอนที่ดี เมื่อกลับมาจากซีลาเที่ยวแล้ว แม่ก็ได้รับข่าวดีว่าจะมีญาติมาพักผ่อนด้วยในช่วงฤดูร้อนนี้ ทำให้เด็ก ๆ ตื่นใจมาก เพราะคิดถึงเรื่องสนุก ๆ ที่จะพบในตอนปีเดือน

3.2.21 เรื่องสายเลือดมาตรฐาน ปิดเรื่องโดยโจ้อิรุ่ว่าตัวเองเป็นลูกไคร แต่เขาตัดสินใจไม่แสดงตัว เขายังลือกลับบ้านอยู่กับโรส ซึ่งเขากำลังจะมีลูกด้วยกัน และมีความสุขในครอบครัวของเขานอง

3.2.22 เรื่องสีครุณี ปิดเรื่องโดยทุกคนในครอบครัวอยู่ด้วยกันอย่างมีความสุข และคิดถึงเวลาที่ผ่านมา ส่วนเอ็มวิภาครูปครอบครัวที่นั่งอยู่ด้วยกัน

3.2.23 เรื่องสู่เส้นทางมนต์ ปิดเรื่องโดยวิลกับイラเดินทางมาจนถึงอาณาจักรสัมสุน্দ แล้วสร้างชีวิตที่สมบูรณ์ที่นั่นอย่างมีความสุข

3.2.24 เรื่องหนุ่มน้อยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนขุมทรัพย์สาบสูญแห่งภาษาโลม่า ปิดเรื่องโดยตัวละครคลีลายปัญหาได้ คนร้ายถูกตัวจริงจับแล้วถูกของทอมก์พอใจที่จะได้เดดกับตัวจริงม้าสาวสวย โดยมีทอมเก็นเป็นความลับให้

3.2.25 เรื่องหนูยกนีบ้าน ปิดเรื่องโดยตัวละคร โอดี้เป็นผู้หัวญี่ปุ่นเมื่อเวลาผ่านไป แม้ด้วยความสุขกับการวางแผนปีบ้านที่มีครอบครัวตัวเอง

3.2.26 เรื่องอนารัต: วันแห่งเทพมนตร์ คืนแห่งสงคราม ปิดเรื่องโดยแคนดี้ หลีกหนีความวุ่นวายมาอยู่บนหลังสัตว์ยักษ์ที่เป็นเกาะอย่างสงบ แล้วจึงเดินทางสู่หมู่เกาะอนารัต

3.2.27 เรื่องอลีกซ์ ไรเดอร์สายลับนักเรียน ตอนภารกิจปิดเรื่องโดยอลีกซ์ คลีลายคดีได้แล้วกลับไปใช้ชีวิตปกติอย่างเดิม โดยมีชาบีน่าเดินไปข้างๆ ด้วยในวันที่อากาศสดใส

3.2.28 เรื่องอาร์เทอร์กับดำเนินงานของทริช ตอนศึกามนตรา ปิดเรื่องโดย อาร์เทอร์รู้ว่าตัวเขารองต้องการเป็นอะไรในอนาคต และนำหินสีดำของเขากลอกเดินทางไปด้วยทุกที่

3.2.29 เรื่องเอรากอน ปิดเรื่องโดยเอรากอนกับมังกร ได้รับชัยชนะจากสงคราม คนแคระกับคนชั่วร้าย ทำให้ผู้คนในเมืองได้อ่ายอย่างสงบสุข

3.2.30 เรื่องอีคเวิร์ค ทูลエン ตามหาหัวใจไกลสุดท้าย ปิดเรื่องโดย อะบิลินพาลูกสาวมาที่ร้านขายของเก่า แล้วลูกสาวก็ชอบอีคเวิร์คทันที เมื่ออะบิลินเห็นนาพิกาพอก็จำได้ว่าคือ อีคเวิร์คแน่นอน ซึ่งทำให้อีคเวิร์คดีใจมาก สิ่งที่เขาเฝ้ารอเข้าองที่รักมาตลอดตอนนี้เป็นจริงแล้ว

3.2.31 เรื่องแบงกัส: ปฐมนิเทศดำเนินแห่งนักรบ ปิดเรื่องโดยหลังจากที่อยู่กันอย่างสงบหลายปี แบงกัสก็อาชญาและกำลังจะจากไป และมีลูกหลวงที่แข็งแรงมีความสุข สืบยอดพระภูมิ备案เลคนต่อไป

3.2.32 เรื่องโซ่ง โซ่ง เจ้าคุณเพื่อนชี้ ปิดเรื่องโดยโซชี่ แฟรน และเบนนี่ได้เป็นเจ้าหน้าที่พิเศษให้กับกองสำรวจ เพื่อช่วยแก้ไขคดี บนนี้ได้รับคำชมมากmany และร้านขายอาหารของพ่อโซชี่ก็กลับมาขายดีอย่างเดิม ทำให้ทุกคนมีความสุขมาก

3.2.33 เรื่องไฮดี้ ปิดเรื่องโดยปูซ่องไฮดี้ได้หันมาหาพระผู้เป็นเจ้าและเพื่อนมนุษย์ อิก และไฮดี้ก็มาหาปู ทำให้ปูมีความสุขมาก แล้วปูก็พาไฮดี้ไปเยี่ยมยายของปีเตอร์แล้วกุญแจกันอย่างนี้ ความสุขเป็นเวลานาน

3.3 การปิดเรื่องแบบเคร้าโสกหรือผิดหวัง คือ การจบเรื่องด้วยความผิดหวัง ความสูญเสีย ความล้มเหลวในชีวิต จากการศึกษาพบว่าผู้เขียนนิยมใช้วิธีการปิดเรื่องแบบเคร้าหรือ ผิดหวังจำนวน 13 เล่ม คือ เก็บ เจ้าหนูสูชีวิต เล่ม 1 – 6, คิระ-คิระ งานระยับดั่งดวงดาว, คุโระ ฝ่าหัวใจไว้ที่โรงเรียน, จิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย, โพะจิ ต้านานสุนัขไปรษณีย์, ตามรอย...คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส และปีงรักนอกตำรา

3.3.1 เรื่องเก็บ เจ้าหนูสูชีวิต เล่ม 1 – 6 ปิดเรื่องโดยน้องสาวของเก็นตะยเพราะขาดอาหาร ต่อมานไม่นานแม่ของเก็นก็ตาย ด้วยโรคที่เกิดจากสารกัมมันตภารังสีจากเหตุระเบิด เก็นพี่ๆ และเพื่อนๆ ต้องดำเนินชีวิตต่อไป

3.3.2 เรื่องคิระ-คิระ งานระยับดั่งดวงดาว ปิดเรื่องโดยพี่สาวของเก็นตะย ทำให้เก็นและครอบครัวโสกเศร้ามาก

3.3.3 เรื่องคุโระ ฝ่าหัวใจไว้ที่โรงเรียน ปิดเรื่องโดยคุโระมีอาชญากรรมและป่วยตายที่โรงเรียนท่านกล่าวความเสียใจของครูและนักเรียน และได้มีการสร้างรูปปั้นหินคุโระไว้ระลึกถึง

3.3.4 เรื่องจิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย ปิดเรื่องโดยจิโร่มีอาชญากรรมและตาย ทำให้มีชาวเคร้าเสียใจมาก เพราะรักจิโร่เหมือนเป็นลูกชายแท้ๆ จิโร่ขออยู่ในความทรงจำของป้าชิไระตลอดไป

3.3.5 เรื่องโพะจิ ต้านานสุนัขไปรษณีย์ ปิดเรื่องโดยกล่าวถึงการสร้างสตึฟฟ์โพะจิไว้ในพิพิธภัณฑ์เพื่อระลึกถึงโพะจิที่ปักป้องคุ้มแล้วหน้าไปรษณีย์ท่านกลางพ่ายhim

3.3.6 เรื่องความร้อย...คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส ปิดเรื่องโดยกล่าวถึงการเดินทางออกทะเลครั้งสุดท้ายของคริสโตเฟอร์ เมื่อกลับมาเขากล่าวว่าจะได้บันทึกซึ่งเขาไว้ในพระคัมภีร์ สุดท้ายก็ไม่มีซื้อของเขาก็เข้าใจตาม เมื่อเขาย้ายแล้วเข้าใจได้ระลึกถึงว่าโคลัมบัสเป็นผู้พันโลกใหม่

3.3.7 เรื่องบ้านเกิดมันฝรั่ง ปิดเรื่องโดยการซิดคาดกล่าวถึงคุณหนูนาเรียมีเดินทางกลับบ้านที่สเปนกับพ่อ ทำให้เธอเสียใจมาก เธอสัญญาว่าจะเขียนจดหมายไป แต่ก็ไม่มีเวลา จึงเชื่อว่าคุณหนูจะลืมเธอแล้ว

3.3.8 เรื่องปีงรักนอกตำรา ปิดเรื่องโดยพูดเหตุผลที่คุณเร็กซ์นอกลาและไม่ขอนให้คิดต่อ ก็เพราะความไม่เหมาะสม แต่พูดเหตุผลที่ไม่อาจสามารถกลืนคุณเร็กซ์ได้

3.4 การปิดเรื่องแบบหมวดหรือทิ้งท้าย คือ การปิดเรื่องที่สร้างความประหลาดใจให้แก่ผู้อ่านหรือทิ้งท้ายด้วยเหตุการณ์ที่คาดไม่ถึง จากการศึกษาพบว่าผู้เขียนนิยมใช้วิธีการปิดเรื่องแบบหมวดหรือทิ้งท้ายมีจำนวน 17 เล่ม คือ เกิร์ลส์ ทู เดอะ เรสควิล์ 3 – 4, ขุนทรัพย์พ่อนคชา อัคคี, เขาวงกตสายของขวัญ, เดอะเม็ก แผ่นธุ่มตะ, ปริศนาด้วยสีอ้าพัน, ปริศนาหินสีดำ, ป้อมปราการมหาภัย, ปฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ, ปีเตอร์ แพนกับผืนร้ายแห่งเนฟเวอร์แลนด์, พันธมิตรแห่ง

รัตติกาล, พาล์มเมอร์ เด็กชายผู้วิ่งหนีวันเกิด, มนตร์น้ำหมึก, ม้าขาวแห่งเซนนอร์, มือสังหารแห่งรุ่งอรุณ, หายนะก่อนปีค้างคาว, อเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนแผนพิฆาตอินทรี, อสรุตภัยแห่งหายนะ และอาร์ทอร์กับคำนานาจอมกษัตริย์

3.4.1 เรื่องเกิร์ลส์ ทู เดอะ เรสควิ เล่ม 3 – 4 เป็นเรื่องสั้นที่ปิดเรื่องโดยส่วนใหญ่ทั้ง 7 เรื่องจะมีข้อคิดให้คิดต่อในเรื่องต่าง ๆ ที่ผู้เขียนแต่ละคนเขียนขึ้น

3.4.2 เรื่องบุนทรัพย์ฟ่อนเดาอัคคี เป็นนวนิยายผสมgenre จะนั่นการปิดเรื่องในแต่ละครั้งจะมีเหตุการณ์ที่ไม่ซ้ำกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับว่าผู้อ่านจะเล่นชนะหรือพ่ายแพ้

3.4.3 เรื่องเขาวงกตสองขั้ว เป็นนวนิยายผสมgenre จะนั่นการปิดเรื่องในแต่ละครั้งจะมีเหตุการณ์ที่ไม่ซ้ำกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับว่าผู้อ่านจะเล่นชนะหรือพ่ายแพ้

3.4.4 เรื่องเดอะมิกเพาพันธุ์อนตะ ปิดเรื่องโดยเด็กที่เป็นมือเดินทางแยกซ้ายกันไปคนละที่ และซึ่กเดินทางไปรือญา ได้พบกับคนแปลกรห้ามก็รัง

3.4.5 เรื่องปริศนาด้วงสีดำพัน ปิดเรื่องโดยการวิเคราะห์ถึงสาเหตุทำไม่มีข้อคิดว่าสมบัติอยู่ช่อนอยู่ตรงนั้น รู้ได้อย่างไร หลังจากที่หาสมบัติพบแล้ว

3.4.6 เรื่องปริศนาหินสีดำ ปิดเรื่องโดยเด็กเข้าเครื่องเปลี่ยนร่างจากกเป็นมนุษย์แล้วฟลิกก์ได้หินหลักเป็นมรดกจากขายอเลิชานบท ซึ่งมีคุณสมบัติเหมือนหินหัวใจของเด็ก จากนั้นทุกคนก็ลงไปที่ห้องครัวเพื่อรับประทานอาหาร เด็กเห็นนกเหยี่ยวกำลังฟังดอกไม้จากต้นจึงหยุดคุกคามจะวิงไปสมบทกับคนอื่น

3.4.7 เรื่องป้อมปราการมหาภัย เป็นนวนิยายผสมgenre จะนั่นการปิดเรื่องในแต่ละครั้งจะมีเหตุการณ์ที่ไม่ซ้ำกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับว่าผู้อ่านจะเล่นชนะหรือพ่ายแพ้

3.4.8 เรื่องปาฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ ปิดเรื่องโดยที่ยังไม่มีใครเชื่อเรื่องพระเยซูกลับมาเกิดใหม่ แต่ก็ยังมีบางคนที่ศรัทธา คริสโอดเฟอร์ต้องออกจากโรงเรียน ส่วนลูกสาวของครูเบอร์ลีย์จากป่วยหนัก สามารถเดินได้ปกติ ซึ่งเป็นไปตามที่คริสโอดเฟอร์ได้บอกไว้แต่ไม่มีใครเชื่อ

3.4.9 เรื่องปีเตอร์ แพนกับฝันร้ายแห่งเนฟเวอร์แลนด์ ปิดเรื่องโดยตัวละครได้คลิคลายเรื่องของตัวเอง ปีเตอร์ แพนเริ่มมีเจ้าตัวเองและสามารถบินได้ ส่วนกัปตันสุกก์นอนหลับเมื่อคืนขึ้นมาเห็นรองเท้าหนังจะระเจือดีฝันร้ายก็กลับมา และกล่าวถึงการแก้แค้นปีเตอร์ แพนอีก

3.4.10 เรื่องพันธมิตรแห่งรัตติกาล ปิดเรื่องโดยส่วนภูมิคุดเลือดยังไม่จบ ยังต้องดำเนินต่อไป เรื่องจะโยงไปยังตอนต่อไป

3.4.11 เรื่องพาล์มเมอร์ เด็กชายผู้วิ่งหนีวันเกิด ปิดเรื่องโดยตัวละคร ได้ชนะใจตัวเองหลังจากที่เห็นนกพิราบของคนบินมาที่สนามบินงา เขาจึงเสียงชีวิตเข้าไปช่วยนกอกรามโดยสำเร็จ และแสดงให้ทุกคนได้รับรู้แล้วจึงออกจากสนามไปขณะนั้นมีมือเลือก ๆ ของลูกน้ำจันไว้

3.4.12 เรื่องมนตร์นำหนึ่ง ปิดเรื่องโดยตัวละครต่างเดินทางกลับหนังสือ ยกเว้นนิวฟัน ฟาริจึงอาสาจะตามนิวฟันเพื่อกลับไปด้วยกัน

3.4.13 เรื่องม้าขาวแห่งเซนนอร์ ปิดเรื่องโดยกล่าวถึงม้าขาวที่จะมาทุกปีในคืนฤดูใบไม้ร่วงตามที่ได้สัญญาไว้ หากได้ยินเสียงไฟเท้าม้าพุ่งออกมากจากวงจันทร์ก็แสดงว่าใช่แล้ว

3.4.14 เรื่องมือสังหารแห่งรุ่งอรุณ ปิดเรื่องโดยสังฆรมานผู้ดูดเลือดบังไม่จน ยังต้องดำเนินต่อไป เรื่องจะโยงไปปั้งตอนค่อไป

3.4.15 เรื่องหายากก่อนปีคลาก ปิดเรื่องโดยพากเด็กๆ สงสัยเรื่องหั้งหมาดที่โอลافทำ เมื่อนมีความลับไม่เปิดเผย ไฟกำลังป่าหมีโรงแรมเขามองหาเมื่อเจ้าที่กำลังออกสู่ทะเล และไม่รู้ว่าโอลافจะให้เขาทำอะไรต่อไป

3.4.16 เรื่องอเล็กซ์ ไรเดอร์สายลับนักเรียน ตอนแผนพิฆาตอินทรี ปิดเรื่องโดยชาบีน่ามานำลาอเล็กซ์ไปจากประตูหน้า และเสียใจที่ไม่เชื่อเรื่องที่อเล็กซ์บอก แล้วอเล็กซ์ก็เดินออกกมາ

3.4.17 เรื่องอสูรกายแห่งหายาะ เป็นนวนิยายผสมกุหลาบ ฉะนั้นการปิดเรื่องในแต่ละครั้งจะมีเหตุการณ์ที่ไม่ซ้ำกัน ซึ่งขึ้นอยู่กับว่าผู้อ่านจะเล่นชั่นหรือพายแพ้

3.4.18 เรื่องอาร์เทอร์กับคำานานของมายคัรบี้ ตอนศึกามนตรา ปิดเรื่องโดยเชิร์ลรู้ว่า อาร์เทอร์ไม่ใช่พื้นดงสายเลือดเดียวกัน และอาร์เทอร์ที่เงิ่นที่จะเข้าใจหินของเขามากขึ้น ว่าอนาคตของเขากำลังเป็นอย่างไรต่อไป

ด้านตัวละคร หมายถึงผู้แสดงบทบาทในเรื่อง เป็นองค์ประกอบที่สำคัญ เพราะการดำเนินเรื่องจะขึ้นอยู่กับพฤติกรรมของตัวละคร ตัวละครจึงทำให้เรื่องดำเนินต่อไปจนจบ เกณฑ์ในการวิเคราะห์ด้านตัวละครที่ผู้วิจัยนำมาเป็นเกณฑ์ในการวิเคราะห์นี้คือ

1. ตัวละครแบบสมจริง
2. ตัวละครแบบอุดมคติ
3. ตัวละครแบบเหนือจริง
4. ตัวละครแบบบุคลาธิษฐาน

การสร้างตัวละครนี้ผู้เขียนได้สร้างลักษณะ บทบาทของตัวละครให้เป็นแบบอย่างแก่เด็ก ในด้านต่าง ๆ เช่น การศึกษา การดำเนินชีวิต คุณธรรม ความยั่นหยั่นเพียร ความอดทนต่อสู้ โดยผู้เขียนจะสอนแทรกแนวคิดนี้ผ่านตัวละคร ไว้อย่างแนบเนียน ซึ่งผู้วิจัยจะวิเคราะห์ด้านตัวละครที่มีบทบาทเด่นในแต่ละเรื่อง ดังตัวอย่างด่อไปนี้

1. ตัวละครแบบสมจริง ตัวละครจะมีลักษณะเป็นไปตามธรรมชาติ ผู้เขียนจึงต้องรู้ว่า “ของจริง” มีลักษณะและธรรมชาติเป็นอย่างไร ถ้าตัวละครเป็นมนุษย์ก็ควรจะแสดงธรรมชาติของ

ปูดูชนได้ชัดเจน หรือหากตัวละครเป็นสัตว์ ผู้ประพันธ์ก็จำเป็นต้องรู้จักวิทยาและธรรมชาติของสัตว์ เช่นเดียวกัน จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชนพบว่า ตัวละครแบบสมจริงมีจำนวน 29 เรื่อง คือการผสมผสานของทอม ซอว์เยอร์, เก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 1, เก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 2, เก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 3, เก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 4, เก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 5, เก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 6, ข้ามขอบฟ้าตามหาสวรรค์, คิระ – คิระ งานระบับดึงดวงดาว, คุโระ ฝากหัวใจไว้ที่โรงเรียน, จิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย, จุคงบ (แห่งความโขคร้าย), จุ๊ด มูคี ตอนจูดอย่างเป็นหมาดๆ, จิโร่ คำวิง่อนของสุนัขทดลอง, ความแห่งชีวิต, เดวิด หนีสุสีชีวิต, บ้านเกิดมันฟรัง, บ้านเล็กในป่าใหญ่, ปีงรักนอกตำรา, พาล์มเมอร์ เด็กชายผู้วิ่งหนีวันเกิด, พี่น้องสี่ภรรยา, ไฟจิตตันนานสุนัขไปรษณีย์, สามใบถากับโซฟี, สายเลือดมาตรฐาน, สีครุณี, หายนะก่อนปีคุณกา, หนูอยากมีบ้าน, แฮร์รีกับแก้กีดีนกามหาภัย และไซด์

1.1 เรื่องเก็น เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 1 ตัวละครสำคัญคือ เก็น เขาอยู่กับครอบครัวที่บ้านอุ่น แล้วมีความสุข เมื่อว่าจะยกงานเนื่องจากภาวะสงคราม เมื่อamerika ที่รับเบิดปูมนูที่สิริซิมา ทำให้พ่อ พี่สาวและน้องชายเสียชีวิต เก็นจะต้องดูแลแม่และน้อง หากที่พัก อาหาร คลอดจนช่วยเหลือผู้อื่นที่ได้รับความลำบากที่ช่วยได้ จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่มีหน้าที่ต้องรับผิดชอบมาก เกินอายุของเด็กธรรมชาต้า ซึ่งในสังคมจริง คนยากจนทั่วโลกต้องยืนและทำงานที่มากกว่าคนทั่วไป เพื่อเด็กกับที่อยู่และอาหารในการดำรงชีวิต

1.2 เรื่องข้ามขอบฟ้าตามหาสวรรค์ ตัวละครสำคัญคือ ยองจู เขายกับครอบครัวอพยพจากเกาหลีไปอเมริกาเมื่อไปถึงที่ต้องต่อสู้ศึกนวน ซึ่งไม่ได้สวยงามอย่างที่เขาคิด ไม่เลย ทั้งต้องเรียนภาษาอังกฤษ เรียนรู้สังคม พ่อแม่ก็ทำงานหนักมาก ครอบครัวเปลี่ยนไปไม่บ่อยอุ่นเหมือนเดิม จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่เป็นเด็กถ่ายทอดเรื่องราวที่เกิดขึ้น ชีวิตจริงที่ต้องต่อสู้ชีวิตเพื่อเอาตัวรอด และความรัก ความเข้าใจกันของคนในครอบครัวมีความสำคัญมาก

1.3 เรื่องคิระ – คิระ งานระบับดึงดวงดาว ตัวละครสำคัญคือ เคิร์ เป็นเด็กชาวญี่ปุ่นที่รักพี่สาวมาก เมื่อครอบครัวต้องย้ายไปอยู่อเมริกา เด็ก ๆ จึงต้องเรียนรู้สิ่งแวดล้อมใหม่ และมีความสุขตามวัยของเด็กที่มีครอบครัวบ้านอุ่น ได้รับความรักและการอบรมที่ดี เมื่อพี่สาวป่วยและจากไป ทำให้ทุกคนในครอบครัวเสียใจมาก แต่เขาก็ยอมรับได้ จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่มีความผัน และมองโลกในแง่ดี ทำให้เด็กที่เริ่มเดินโต เป็นคนดี มีความรับผิดชอบต่อสังคม

1.4 เรื่องคุโระ ฝากหัวใจไว้ที่โรงเรียน ตัวละครสำคัญคือ คุโระ เป็นสุนัขที่เด็กนักเรียนเก็บมาและเลี้ยงไว้ที่โรงเรียน เขายังได้รับความรัก ความเอาใจใส่เป็นอย่างดี เด็ก ๆ รักและผูกพันมาก ทำให้เด็ก ๆ ชอบไปโรงเรียน แม้ว่าจะเคราที่นักเรียนจะการศึกษาไป แต่ก็มีนักเรียนรุ่นใหม่เข้ามาเรียนอีก เขายังเป็นเพื่อนที่ดีของทุกคนในโรงเรียน จนกระทั่งป่วยและจากไปอย่างสงบ

จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่แสดงถึงความรักและความซื่อสัตย์ของสุนนข ซึ่งเป็นเพื่อนที่มีมิตรภาพที่ดีของทุกคนในโรงเรียน

1.5 เรื่องชิโร่ คำวิง่อนของสุนขทดลอง ตัวละครสำคัญคือ ชิโร่ เป็นสุนขที่ถูกเจ้าของหอดทิ้งแล้วไปอยู่ในสถานกักกันสัตว์ เขาถูกนำไปทดลองทางการแพทย์จนร่างกายพิการได้รับความเจ็บปวด เพราะถูกกระหน่ำในการคุ้นเคยรักษา เมื่อเขาได้รับการช่วยเหลือเรื่องร่างของเขาก็ทำให้ศูนย์ทดลองสัตว์ปิดตัวไป จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่สะท้อนสังคม ที่ไม่มีความรับผิดชอบในการดูแลสัตว์ เมื่อเห็นว่าไม่น่ารักก็หอดทิ้ง ไม่เอาใจใส่ ทำให้สุนขที่น่าสงสารได้รับความทุกข์ และความเห็นแก่ตัวของคนที่สนใจทดลองเพื่อความรู้อย่างเดียว

1.6 เรื่องความแห่งชีวิต ตัวละครที่สำคัญคือ แอนนา Marie เด็กหญิงวัยสิบห้าวัน ที่ต้องใช้ชีวิตท่ามกลางความกดดันของสิ่งแวดล้อม พากน้ำซึ่งดีกรองโคลเป็นเยเกน ทำให้ต้องใช้ชีวิตอย่างหาดกลัวและขาดแคลนอาหาร เมื่อонаเชื่อต้องการคนเชื้อสายขาว เขายังต้องช่วยเพื่อนรักให้รอดพ้นจากการจับตัว จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่มีความกล้าหาญ ซึ่งหากสภาพบ้านเมืองจะเลวร้ายถ้าประชาชนมีความสามัคคีและกล้าหาญก็จะช่วยให้ผ่านพ้นไปได้ด้วยดี

1.7 เรื่องเควดิ หนึ่สุดชีวิต ตัวละครสำคัญคือ เควดิ เขาถูกขังอยู่ในค่ายกักกันนานหลายปี โดยไม่เคยรู้มาก่อนเลยว่าโลกภายนอกเป็นอย่างไร เมื่อเขาได้รับอิสรภาพ เขายังต้องเดินทางอย่างโดดเดี่ยวและเรียนรู้โลกภายนอกที่มีความแตกต่างจากค่าย จนกระทั่งถึงจุดหมายซึ่งเป็นบ้านของเขาเอง จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครให้มีความรู้สึกของคนที่ถูกขังมานาน ซึ่งโดยหาอิสรภาพ และที่พึงเดิมที่รู้สึกกับความหวังที่สุดของเด็กก็คือบ้านที่มีแม่ที่รักรอเขาอยู่

1.8 เรื่องบ้านเกิดมันฝรั่ง ตัวละครสำคัญคือ มาเรีย เด็กหญิงที่อยู่ในประเทศที่พัฒนาแล้ว มีความอ่อน懦ความสัมภានมากนัก เมื่อต้องข้ามไปโนลีเวียกับพ่อ ทำให้เขาต้องปรับตัวมากมาย ซึ่งต้องเรียนรู้ความคิด ความเชื่อ วิถีการดำรงชีวิตของชาวอินเดียนเดิมพื้นเมือง จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่มีความแตกต่างกัน แต่สามารถกลมกลืนและไปค้ำยันได้จากการยอมรับสิ่งแวดล้อมที่เป็นอยู่

1.9 เรื่องพาล์มเมอร์ เด็กชายผู้ว่างหนี้วันเกิด ตัวละครที่สำคัญคือ พาล์มเมอร์ เด็กชายที่มีความคิดว่าการหักถอนพิริยาเป็นสิ่งไม่ดี แต่เขาไม่สามารถห้ามไม่ให้เกิดขึ้นได้ แล้วเขาก็ไม่อยากทำเหมือนเด็กชายทั่วไป เมื่อเขาได้พบกับนักพิริยาคัวหนึ่ง ทำให้มีความผูกพัน และเขาจะต้องต่อสู้กับใจคัวเองเพื่อที่จะปกป้องไม่ให้ถูกหล่ออย่างทารุณ จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่ต้องการการยอมรับ ต้องการเพื่อน ซึ่งจะต้องต่อสู้และยืนยันความเป็นดัวของตัวเอง เป็นสิ่งที่ทุกคนได้ผ่านสภาวะแบบนี้มาแล้ว ทำให้ผู้อ่านรู้สึกถูกใจตามและเข้าใจตัวละครได้ดี

1.10 เรื่องสามใบเล็กกับโซฟี ตัวละครสำคัญคือ โซฟี เด็กหญิงกำพร้าที่จะต้องอยู่กับแม่เลี้ยง มีการอบรมสั่งสอนที่ไม่ดี ขาดความรัก ส่งผลให้เด็กมีนิสัยที่ไม่ดี เห็นแก่ตัว เมื่อเข้าได้พนานพนัอง ทำให้เข้าได้รับความรัก ความเอาใจใส่ แล้วค่อยๆ ปรับตัวเองให้เป็นเด็กดี น่ารักเหมือนสามพนัองอย่างมีความสุข จะเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างตัวละครที่สะท้อนถึงการอบรมเลี้ยงดูเด็กซึ่งมีความสำคัญมาก ที่จะทำให้เด็กเติบโตอย่างมีความสุข เป็นเด็กดี

2. ตัวละครตามอุดมคติ คือ การสร้างตัวละครในลักษณะที่คาดหวัง โดยใช้อุดมการณ์ ความศรัทธา และระบบค่านิยมส่วนตัวในเรื่องของความดึงดูม ความถูกต้องและความยุติธรรมเป็นเกณฑ์ ฉะนั้นตัวละครแบบอุดมคติจึงมักดึงดูมเกินกว่าธรรมชาติ ความสัมัญญาที่มาจากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชนพบว่า ตัวละครตามอุดมคติมีจำนวน 21 เรื่อง คือเกอร์ลส์ ทู เคอะ เรส คิว เล่ม 3, เกอร์ลส์ ทู เคอะ เรส คิว เล่ม 4, ตามรอย...คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส, ปฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ, ปฏิหาริย์แห่งวิญญาณ, สามชายผจญภัย ตอนกุญแจปริศนา, สามชายผจญภัย ตอนโปรแกรมสัตว์ เลี้ยง, สามชายผจญภัย ตอนโจรสักราย, สามชายผจญภัย ตอนปราสาทผีสิง, สามชายผจญภัย ตอนปริศนาโรคประหลาด, สามชายผจญภัย ตอนแฟคมหาภัย, สามชายผจญภัย ตอนสืบจากขยะ, สามชายผจญภัย ตอนอลหม่านวันคริスマส, สาวน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนตัวประกันดิสนีย์แลนด์, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนชุมทรัพย์แห่งชาติโรม่า, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนฝันร้าย ในแวนคูเวอร์, อเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียนตอนเก้ามหากษัย, อเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียนตอนแผนพิฆาตอินทรี, อาร์เทอร์กับด้านล่างของเมืองคริสต์ ตอนศิลามนตรา, มองกัส: ปฐมนิเทศด้านนั่งกรน

2.1 เรื่องเกอร์ลส์ ทู เคอะ เรส คิว เล่ม 3 ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครที่เป็นเด็กหญิง ให้เป็นคนที่มีความกล้าหาญ ซึ่งถูกชื่นชมอย่างมากในใจตัวเอง เมื่อเกิดเหตุการณ์คับขันรถม้าครั้งระหว่างเดินทาง ทำให้ม้าเกิดตกใจกลัว เขายังต้องรวบรวมความกล้าหาญที่จะปลดสายบังเหียนม้าออกจากตัวรถ เพื่อไม่ให้คนขับได้รับอันตราย และเขาเก็บปอกม้าได้ แล้วปลดสายบังเหียนช่วยเหลือคนอื่นได้สำเร็จ

2.2 เรื่องตามรอย...คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส ตัวละครสำคัญคือ คริสโตเฟอร์ เป็นผู้รับรู้เรื่องการเดินเรือและออกเดินเรือเพื่อค้นหาคินเดนใหม่ ซึ่งต้องใช้ความพยายามมาก ในการค้นพบทวีปอเมริกา เขาต้องออกเดินเรือถึงสี่ครั้ง ต้องพบกับสิ่งของมากมาย ซึ่งความสำเร็จนี้ไม่ได้เกิดขึ้นง่ายๆ เลย จะด้องคึกคักกับความเป็นอย่างดี รวมทั้งประสบการณ์การเดินเรือที่เชี่ยวชาญ

2.3 เรื่องปฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ ตัวละครสำคัญคือ โบบี เป็นคนที่เชื่อและศรัทธาในตัวเพื่อนของเขามาก ซึ่งเขาเชื่อว่าเพื่อนของเขาก็จะพระยเซาลับชาดินาเกิด มีเหตุการณ์ที่ทำให้พบว่า

เพื่อนมีพลังพิเศษในการรักษาคนที่ไม่ใช่เรื่องบังเอิญ แต่เป็นสิ่งที่ยากจะเชื่อของคนทั่วไป และอาจเป็นการลบหลู่ค่าสามารถย่างร้ายแรงด้วย แต่เขาก็ยังเชื่อและเป็นเพื่อนที่ดีในใจขาดลอดไป

2.4 เรื่องป้าภูหริรักษ์แห่งวาระ ตัวละครสำคัญคือ ศาสตราจารุณย์ที่ต้องการความรักจากปู่แต่ปู่ไม่ได้สนใจเชอะเลย เพราะเป็นเด็กผู้หญิง ไม่สามารถสืบทอดตำแหน่งหัวหน้าเผ่าได้ เมื่อผู้ชายมาดูกาม เขายังต้องปกป้อง ทำให้ทุกคนเห็นว่าเธอสามารถสื่อสารและเข้าใจได้จริงยอมรับในตัว เธอในที่สุด ซึ่งอุดมการณ์ของปู่เป็นธรรมเนียมประเพณีที่สืบทอดกันมาที่ต้องปฏิบัติตามของเผ่า

2.5 เรื่องสามสายพญากัมพูช ตอนสืบจากยะ ตัวละครสำคัญคือ เด็กสามคนที่เป็นเพื่อนกัน เรื่องเกิดจากเด็ก ๆ พบร่องน้ำมันติดท้องตัว จึงได้พาไปปรึกษาและสืบหาสาเหตุ ความเป็นมาของทราบน้ำมัน เด็ก ๆ พบร่องน้ำมันจากการทิ้งยะ ไม่ถูกที่ ผิดที่ผิดทางของคนที่ไม่มีความรับผิดชอบและเห็นแก่ตัว ทำให้ผู้อื่นได้รับความเดือดร้อน รวมทั้งเป็นพิษต่อสิ่งแวดล้อม คนทำจะต้องได้รับการลงโทษทางกฎหมาย เป็นสิ่งที่ดีที่เด็ก ๆ ช่วยกันรักษาสิ่งแวดล้อม

2.6 เรื่องหนุ่มน้อยยอดคนสืบกับคดีปริศนา ตอนมาตรการบันรสไฟ ตัวละครที่สำคัญคือ หอม เด็กชายที่เดินทางกลับบ้านโดยรถไฟ แล้วได้พบกับการมาตั้งกรรมบันรสไฟ ทำให้เขายากรู้ตัวคนร้าย ซึ่งมีคนต้องสงสัยมาก many เมื่อรู้ว่าใครเป็นคนร้ายตัวจริงเขาก็แทนจะเอาชีวิตไม่รอด แต่ก็สามารถช่วยขับคนร้ายตัวจริง ได้สำเร็จ

2.7 เรื่องอลีกซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียนตอนแรกมาภัย ตัวละครสำคัญคือ อเล็กซ์ เด็กชายวัยสิบสี่ ที่เป็นสายลับให้กับองค์กรของประเทศ ได้รับตัวให้ไปพักผ่อนที่เกาะ โดยฟรี ก่อให้จ่ายทุกอย่าง แต่เขาต้องทำงานเล็ก ๆ น้อย ๆ ปรากฏว่างานนั้นมีความสำคัญมากในอนาคตของโลก ไม่มีใครจะสามารถช่วยได้ นอกจากอเล็กซ์คนเดียว เป็นสิ่งที่เขาจะต้องทำให้สำเร็จ

2.8 เรื่องอาร์เทอร์กับต้นนานาจอมกษัตริย์ ตอนศิลามนตรรา ตัวละครสำคัญคือ อาร์เทอร์ เด็กชายที่ไฟฟ้านอย่างเป็นอัศวินเหมือนพ่อ ซึ่งพ่อฝึกให้เข้าเป็นผู้ช่วยอัศวิน เมื่อเขาได้รับศิลามนตรจากเพื่อน ทำให้เข้าได้เห็นเรื่องราวชีวิตของกษัตริย์อาร์เทอร์สูงสุด ทำให้เขารักษาเป็นอัศวินมากยิ่งขึ้น

2.9 เรื่องแบงกัส: ปฐมนิเทศคำนานาแห่งนักรบ ตัวละครสำคัญคือ แบงกัส เป็นเด็กหนุ่มสายเลือดคนกรนที่อยากร่วมรบตามพ่อ เมื่อพ่อถูกกลบ omn ฆ่า เขายังคงอยากรบต่อ แม้ตัวเองจะแก่แก่นให้พ่อดังนั้นเขาก็ฝึกฝนฝีมืออย่างหนัก กลายเป็นผู้นำและนักรบที่ยิ่งใหญ่ แล้วจึงไปรบเพื่อแก้แค้น

3. ตัวละครแบบเหนือจริง คือ การสร้างตัวละครให้มีพฤติกรรมเกินกว่าธรรมชาติวิสัย เช่น การสร้างตัวละครให้มีความเก่งกล้าเหนือมนุษย์ จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชน พบว่า ตัวละครแบบเหนือจริงมีจำนวน 20 เรื่อง คือ เก้าอี้สารพัดนึก, บุนทรรพ์ป่องเดาอัคคี, เขาวงกตสอยของวัญ, เดอะ เม็ก เม่าพันธุ์อมตะ, ตามรอย...เทพเจ้าอียิปต์, ตามรอย...อะลาดิน,

ทอม มนูญย์สองโลก, ป้อมปราการมหาภัย, ปริศนาด้วยสือเขียน, ปริศนาหินสีดำ, ปีเตอร์กับนักจับดาว, ปีเตอร์ แพนกับฝันร้ายแห่งเนฟเวอร์แลนด์, พันธมิตรแห่งรัตติกาล, มนตร์น้ำหมึก, ม้าขาวแห่งเซชนนอร์, มิเชล ตอนปริศนามล็อกคี, มือสังหารแห่งรุ่งอรุณ, สู่เส้นทางมรณะ, อบารัต และอสูรกายแห่งหายใจ

3.1 เรื่องเก้าอี้สารพัดนึก ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือนอนมนูญ์ทั่วไป โดยให้มอลลี่และปีเตอร์ดำเนินเรื่องของเก้าอี้สารพัดนึก ซึ่งพาสองพี่น้องนี้ไปเที่ยวบ้านคุณแคนเนื้อ จินตนาการต่าง ๆ ทั้งสารรัก บักษ์ แม่มด หมูบ้านเทวดา การที่ผู้แต่งสร้างตัวละครที่มีเก้าอี้สารพัดนึกนั้น เพื่อชี้ให้เห็นว่าในความเป็นจริงเราไม่สามารถทำได้ทุกอย่างตามสิ่งที่คิดได้ แต่เราสามารถเรียนรู้จากประสบการณ์ได้

3.2 เรื่องเดอะ เม็ก ผู้พันธุ์อมตะ ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือนอนมนูญ์ทั่วไป โดยชื่อานโน เป็นเม็ก ซึ่งร่างกายจะหยุดการเติบโตที่อายุสิบสอง ถึงอายุหน้ายร้อยปี เขายังต้องตามหาคนที่แม่สั่งสืบไว้ก่อนตายให้พบ ทำให้เขาได้พบว่าผู้พันธุ์เม็กเป็นอย่างไรมากขึ้น การที่ผู้แต่งสร้างตัวละครที่ลึกลับและเป็นอมตะนี้ เพื่อชี้ให้เห็นว่าในความเป็นจริงเราไม่สามารถเป็นอมตะได้ ชีวิตต้องดำเนินต่อไปตามธรรมชาติ ความต่างธรรมชาติไม่ใช่สิ่งที่ต้องเสมอไป

3.3 เรื่องทอม มนูญ์สองโลก ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือนอนมนูญ์ทั่วไป โดยทอมเป็นชาวเผ่าเชกทุ่งหญ้าสามารถหายตัวได้เมื่อหันหน้าพลั้งดวงดาว และถาวรสัญญา ความห่วงใยของมนูญ์ เมื่อเขาเกิดมา มีลักษณะที่ต่างจากชาวเผ่า เช่น จุดตามค่า เขาจึงหนีเข้ามาในเขตเมืองของมนูญ์ท่าให้ได้เจอกับเพื่อน เขายังเปิดใจยอมรับสิ่งที่เข้ามายังชีวิต และดำเนินชีวิตตามที่ถูกกำหนดไว้ ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อชี้ให้เห็นว่าเราไม่สามารถเลือกเกิดมาโดยสมบูรณ์ได้ แต่เราสามารถที่จะเปิดใจเรียนรู้สิ่งอื่นๆ ที่มอบมิตรภาพและความจริงใจ

3.4 เรื่อง ปริศนาหินสีดำ ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือนอนมนูญ์ทั่วไป โดยเกตและพีต เป็นสองพี่น้องที่ได้รับหินหัวใจเป็นมรดก ทำให้มีพลังพิเศษปกป้องจากอันตราย ส่วนตัวละครองค์สามารถแปลงร่างเป็นคนหรือสัตว์ได้ เป็นผู้ช่วยในการทำการกิจที่ได้รับมอบหมาย ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อชี้ให้เห็นว่าความรักและความสามัคคีทำให้ฝ่าฟันอุปสรรคที่อันตรายได้ และการเสียสละตนเองทำงานให้สังคม ให้สังคมได้มีความสงบสุข

3.5 เรื่องปีเตอร์ แพนกับฝันร้ายแห่งเนฟเวอร์แลนด์ ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือนอนมนูญ์ทั่วไป โดยปีเตอร์ แพน เป็นเด็กชายที่บิน ได้และไม่มีวันโถ ได้พบว่าความฝันจากคืนแคนเนฟเวอร์แลนด์ได้ร็วไหลอโอกนา ทำให้คนอื่นได้รับความเดือดร้อน ปีเตอร์จึงต้องกลับไปยังคืนแคนเนฟเวอร์แลนด์อีกครั้งเพื่อหาสาเหตุของเรื่อง ในความเป็นจริงแล้วตัวละคร

ลักษณะนี้ไม่มีอยู่จริง ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อชี้ให้เห็นจินตนาการของเด็ก ซึ่งมีแต่เด็กเท่านั้นที่จะเข้าใจเด็กด้วยกัน ยังสอดแทรกการรักษาสัญญา และความสามัคคี

3.6 เรื่องพันธมิตรแห่งรัตติกาล ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือมนุษย์ ทั่วไป โดยดาวเรน เป็นคนครึ่งผีคุณเลือด เป็นหนึ่งคนสำคัญของผีคุณเลือด ซึ่งทำสังคมเย็นกับ ปีศาจคุณเลือด ในความเป็นจริงแล้วตัวละครลักษณะนี้ไม่มีอยู่จริง ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อ ชี้ให้เห็นว่าการมีชีวิตที่เป็นอมตะอย่างปีศาจคุณเลือคนนี้ ไม่ใช่การมีชีวิตอยู่ย่างมีความสุข หากแต่ เป็นการมีชีวิตที่มีคำนากกว่า

3.7 เรื่องมนตร์น้ำหมึก ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือมนุษย์ทั่วไป โดย เม็กกี้ช่วยดำเนินเรื่องซึ่งเม็กกี้เป็นมนุษย์ที่หลุดเข้าไปในโลกของหนังสือที่ชื่นชอบ ได้พบเห็นตัว ละครที่เคยอ่าน และหาวิธีที่จะอุกอาจจากโลกหนังสือ ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อชี้ให้เห็นว่า ความชื่นชอบในตัวหนังสือเป็นสิ่งที่ดี การอ่านหนังสือต้องเข้าใจเนื้อหาและตัวละคร

3.8 เรื่องมีเชิด ตอนปริศนานัลล็อกคี ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือ มนุษย์ทั่วไป โดยน้องสาวของมีเชิดเป็นการที่มีพลังพิเศษ เป็นมัลล็อกคีที่เกิดจากเลือดมังกร สามารถแสดงการแสดงได้ไม่จำกัด ทำให้มีผู้ไม่หวังดีต้องการตัว ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อชี้ให้เห็น ว่าความใช้ความสามารถที่มีอยู่ในทางที่ถูกต้อง การมีความกล้าหาญ ไหวพริบก็สามารถเอาตัวรอด จากอันตราย ได้โดยไม่ต้องใช้เวทมนตร์

3.9 เรื่องสู่เส้นทางมนต์ ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือมนุษย์ทั่วไป โดยวิลกับไอล่า ใช้มีดคัชหน้าต่างและเดินทางออกไปสู่โลกอื่น ๆ ได้เข้าได้กับการมองเห็นผู้ ที่ไม่มีใครได้พบเห็น ซึ่งไอล่าต้องการพบร่องรอยที่เสียไป เพื่อกล่าวขอโทษและจำลาเป็นครั้ง สุดท้าย ส่วนวิลต้องการพนบิคานเป็นครั้งสุดท้าย ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อชี้ให้เห็นว่าความ เคราะห์สีบี๊กับการจากไปของคนที่รัก จะต้องยอมรับความจริงให้ได้ และการผ詹ภัยในโลกของ ความตายไม่สามารถทำได้จริง

3.10 เรื่องอบรัต ผู้เขียนสร้างให้ตัวละครมีความสามารถเหนือมนุษย์ทั่วไป โดย แคนดี้ เด็กหญิงจากโลกหน้าเดินทางไปในคืนเดือนบารัตที่เป็นภาษาแห่งชั่วโมงซึ่งทุกสิ่งเป็นไปได้ เข้าได้พบชาวอบรัตที่เป็นเจ้าหญิง แม่นมค และปีศาจต่าง ๆ ต้องผจญภัยหนีการถูกจับของปีศาจร้าย ที่คิดว่าเขามีความสามารถพิเศษ สามารถช่วยเขาให้เป็นใหญ่ได้ ผู้เขียนสร้างตัวละครเหล่านี้เพื่อ ชี้ให้เห็นว่าในโลกของเวทมนตร์ทุกสิ่งที่ไม่คาดฝันสามารถเกิดขึ้นได้เสมอ ซึ่งค่างจากโลกของ ความเป็นจริงที่คำนึงไปตามขั้นตอน เรื่อยๆ ตามธรรมชาติ

4. ตัวละครแบบบุคลาธิชฐาน คือ ตัวละครที่ไม่ใช่มนุษย์ อาจเป็นสัตว์หรือสิ่งของที่ ผู้เขียนกำหนดบทบาทและพฤติกรรมไว้ร่วมกับเป็นมนุษย์ จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับ

ເយາວໜັນພນວ່າ ຕັ້ງລະຄຣແບບນຸ້ກລາທີ່ຈູານມີຈຳນວນ 10 ເຮືອງ ຄືອ່ຈາຣີ້ອຕົດ໌ ແມ່ນມຸນເພື່ອນຮັກ, ເດເປົອໂຮ
ຮັກຢື່ງໃຫຍ່ຈາກໃຈຕົວເລີກ, ບັນທຶກນຸ້ມິນ, ບຶກຈອງຈົ, ພຣະຣາຫາແຕງກວາ, ນ້າແສນຮູ້, ເຮືອງນໍາກລັວຂອງ
ໄໂທໄກ້, ເອຮາກອນ, ເັດເວີຣົດ ຖຸເລັນ ຕາມຫາຫວ່າໃຈ ໄກລສຸດຟ້າ, ໂຮງ ໂຮງ ເຈົ້າຕູນເພື່ອນ໌

4.1 ເຮືອງ່ຈາຣີ້ອຕົດ໌ ແມ່ນມຸນເພື່ອນຮັກ ຕັ້ງລະຄຣສໍາຄັນຄື້ອ ວິລເບອຣ໌ ເປັນໝູ່ທີ່ຮັກຊື່ວິຕ ຮັກ
ຄວາມຄງນາມຂອງ ໂລກ ຮັກເພື່ອນ ໄນອ່ານກລາຍເປັນອາຫາຮອງຄນ ເພຣະຄີວ່າ ໄກນິ້ງຄງນາມແດນ່າອູ່
ມາກ ຜູ້ເຂື່ອນສມນຸດີໃຫ້ວິລເບອຣ໌ເປັນຕັ້ງແຫນຂອງມຸນຍໍທີ່ມີຄວາມສິນ ມີເຈັດຕົດທີ່ດີ ແລະກາຮມີເພື່ອນເປັນສິ່ງ
ທີ່ສໍາຄັນໃນກາຮດໍານີນຊື່ວິຕ

4.2 ເຮືອງເດເປົອໂຮ ຮັກຢື່ງໃຫຍ່ຈາກໃຈຕົວເລີກ ຕັ້ງລະຄຣສໍາຄັນຄື້ອ ເດເປົອໂຮ ເປັນໝູ່ທີ່ຕົວ
ເລີກນາກ ແລະມີພຸດຕິກຣນ ໄນເໝັ້ນຫຼຸ່ມຫຼຸ່ມທີ່ໄປເຫັນໄມ່ສຸນໃຈເຮືອງອາຫາຮ ເຫາອ່ານໜັງສື່ອ ແລະຫລັງຮັກ
ເຈົ້າຫຼຸງ ສິ່ງແລ້ວນີ້ເອງທຳໃຫ້ບຣາຫຼຸງໄນ້ພ້ອໃຈ ຜູ້ເຂື່ອນສມນຸດີໃຫ້ເດເປົອໂຮເປັນຕັ້ງແຫນຂອງຄວາມເປັນ
ຕັ້ງຂອງຕົວເອງ ມີອຸຄນາກຮນີ້ທີ່ແນວໃນ ແລະກ້າຫາຍຸ ແມ່ວ່າຄນອື່ນຈະເຫັນວ່າຜົດປົກຕິ ແຕ່ເຂົກ໌ສາມາຮຣດ
ພິສູງນີ້ຕົວເອງໄດ້ວ່າສິ່ງທີ່ທຳນັ້ນຖຸກຕົ້ງ ແລ້ວໃຫ້ອັກຍໃຫ້ກັນທຸກຄນທີ່ມອງເຫາໄມ້ດີ

4.3 ເຮືອງນັນທຶກນຸ້ມິນ ຕັ້ງລະຄຣສໍາຄັນຄື້ອ ນຸ້ມິນ ເປັນສັດວົດຕົວເລີກທີ່ອູ່ໃນປ່າ ອັກກາຮ
ພຈ່າຍກັບ ຮັກອີສະະ ເບາໄໂດ້ເຂື່ອນວັນທີກາຮພຈ່າຍກັບໃນຂ່າວ່າຍົດກີ່ທີ່ຫີ່ອກມາຈາກບ້ານເດື່ອງເດີກກຳພັກ
ເຮືອນຮູ້ກາຮໃຊ້ຊື່ວິຕດ້ວຍຕົວເອງ ໄດ້ພັບກັນເພື່ອນໃໝ່ ແລ້ວອັກພຈ່າຍກັບດ້ວຍກັນ ຜູ້ເຂື່ອນສມນຸດີໃຫ້ນຸ້ມິນເປັນ
ຕັ້ງແຫນຂອງກາຮເຈົ້າວິປະວັດຂອງຕົວເອງຜ່ານປະສາກາຮົນ ໂດຍດຳນີ້ຄື່ງນຸ້ກລົດທີ່ກ່າວລົງທີ່ຍັງນີ້
ຊື່ວິຕອູ່ ແລະຄວາມສໍາຄັນຂອງກາຮມີເພື່ອນ

4.4 ເຮືອງບົກຈອງຈົ ຕັ້ງລະຄຣສໍາຄັນຄື້ອ ຈອງຈົ ເປັນມຸນຍໍຕ່າງດາວທີ່ມ້າຍັງໂລກ ເນັ້ນມີຽປ່ງ
ປະຫລາດ ແຕ່ກີ່ມີເພື່ອນທີ່ແສນດີ ໄນມີທຳຮ້າຍເຫາ ປົກປື້ອງເຫາຈາກອັນຕຣາຍ ຜູ້ເຂື່ອນສມນຸດີໃຫ້ຈອງຈົເປັນ
ຕັ້ງແຫນຂອງມີຄຣກພະຮ່າວ່າເພື່ອນ ຄວາມເໝັ້ນຫອນຫີ່ອຄວາມຕ່າງ ໄນໄໝໃໝ່ເຮືອງສໍາຄັນ ທຸກຄນມີຄວາມເສນອ
ກາກກັນ

4.5 ເຮືອງພຣະຣາຫາແຕງກວາ ດັວລະຄຣສໍາຄັນຄື້ອ ພຣະຣາຫາແຕງກວາ ເປັນຕັ້ງແຕງກວາທີ່ຖຸກ
ບັນໄລ່ອກມາຈາກຫອງໄດ້ດິນ ເຂົ້າມາອູ່ໃນຄຣອບຄຣວຂອງຄນ ແລ້ວສ້າງປ່ຽນຫາໃຫ້ກັນທຸກຄນ ສຸດທ້າຍຕ້ວ
ແດງກວ່າກູ້ກຳຈັດອອກຈາກບ້ານໃນທີ່ສຸດ ຜູ້ເຂື່ອນສມນຸດີໃຫ້ພຣະຣາຫາແຕງກວາເປັນຕັ້ງແຫນຂອງຄນເຫັນ
ແກ່ຕົວ ໄນໄສ່ໄສ່ໃຫ້ຜູ້ອື່ນ ແລະທໍາອະໄໄມ່ເປັນເລີຍສັກອຍ່າງ

4.6 ເຮືອງນ້າແສນຮູ້ ຕັ້ງລະຄຣສໍາຄັນຄື້ອ ແບລັກບົວດີ ເປັນນ້າສີດໍາທີ່ມີລັກຍະດີ ອູ່ໃນພາຮນ
ທີ່ມີເຈົ້າຍເປັນຄນຈິຕີ ເບາເຕີບໂຄຂົ້ນພຣ້ອມທີ່ເຮືອນຮູ້ກາຮເປັນນ້າທີ່ດີ ຕ່າງຈາກນໍາດ້ວຍເອົ້ນທີ່ໄດ້ຮັບກາຮ
ປົງປົກຕິໄນ້ຕີ ທາຮຸນ ໂທດຮ້າຍຈາກເຈົ້າຍທີ່ໃຈຮ້າຍ ທຳໄຫ້ເປັນນ້າດີ້ ພຍສ ມີອາຮນົດຄຸຮ້າຍ ຜູ້ເຂື່ອນສມນຸດີໃຫ້
ແບລັກບົວດີ ເປັນຕັ້ງແຫນຂອງຄນທີ່ດີຈານ ຈິຕີໃຈອ່ອນໂຍນ ເຫັນອກເຫັນໄຈ ເໜ້າໃຈຜູ້ອື່ນ ແລະສະຫຼອນຄວາມ
ຈານຂອງຊື່ວິຕ

4.7 เรื่องเอกสารอน ตัวละครสำคัญคือ ชาเปียรา เป็นมังกรของเอกสารอน ร่วมเรียนรู้ และพจน์ภัยด้วยกัน การเดียงมังกรนั้นไม่ใช่เรื่องง่าย เพราะมีตัวโถ ผู้ช่วยจะต้องเข้าใจเป็นหนึ่งเดียวกับมังกร ผู้เขียนสมนุติให้มังกรเป็นตัวแทนของความกล้าหาญ และมีคราฟท์ดี

4.8 เรื่องอีคเวิร์ค ทุเลน ตามหาหัวใจไกลสุดฟ้า ตัวละครสำคัญคือ อีคเวิร์ค เป็นตุ๊กตากระต่ายกระเบื้อง ที่มีเจ้าของรักมาก แต่กระต่ายไม่ได้ตระหนักถึงความรักที่มีค่า เมื่อสูญเสียไปแล้วจึงเห็นค่าและใช้เวลานานกว่าจะได้พบความรักนั้น ผู้เขียนสมนุติให้กระต่ายเป็นตัวแทนของความรักที่คงทน ความพยายามของกระต่ายที่พยายาม挽回ความรักจากเจ้าของ และการเห็นค่าของความรัก

4.9 เรื่อง โซ่ โซ่ เจ้าบุญเพื่อนซี้ ตัวละครสำคัญคือ บนนี้ เป็นสุนัขที่ตอนสุดท้ายกลายเป็นวีรบุรุษรักษา้านทำงานจากคนร้าย ได้เป็นความรักอันยิ่งใหญ่ที่สุนัขมีต่อมนุษย์ ผู้เขียนสมนุติให้บนนี้เป็นตัวแทนของสัตว์ที่ได้รับความรัก ความเมตตาจากเจ้าของ ซึ่งจะทำให้เกิดความอบอุ่นขึ้นภายในใจ

ด้านหาก หมายถึง เวลา และสถานที่ที่เรื่องราวและเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นตามเค้าโครงเรื่องราว เหตุการณ์ ตัวละคร สิ่งที่ตัวละครทำ คิด และรู้สึก อาจจะเกิดขึ้นในอดีต ในปัจจุบันหรือในอนาคตสถานที่ที่ตัวละครเกิด มีชีวิตอยู่ ต่อสู้ปัญหาและอุปสรรค อาจจะเกิดขึ้นในโลกปัจจุบัน โลกแห่งจินตนาการในป่า ในเมือง ในถ้ำ ในบ้าน อาจอาจจะรวมถึงสิ่งมีชีวิต และไม่มีชีวิต ที่ปรากฏอยู่ในสถานที่ที่ตัวละครมีชีวิตสัมผัสเกี่ยวข้องอยู่ด้วย ผู้วิจัยใช้เกณฑ์ในการวิเคราะห์หลักวิธีเกี่ยวกับฉาด ดังด้วยต่อไปนี้

1. นากและบรรยายภาพที่เด็กคุ้นเคย หมายถึง ภาพที่ผู้เขียนสร้างขึ้น โดยใช้สถานที่บรรยายภาพที่เด็กสัมผัสด้วย และพนให้อยู่เป็นประจำ เช่น บ้าน โรงเรียน วัด ฯลฯ จากการศึกษาวรรณกรรมพบว่าเรื่องที่หากและบรรยายภาพที่เด็กคุ้นเคยมีจำนวน 29 เรื่อง ได้แก่ การพจน์ภัยของทอม ซอว์เวอร์, ข้ามขอบฟ้าตามหาสารรัก, คิระ – คิระ งานระยับดึงดวงดาว, คุโระ ฝากหัวใจไว้ที่โรงเรียน, จูดี้ มูดี้ คอนจูดี้ยกเป็นหมอดู, เดปอโอล รักซึ่งใหญ่จากใจดวงเด็ก, บ้านเล็กในป่าใหญ่, บีกจอร์จ, ปาฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ, ปีรักนอกตัวเรา, พระราชແ霆กว่า, พาล์มเมอร์ เด็กชายผู้วิ่งหนีวันเกิด, พื่น้องสีgrave, มีเชิด ตอนปริศนามัลลีอกซี, สามใบสถากับโซ菲, สามสายพจน์ภัย ตอนกุญแจปริศนา, สามสายพจน์ภัย ตอนໂจรกรรมสัตว์เลี้ยง, สามสายพจน์ภัย ตอนปริศนาໂโรคประหลาด, สามสายพจน์ภัย ตอนแฟคเมหากัย, สามสายพจน์ภัย ตอนสืบจากยะ, สามสายพจน์ภัย ตอนอลหม่านวันคริスマส, สีครุณี, หนูอยากรักน้ำบ้าน, อีคเวิร์ค ทุเลน ตามหาหัวใจไกลสุดฟ้า, แหรรร์กับแก้ดีนกามากัย, โซ่ โซ่ เจ้าบุญเพื่อนซี้และไกด์

1.1 เรื่องคุโร ฝากรหัวใจไว้ที่โรงเรียน ผู้เขียนใช้จากที่โรงเรียนเป็นส่วนใหญ่ โดยเสนอเรื่องราวให้คุโรอยู่ที่โรงเรียน แล้วเด็ก ๆ นักเรียนช่วยกันดูแล คุโรจะวิ่งเล่นกับเด็ก ๆ ทุกวัน และร่วมห้องเรียนด้วย นอกจากนี้จากยังเป็นที่ต่าง ๆ ที่คุโรวิ่งเล่นทุกหน้าเชิงเขา และจากโรงพยาบาลที่คุโรป่วยคุณครูจึงพาไปหาหมอ

1.2 เรื่องคิระ – คิระ งานระยับดึงดวงดาว ผู้เขียนใช้จากที่บ้านเป็นส่วนใหญ่ โดยเสนอเรื่องราวของครอบครัว ความรักของพี่สาว น้องสาว และมีนาอื้นเป็นโรงเรียนที่เกิดกับลินส์ ไปเรียนหนังสือ ซึ่งต้องปรับตัวและเรียนรู้สังคมต่างวัฒนธรรม

1.3 เรื่องจุด มุด ผู้เขียนใช้จากที่โรงเรียนเป็นส่วนใหญ่ โดยเสนอเรื่องราวความไฟฟินของจุดที่อยากเป็นหมาดู จึงไปทำนายให้เพื่อนที่โรงเรียนรวมถึงทำนายคุณครูด้วย และมีกล่าวถึงจากที่บ้านเลือกน้อยตอนที่จุดจะเละกับน้องชาย

1.4 เรื่องปาฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ ผู้เขียนใช้จากที่เป็นโรงเรียนประจำ ซึ่งนักเรียนต้องเรียนและพักที่โรงเรียนเป็นส่วนใหญ่ โดยเสนอเรื่องราวที่เกิดขึ้นระหว่างนักเรียนกับเด็กในไร่ ตลอดจนมิตรภาพของเพื่อน และความเชื่อทางศาสนาคริส นอกจากนี้ยังมีจากบ้านพักคุณครูที่โทน ไปเยือนลูกสาวที่ป่วยของครู

1.5 เรื่องปั้งรักนักดำรง ผู้เขียนใช้จากที่เป็นบ้านและโรงเรียนเป็นส่วนใหญ่ โดยเริ่มเรื่องราวด้วยการฟ้องสอนหนังสือให้ลูก ๆ ที่บ้าน ไม่ยอมให้ลูกไปเรียนที่โรงเรียน เมื่อพ่อไม่สบายไม่สามารถสอนหนังสือได้ แม่จึงพาลูกไปเข้าเรียนที่โรงเรียนใกล้บ้าน ทำให้เด็กจะต้องปรับตัวในการเรียนที่ต่างวิธีสอน และสังคมเพื่อนที่แผลด้อม ยังมีจากที่บ้านพักคุณครูเลิกน้อยที่เด็กรับทำงานเป็นพี่เลี้ยงเด็ก

1.6 เรื่องสามใบเตา กับโซฟี ผู้เขียนใช้จากที่เป็นบ้านและสวนบริเวณบ้านเป็นส่วนใหญ่ โดยเสนอเรื่องราวสามพี่น้องกับโซฟีที่เล่นด้วยกันที่บ้าน จากนิสัยไม่ดีของโซฟีได้รับการอบรมให้ดีขึ้น ได้รับความรัก ความเอาใจใส่และการเตือนดูจากผู้ใหญ่ที่ดี ทำให้โซฟีกลายเป็นเด็กดี และมีเพื่อน ๆ ที่น่ารักอีกสามคน

1.7 เรื่องสามสายพญากษ ตอนแฟدمหากษ ผู้เขียนใช้จากที่เป็นโรงเรียนมากที่สุด โดยเสนอเรื่องราวจากมาเรียกูกส่งไปเรียนที่โรงเรียนประจำ แล้วพูดการทุจริตในการสอบจึงหาวิธีจับคนร้าย แล้วได้กลับไปเรียนที่โรงเรียนเดิมกับเพื่อน ๆ จากที่กล่าวถึงอีกคือบ้าน ตอนที่มาเรียนกลับไปที่บ้านพบพ่อคืนแม่

1.8 เรื่องอีดเวิร์ค ทูเลน ตามหาหัวใจไก่สุดฟ้า ผู้เขียนใช้จากที่เป็นบ้านมากที่สุดในตอนแรก เพราะอีดเวิร์คอยู่บ้านเพื่อรอเจ้าของกลับมากจากโรงเรียนแล้วเล่นด้วยกัน สุดท้ายอีดเวิร์คอยู่ในจากที่เป็นร้านขายศึกษา ซึ่งเขาได้พูนเง้าของผู้เป็นที่รักอีกครั้ง หลังจากพลัดพรากนานนาน

1.9 เรื่องแหรรร์กับแก้ดีนกามหาภัย ผู้เขียนใช้จากที่เป็นบ้านมากที่สุด โดยเสนอเรื่องราวจากแหรรร์อยู่กับพี่เลี้ยง เพราะพ่อ กับแม่ไปต่างประเทศ เมื่อสิ้นพ่อแม่แล้ว แหรรร์ก็ถูกส่งตัวไปบ้านย่า ใชชีวิตอย่างมีความสุข และเข้าโรงเรียน จะเป็นจากโรงเรียนต่อมา ซึ่งมีกิจกรรมที่โรงเรียน

1.10 เรื่องไอกี้ ผู้เขียนใช้จากที่เป็นบ้านมาก โดยเสนอเรื่องราวจากไอกี้ไปอยู่กับปู่ที่บ้านเชิงเขา เลี้ยงแพะ เก็บดอกไม้หุงหญ้า เยี่ยมคุณยายตามอดบนเขา โดยปู่จะสอนอยู่แล้ว และรักไอกี้มาก นอกจานนี้ยังมีสถานที่ค้าง ๆ ที่ไอกี้เดินทางไปกับน้าสาว แค่สุดท้ายไอกี้ก็เดือกที่จะกลับมาอยู่กับปู่ที่บ้านเชิงเขาตามเดิม

2. ชา กและบรรยายกาศที่สอดคล้องกับกลุ่มกิจกรรมที่เป็น หมายถึง การสร้างจากเพื่อให้เกิดความสมจริงในเรื่อง จากการศึกษาวรรณพงว่าเรื่องที่ชา กและบรรยายกาศที่สอดคล้องกับกลุ่มกิจกรรมที่เป็น มีจำนวน 38 เรื่อง ได้แก่ ก้าวอีสารพัคนึก, เกร็ลล์ส ทุ เดอะ เรสคิว เล่ม 3, เกร็ลล์ส ทุ เดอะ เรสคิว เล่ม 4, ชุมทรัพย์พ่อมดเข้าอัคคี, เขาวงกตสยองขวัญ, จิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย, ชุคจน (แห่งความโขคร้าย), ชาาร์ล็อตต์ แมงมุมเพื่อนรัก, ชิโร่ คำวิจารณของสุนัขทดลอง, เควิค หนีสุดชีวิต, เดอะ เม็ก เพ่าพันธุ์อมตะ, ตามรอย...เทพเจ้าอียิปต์, ตามรอย...อัลลาดิน, ทอม มันชูย์สองโลก, บันทึกนูนิวิน, ป้อมปราการมหาภัย, ปริศนาหินสีดำ, มนตร์น้ำหมึก, ม้าขาวแห่งเซนนอร์, มือสังหารแห่งรุ่งอรุณ, ปริศนาด้วยสีอิฐ, ปีเตอร์กับนักขับดาว, ปีเตอร์ แพนกับฝันร้ายแห่งเคนฟเวอร์ แลนด์, พันธมิตรแห่งรัตติกาล, ม้าเสนร์, เรื่องน่ากลัวของโยโก้, สายเลือดมหากرم, สาวน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนตัวประกันคดีสินธ์แลนด์, สู่เส้นทางมรณะ, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนฆาตกรรมบนรถไฟ, หนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนฝันร้ายในแวนคูเวอร์, หายนะก่อนปีคุณกา, omnibot, อสูรกายแห่งหายนะ, อเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนภารกิจมหาภัย, อเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนแผนพิฆาตอินทรี และเอรากอน

2.1 เรื่อง ก้าวอีสารพัคนึก ชา กของเรื่องเป็นจากที่ผู้เขียนจินตนาการขึ้น เป็นจากที่อยู่ในนิทานหรือเหพนิยาย จากที่ผู้เขียนจินตนาการขึ้นคือ ปราสาทยกษัตริย์ หมู่บ้านพราขิน แคนแห่งความฝัน และบ้านของแม่คพ่อมด ซึ่งเป็นสถานที่เด็ก ๆ ผจญภัยโดยก้าวอีสารพัคนึก เห็นได้ว่า ผู้เขียนสร้างจากขึ้น เพื่อให้สอดคล้องกับเนื้อเรื่องที่เป็นจินตนาการ และได้แต่งเติมขึ้นเพื่อความสนุกสนาน

2.2 เรื่อง ชุมทรัพย์พ่อมดเข้าอัคคี ผู้เขียนใช้จากที่เกิดขึ้น helyสถานที่ เช่น เขาวงกต อุโมงค์ ห้องเก็บสมบัติ ซึ่งผู้เขียนได้บรรยายการผจญภัยอย่างน่าตื่นเต้น เพราะตลอดทางจะมีปีศาจที่น่ากลัวไม่ช้าแบบเห็นได้ว่าผู้เขียนสร้างจากดังกล่าวเพื่อให้มีความสมจริงมากขึ้น

2.3 เรื่องจิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย ผู้เขียนใช้จากหลายสถานที่ตามการดำเนินเรื่องที่จิโร่ออกเดินทางระยะไกลเพื่อกลับบ้านโดยใช้เวลาสองปีจึงประสบความสำเร็จ ระหว่างทางจิโร่เดินทางผ่านเขตเมือง ป่า ภูเขา แม่น้ำ และโรงเรียน เนื่องได้ว่าผู้เขียนสร้างจากดังกล่าว เพื่อให้มีความสมจริงมากขึ้น

2.4 เรื่องชาร์ล็อตต์ แมงมุนเพื่อรัก จากของเรื่องคือ คอกหมูที่อยู่ในฟาร์มเลี้ยงสัตว์ ผู้เขียนสร้างจากได้สอดคล้องกับเรื่องที่กล่าวถึงด้วยครเอกสารคือ หมูซึ่งเป็นหมูที่มีเพื่อนและรักโลกที่สวยงาม พยายามทำหน้าที่ของหมูที่ออกแบบเป็นอาหารอย่างคิดที่สุด ผู้เขียนด้องการให้ผู้อ่านรู้สึกว่าชีวิตมีค่านั้น และการมีเพื่อนก็ทำให้โดกนี้มีอยู่ขึ้น

2.5 เรื่องเดวิด หนีสุสานชีวิต ผู้เขียนใช้จากหลายสถานที่ตามการดำเนินเรื่องที่เดวิดหนีออกจากค่ายกักกัน ซึ่งด้องเดินทางที่ยว่ากลและเป็นโลกภายนอกที่เดวิดไม่รู้จักเลย ตลอดทาง เขายังคงเดินทางในป่า ในเมืองหลวง ข้ามฝั่งทะเล เพื่อกลับบ้านได้สำเร็จ เนื่องได้ว่าผู้เขียนสร้างจาก ดังกล่าวเพื่อให้มีความสมจริงมากขึ้น

2.6 เรื่องทอม มันย์สองโลก จากของเรื่องเป็นจากที่ผู้เขียนจินดนาการขึ้นเกี่ยวกับ โลกของชาวผู้ทุ่งหญ้า ที่มีลักษณะและทัศนิธิต่างจากโลกมนุษย์ เนื่องได้ว่าผู้เขียนสร้างจากขึ้น เพื่อให้สอดคล้องกับเนื้อเรื่องที่เป็นจินดนาการ และได้แต่งเติมขึ้นเพื่อความสนุกสนาน

2.7 เรื่องบันทึกมูนิน ผู้เขียนใช้จากหลายสถานที่ตามการดำเนินเรื่อง โดยเป็นจากที่ ผู้เขียนจินดนาการขึ้น ซึ่งตัวมูนินถูกสร้างขึ้นให้พำนัชภัยในป่าและทะเล จนกระทั่งหยุดการเดินทาง เพราะมีครอบครัวต้องอยู่แล้ว เนื่องได้ว่าผู้เขียนสร้างจากดังกล่าวเพื่อให้มีความสมจริงมากขึ้น

2.8 เรื่องม้าแสนรู้ ผู้เขียนใช้จากหลายสถานที่ตามการดำเนินเรื่องที่แบนล็อกบิวตี้ด้อ เดินทางรับใช้เจ้าชาย และการถูกยาให้เจ้าของใหม่ โดยส่วนใหญ่เด็กเป็นจากที่ยกับหุ่นหญ้าและ คอกม้า ผู้เขียนสร้างจากได้สอดคล้องกับเรื่องที่ตัวละครเอกเป็นม้า เพื่อให้มีความสมจริงมากขึ้น

2.9 เรื่องมือสังหารแห่งรุ่งอรุณ ผู้เขียนใช้จากหลายสถานที่ตามการดำเนินเรื่องและ เป็นจากที่ผู้เขียนจินดนาการขึ้นตามด้วยครรที่เป็นผีคุกเลือดและปีศาจคุกเลือด มีจากในตัวเมือง หลวง ในบ้านร้าง และในอุโมงค์ท่อระบายน้ำ เนื่องได้ว่าผู้เขียนสร้างจากดังกล่าวเพื่อให้มีความ สมจริงมากขึ้น

2.10 เรื่องอบาร็อค จากของเรื่องเป็นจากที่ผู้เขียนจินดนาการขึ้น โดยแกะแห่งชั่วโมง ทึ้งชี้สิบห้าทางและตัวละคร มีลักษณะแตกต่างกันออกไป มีความเป็นเอกลักษณ์เฉพาะ มีทั้งปีศาจ สัตว์ประหลาด แม่น้ำ ซึ่งตัวละครเอกจะต้องพำนัชภัยไปตามที่ต่างๆ เนื่องได้ว่าผู้เขียนสร้างจากขึ้น เพื่อให้สอดคล้องกับเนื้อเรื่องที่เป็นจินดนาการ และได้แต่งเติมขึ้นเพื่อความสนุกสนาน

3. ฉากและบรรยายกาศที่ช่วยเสริมความรู้และประสบการณ์ให้กับเด็ก หมายถึง การที่ผู้เขียนแทรกความรู้เพื่อให้ผู้อ่านได้มีความรู้และประสบการณ์เพิ่มขึ้นในด้านต่างๆ เช่น ถูกกาลอาศิพ ประเพณีท้องถิ่น หรือความรู้รอบตัวต่างๆ โดยผู้เขียนจะอธิบายสิ่งเหล่านี้ไว้ให้ผู้อ่านได้อย่างชัดเจน จากการศึกษาวรรณพจน์ว่าเรื่องที่จากและบรรยายกาศที่ช่วยเสริมความรู้และประสบการณ์ให้กับเด็กมีจำนวน 13 เรื่อง ได้แก่ เก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 1, เก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 2, เก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 3, เก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 4, เก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 5, เก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต เล่ม 6, ดาวแห่งชีวิต, ตามรอย...คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส, บ้านเกิดมันฝรั่ง, ปักษ์ใต้แห่งวะ, โพะจิ ดำเนิน สุนัขไปปرمณี, อาร์เทอร์กับดำเนินงานยกยศตระกูลศิลามันตรา, แองกัส ปฐมนบทดำเนินแห่ง นักรบ

3.1 เรื่องเก็บ เจ้าหนูสุสีชีวิต ฉากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ สภาพบ้านเมืองที่ถูกระบุดี ปรมณู จนได้รับความเสียหายมาก ผู้คนได้รับความยากลำบาก ขาดแคลนอาหารและยาวยาโรค ซึ่งตัวละครเอกคือ เก็บ ต้องดูแลแม่และน้องแทนพ่อที่เสียชีวิต ผู้เขียนได้สอดแทรกความรู้เรื่อง ประวัติศาสตร์สังคม โลกครั้งที่สอง ซึ่งประเทศไทยปั่นป่ายแพ้ต่อประเทศสหรัฐอเมริกา ตลอดจน ผลที่เกิดจากการทำสงคราม ที่มีแต่ความสูญเสีย

3.2 เรื่องดาวแห่งชีวิต ฉากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ บ้าน ตัวละครสำคัญคือ แอนนามารี จากสาระทางด้านภาษาจะต้องช่วยเพื่อนที่มีเชื้อสายชิวะให้รอดพ้นการจับกุมของทหารนาซี โดยช่วย ในการลักลอบผู้อพยพลงเรือไปยังประเทศไทย เนื่องจากความรู้เรื่องผลกระทบที่เกิดจาก สงครามและความจริงก็คือที่มีดักหยอดตระกูลเคนมาร์ก

3.3 เรื่องตามรอย...คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส ฉากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ เรื่อง ชีวประวัติ การเดินทางค้นหาดินแดนใหม่ของคริสโตเฟอร์ รวมถึงเรื่องที่ร่วมในคณะเดินทางด้วย ผู้เขียน สอดแทรกความรู้เรื่องภูมิประเทศ การเดินเรือ เรื่องราวยศตวรรษของประเทศต่างๆ ที่คริสโตเฟอร์ได้ ขอความกรุณาช่วยเหลือให้การเดินทางราบรื่น

3.4 เรื่องบ้านเกิดมันฝรั่ง ฉากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ ประเทศโนลีเวีย ซึ่งเป็นบ้านเกิด ของมันฝรั่ง มีการปลูกและบริโภค มันฝรั่งอย่างเพร่่าหลาย เรื่องเกิดจากตัวละครเอกขับไปอยู่ที่ โนลีเวีย ซึ่งยังเป็นประเทศที่ล้านหลังกว่าอเมริกา ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องลักษณะภูมิประเทศ ธรรมเนียม ประเพณี วัฒนธรรม ชนชาติ ตลอดจนการคำนวณชีวิต และความรู้เรื่องมันฝรั่ง ที่มีหลากหลาย ชนิด แด่ละชนิดใช้ในการประกอบอาหารต่างกันไป

3.5 เรื่องปักษ์ใต้แห่งวะ ฉากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ หมู่บ้านของชนเผ่าเมารี ซึ่ง เป็นบ้านเกิดของตัวละครเอกคือ คาสู เป็นเด็กหญิงที่โดยหากความรักจากปู่ และเป็นผู้ช่วย ผู้เขียน

สอดแทรกความรู้เรื่องความเชื่อ คำนิยม ประเพณีของชนเผ่าเมารี และเรื่องวะตชิ่งมือทิพย์ต่อชนเผ่าเป็นอย่างมากดังแต่สมัยบรรพบุรุษ

3.6 เรื่องโพะจิ คำนานสุนัขไปรษณีย์ จากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ หมู่บ้านมัคการิของห้องโถง เป็นที่อยู่ของตัวละครทั้งหมด ซึ่งตัวละครเอกเป็นสุนัขทำงานเป็นผู้ช่วยบูรุษไปรษณีย์ ผู้เป็นเจ้านาย เขายังสามารถเข้าใจสั่งงานหมายทุกที่ เมื่อเจ้านายเจอพายุหินกีพยาภานที่จะช่วยอย่างที่สุด ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง คำนานของไปรษณีย์ และการสั่งงานหมายในอดีตที่มีความยากลำบาก ต่างจากการสั่งงานหมายในปัจจุบันมาก

3.7 เรื่องอาร์เทอร์กับคำนานของกัตติร์ ตอนศึกมนตรากลางส่วนใหญ่ของเรื่องคือ หมู่บ้านที่อยู่ทุ่งชายแดนระหว่างอังกฤษกับเวลส์ เป็นที่อยู่ของตัวละครเอก คือ อาร์เทอร์ ผู้ซึ่งอย่างจะเป็นอัศวินตามรอยพ่อ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการฝึกฝนร่างกายให้เตรียมพร้อมก่อน การเป็นอัศวิน ทรงครามการแข่งชิงคืนแคน ศาสนา ความเชื่อ

3.8 เรื่องแองกัส: ปฐมนิเทศคำนานแห่งนักรบ จากส่วนใหญ่ของเรื่องคือ หมู่บ้านที่ศตวรรษที่ 19 ในช่วงเวลาหนึ่งของการสกัดแอลเคนด์ แองกัสสอนเด็กๆ เรื่องราวความเชื่อที่เป็นนักรบที่เก่งมาก ในการทำศึกสังหาร ปะทะศึกษาศรีษะ ของสกัดแอลเคนด์ และการใช้แรงงานทางไส้เดือนสัมภาก่อน

คำนานบทสนทนา เป็นถ้อยคำที่ตัวละครพูดคุยกัน ไม่ใช่การบรรยาย บทสนทนาที่ดึงความหมายสัมภักดิ์กับภาพของตัวละคร สอดคล้องกับบรรยากาศในเรื่องและมีความสมจริง จากการศึกษาวรรณกรรมคำนานบทสนทนา ผู้วิจัยใช้เกณฑ์ในการวิเคราะห์ก้าวธีที่บ่งบอกการสร้างบทสนทนา ดังนี้

1. บทสนทนาที่ดำเนินเรื่องแทนการบรรยายของผู้เขียน สามารถเล่าเรื่องได้อย่างเหมาะสม มีความสมจริง และเหมาะสมกับบุคลิกภาพของตัวละคร จากการศึกษาพบว่า ผู้เขียนมีการใช้บทสนทนาลักษณะนี้เพื่อช่วยในการดำเนินเรื่อง ดังต่อไปนี้

1.1 เรื่องปีเตอร์ แพนกันฟันร้ายแห่งเนฟเวอร์แลนด์ ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่ช่วยในการดำเนินเรื่อง โดยให้ตัวละครพูดคุยกันถึงเหตุการณ์ในเรื่อง ดังนี้ (มาศอกรัน, 2550, หน้า 124 – 125)

“...วันหนึ่ง เหล่าโจรสลัดพูดถูกใจคิดในเรื่อง ปีเตอร์ แพน และรอคักจับพวกเรา เด็กหงายที่จะคน ตอนที่เรารีบออกมารวมทั้งเวนคี้กับโน้ตเดลและขอหันด้วย แต่พวกเขางับแพนไม่ได้ เพราะเขายังลับสนิทอยู่ในถ้ำ และไม่ได้ออกมา ดังนั้นเจส. สุก ผู้ชี้ขาดดาวาทีหินขาวพิษ (ไม่เคยไปไหนโดยไม่มีมัน) และหยดลงไปในปากของปีเตอร์ เพื่อว่าเขาจะได้คุ้มมันเมื่อเขารีบเข้าไปแล้วก็ตาย!”

“ฉันเริ่มปวดแล้ว” ไฟร์ฟรายเออร์เตือน

“...แต่นางฟิติงเกอร์เบลซึ่งทรงรักภักดี ชื่อสัคัญ และกล้าหาญเห็นสิ่งที่เกิดขึ้นและรู้ว่า
เธอต้องทำอย่างไร!”

“เชօฉลາດໄໝນ ທິງເກອຮັບລຄນີ້”

“ຈຸດມາກ ອຢ່າຂັດສີ”

“ແລ້ວສາຍໄໝນ”

“ສາຍແບນຂາວ່າ ຂຶ້ງຫຸດທິຈິນິດໜ່ອຍ ເລັດຕ່ອໄໄພ້”

“ເປັນຜູ້ຫຼົງທຽບ”

“ຫຼົງນາກ ອຍກຟັງທຣີເປົລ່ານີ້”

“ແລ້ວຈີ່ໂກທກທຣີເປົລ່າ”

“ຄຮັງໜຶ່ງເຂອນອກວ່າວັດີເປັນນາ ແລະປີເຕັອຮົມຍາກໃຫ້ເຮົາຍິງເຫຼືອໄຫ້ຄາຍ” ຄຳໂກທກນີ້
ຢືນໃຫ້ລູ່ມາກຈນທຳໃຫ້ແມ່ແຕ່ໄຟ່່ຟ່າຍເອົ້ວ່າໄຟ່່

“ປີເຕັອຮີຕື່ນໜຶ່ນນາແລະກຳລັງຈະດື່ມຍາພີຍ ເມື່ອທິງເກອຮັບລຸກໜຶ່ນນາດື່ມມັນແທນ
ດັ່ງນັ້ນ...”

1.2 ເຮືອງປະກາດທິນສີຄໍາ ຜູ້ເຊີນໃຫ້ທັນທານທີ່ໜ່າຍໃນການດຳນັນເຮືອງ ໂດຍໃຫ້ຕົວ
ຕະກຽດຄຸຍກັນດີ່ງແຫຼຸກຮາມໃນເຮືອງ ດັ່ງນີ້ (ຮັດຕີ, 2549, ມັນ 289 – 290)

“...ຄູພົກມຳລັງທຳອະໄຣທຣີຄະ” ເຄດາມ

ຄາຮ່ເຕັອຮ້ທລືອນມອງໜຶ່ນນາດ້ວຍຄວາມແປລົກໃຈ ລາວກັນລືນໄປແລ້ວວ່າເຮົາໄມ້ໄດ້ອ່ຍ່ຄົນເດືອກ
ເຮອທີ່ຕາມແວ່ນຕາແລະລັງເລືອຍໆກ່ຽວໜຶ່ງ ຄວາມສັບສນປາກງົງໜຶ່ນທີ່ກິ່ວສີຈາງທີ່ເປັນຮອຍຍ່າເລັກນ້ອຍ
ຂອງເຮົາ “ໜັນກຳລັງພາຍານເຮົ່າພັດງານທີ່ໄດ້ຈາກທິນໜ້າໃຈສອງກ້ອນນີ້ ມັນມີພັດງານໄມ້ທີ່ຈະເປັ້ນ
ຮູ່ປໍໄດ້ໃນຕອນນີ້”

“ກາຮເປັ້ນຮູ່ປະນົບແບນໄໝນທຣີຄະ” ເຄດາມ

ຄາຮ່ເຕັອຮ້ລັກເລືອກຄຮັງ “ໜັນຄົດວ່າໜັນຄົງຕ້ອງເໜີ້ນໜີ້ນີ້ອິນມາກແນ່ໆ” ເຮົດກົດໜຶ່ນນາໃນທີ່ສຸດ
ປອບພນສີທອງຕກຍູ່ເໜີ້ຕາຂ້າງໜຶ່ງ ແຕ່ເຮົາໄມ້ໄດ້ປັດມັນອອກ “ເຮົອຊ່ວຍພູດອີກທີ່ສີ”

ເຄຕຽ້ສຶກວ່າເຮອມໄອກາສທີ່ຈະທຳອະໄຣນາງຍ່າງໜຶ້ງຈະຫຍຸດແນນກາຮ້ວ່າຢູ່ອອກລອ
ຮາບທ ແລ້ມປັດນໄດ້ ດັ່ງນັ້ນເຮອຈິງພາຍານສົງນຶ່ງແລະທຳວ່າສາຍ່າ “ນັນທຳອະໄຣທຣີຄະ ເຄືອງນີ້”

“ອື່ນ” ຄາຮ່ເຕັອຮ້ຕອນ “ຈົງໆ ແລ້ວນັ້ນເປັນເຄຮື່ອງເກ່າ ຜັນດັດແປລົງມັນຍູ່ ແນວຄືດກີ່ກື່ອ
ເຮອເຂົ້າໄປໃນຕູ້ໂດຍພ່ານປະຕູຫມູນທີ່ອູ້ດ້ານໜ້ານີ້ ແລະນີ້ເຂອງອກມາຈາກອີກດ້ານໜຶ່ງ ເຮອກີ່ຈະ
ໄດ້ຮັບກາຮເປັ້ນຮູ່ປະນົບແບນ...”

1.3 ເຮືອງສາຍເລືອດມາຕກຮຽນ ຜູ້ເຊີນໃຫ້ທັນທານທີ່ໜ່າຍໃນການດຳນັນເຮືອງ ໂດຍໃຫ້ຕົວ
ຕະກຽດຄຸຍກັນດີ່ງແຫຼຸກຮາມໃນເຮືອງ ດັ່ງນີ້ (ພຣິນໜີ້, 2549, ມັນ 52)

“...ไม่ใช่ความผิดของเชอสักหน่อย” โรสพูดขึ้นขณะเดินกลับบ้าน ก่อนเวลาที่เราคาดไว้ “ไม่เห็นจะต้องทำ่าเครื่องย่างนั้นเลยนี่”

“ลันแค่เกลียดความคิดที่ว่าเขามีอะไรเกี่ยวข้องกับฉัน” ผู้ชาย

“แต่เขาไม่ได้เกี่ยวนี่” โรสชี้ประดิษฐ์ เขายังคงเป็นคนบอกฉันเองว่าเขามิใช่พ่อของเชอ ดูไม่ค้ายาเสพติดช้าๆ

ผู้ชาย “ฉันอยากรู้ว่าใครคือพ่อที่แท้จริง ฉันไม่เข้าใจว่าพระราชนิพัลลึงไม่ยอมบอกฉัน...”

1.4 เรื่องจุดจบ (แห่งความโศคร้าย) ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่ช่วยในการดำเนินเรื่อง โดยให้ตัวละครพูดคุยกันถึงเหตุการณ์ในเรื่อง ดังนี้ (ไฮลัม, 2551 ข, หน้า 147 – 148)

“...ผู้จะบอกให้ว่าเรื่องอะไร” อเลตอนโซ่พูด “ผู้ถูกนำพาตามที่ชาญหาดน้อยด้วย หลังจากที่ต้องอดทนอยู่ในพ่ายหนักกับเรื่องอื้อฉาวร้ายแรงทางการเมือง”

“แล้วไงล่ะ” แรร์ ใบบลิกหัวตาม “ในที่สุดทุกคนก็ต้องถูกนำพาตามที่ชาญหาดน้อยดี”

“ผู้อยากรู้ทั้งประวัติศาสตร์ความโศคร้ายของผู้ไว้ช้างหลังแล้วใช้ชีวิตสงบสุข

ปราากษาความยุ่งยาก” อเลตอนโซ่พูด “แต่ตอนนี้มีชาวอาณานิคมบางคนพูดถึงการก่อภัย ถ้าเราไม่ระวัง เกาะนี้จะกลายเป็นความเลวร้ายพอๆ กับส่วนอื่นๆ ของโลก!”

“กบฏหรือ” อิชามาเองพูดอย่างสลดด้วย “ใครกันที่กล้าพูดถึงเรื่องภัย”

“ฉันก็คิดว่า” เอเรวอนพูด “ฉันเบื่อการกำกับดูแลของคุณแล้ว อิชามาเอล ฉันถูกนำพาตามที่ชาญหาดน้อยหลังจากยุบบันดาลออกแห่งหนึ่งที่ไกลยิ่งกว่านี้ ฉันเบื่อชีวิตสงบสุข ฉันพร้อมที่จะผงาดขึ้น แต่เมื่อไม่มีอะไรน่าดื่นเดินมาถึงเกาะนี้ คุณก็จะโอนมันทิ้งไปที่สวนพฤกษาติทันที!”

“ฉันเข้าใจว่าเชออมองเรื่องนี้ยังไง” อิชามาเอลประท้วง “ฉันไม่ได้บังคับใครให้โอนอะไรทั้งนั้น”

1.5 เรื่องอเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนแผนพิฆาตอินทรี ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่ช่วยในการดำเนินเรื่อง โดยให้ตัวละครพูดคุยกันถึงเหตุการณ์ในเรื่อง ดังนี้ (ไฮโรวิทซ์, 2550 ข, หน้า 166)

“...ฉันเสียใจที่พ่อของ...เพื่อนเชอ bard เจ็บ แต่เชอคงรู้แล้วเหมือนกันว่าตัวรวมฝรั่งเศสก็สืบสวนแล้ว และเชอพูดถูก...มันไม่ใช่แก่สรัว”

“นั่นแหล่ะที่ผมกำลังพยายามจะนองคุณ”

“ปราากฎว่าองค์กรผู้ก่อการร้ายท้องถิ่นกลุ่มนี้...พวก ก.ช.ท. ... ออกมายังภาคความรับผิดชอบ”

“ก.ช.ท. หรือ” หัวอเล็กซ์หมุนตัว “พวกเขายังเป็นไครล่ะ”

“พวคนี้หน้าไม่น่ากู” มิสซิสโจนส์อธิบาย “ค.ช.ท. ย่อมจากความรักของ ทูลิสต์ หลัก ๆ ก็คือพวคนาดินนิยมฝรั่งเศสที่ต้องการหุคยังการที่บ้านเรือนท้องถิ่นในความรักถูกขายในราคาน้ำเพื่อการท่องเที่ยวและเพื่อเป็นบ้านพักตากอากาศ”

“มันไม่ได้เกี่ยวอะไรกับ ค.ช.ท. หรอก” อเล็กซ์ยืนกราน “ขัสนี้ เกรgorovitch ต่างหาก ผมเห็นเขาและเขาก้มรับแล้ว เขายังบอกผมด้วยว่า เป้าหมายที่แท้จริงคือ เอคเวอร์ค เพลเซอร์ ทำไม่พวคุณไม่ยอมฟังสิ่งที่ผมพูดบ้างล่ะ มันเป็นเรื่องบทความที่เอคเวอร์คกำลังเขียนอยู่ อะไรบางอย่างเกี่ยวกับการพนันที่ปารีส เคเมียนเกรย์คือคนที่อยากให้เขายาให้…”

2. บทสนทนาระดับบุคคลกิลักษณะของตัวละคร ทั้งรูปร่าง ลักษณะ หน้าตา นิสัยใจคอ อารมณ์และความรู้สึกนึกคิดของตัวละคร จากการศึกษาพบว่า ผู้เขียนมีการใช้บทสนทนาลักษณะนี้ เพื่อช่วยแสดงลักษณะของตัวละคร ดังต่อไปนี้

2.1 เรื่องเดอะ เม็ก ผ่าพันธุ์อมตะ ผู้เขียนใช้บทสนทนาแสดงลักษณะตัวละครดังนี้ (แคช, 2549, หน้า 31)

“...นายชื่ออะ ไร” ผ่านตาม

“เรย... เรย อิทูอาร์เต แล้วนายล่ะ”

“ชื่อ安 โน เซเชน แม่กับพ่อเคยเรียกฉันว่า ชี”

“เคยเรียกรี” เขายาว่า ก้มลงหันกลับหินร่วง ๆ อีกก้อนแล้ว โยนนั่นลงไปตามเนินเขา เขายังคงพูด “แล้วพอกันแม่นายขอ ไห้นล่ะคุณนี่”

“ท่านตามyle แล้ว ไงล่ะ”

“ไม่แล้ว ไงหรอ กันก็แค่ตามดู”

ผู้ไม่แน่ใจว่า พนชนเขารือไม่ แต่พนก็อยากรู้เขากีเซ่นกัน

“นายอาชุสินสองนานาน่าเท่าไรแล้วน่าหือ นายรู้ได้ไงว่าฉันอาชุสินสอง”

“พระราชาทุกคนเป็นอย่างนั้น”

จากบทสนทนาข้างต้นแสดงให้เห็นถึงลักษณะตัวละครที่มีอาชุสินอยู่ท่ามกลาง ส่วนตัวนั้น ซึ่งเป็นลักษณะพิเศษของตัวละครที่เป็นบุคคลเฉพาะ

2.2 เรื่อง ไฮด์ ผู้เขียนใช้บทสนทนาแสดงลักษณะตัวละครดังนี้ (ชีปีรี, 2549, หน้า 70 – 71)

“...ปูจ้า พรุ่งนี้เราราชวายกันเอาค้อนและตะปูด้วย瓦ๆ ไปซ่อนหน้าต่างและพนังที่เริ่มจะ พังกันนะจ๊ะ เพราะบ้านนั้นลั่นเอี้ยค้อด ไปหนดทั้งหลังแล้วจ๊ะ”

“เราต้องไปจังหวะ ไอรอนหูล่า” ปูจ้า

“ไม่มีใครขอหรองจี้ หนูรู้เอง เพราะของทุกอย่างในบ้านมันพังไปหมด และขายก็ นอนไม่หลับเพราะกลัวบ้านจะพังลงมาเมื่อไหร่ก็ได้ ยายก้มมองไม่เห็นอะไรมาก่อน แต่อก็ต้องทำให้ ใจรักแล้ว แต่หนูแน่ใจว่าปู่ต้องทำได้ ปู่ลองคิดดูสิว่าจะขายจะเครื่อง เคี่ย ไหนที่ต้องนั่งหาดกลัวอยู่ในความมืดคลอดเวลา มีแต่ปู่เท่านั้นแหละซึ่งที่จะช่วยหายใจ พรุ่งนี้เรา จะไปช่วยขายกันใช่ไหม Jessie”

ไฮด์กอดแขนปู่ไว้แน่นและเงยหน้ามองปู่ด้วยความเชื่อมั่นและวางใจ ชาญรา ก้มลงมองเด็กน้อยอยู่ครู่หนึ่ง แล้วขึ้นพูดว่า “อาล่ะ ไฮด์ พรุ่งนี้เราจะลงไปคุยกันว่ามีอะไรที่เราพอจะซ่อนได้บ้าง”

เด็กน้อยกระโจนโดดโผล่เดินด้วยความดีใจไปรอบ ๆ ห้อง และร้องเนเพลงอย่างร่าเริงว่า “พรุ่งนี้เราจะไป! พรุ่งนี้เราจะไป!”

จากบทสนทนารายการขึ้นด้วยตนเองให้เห็นถึงลักษณะตัวละครที่ชื่อ ไฮด์ ว่าเป็นเด็กดี มีจิตใจ เมตตา เห็นอกเห็นใจ ช่วยเหลือผู้อื่น เอาใจใส่คนรอบด้านอย่างจริงใจ แม้ว่าจะเป็นเด็กกำพร้าแต่ก็ เป็นเด็กที่มีทัศนคติต่อโลกที่สวยงาม ได้รับความรักและความเข้าใจจากปู่ที่ใจดี

2.3 เรื่องพื่น้องสี่ภรรต ผู้เขียนใช้บทสนทนายนสตองลักษณะตัวละครดังนี้ (วิลสัน,
2549 ข, หน้า 158)

“... ใช่! ให้ตายเตยะ คึกซึ้ง สุกนะสินขวนแล้วนะ สุกคงไม่ได้อีกนาน้องชายหรองใจ ใหม่”

“เด่นๆไม่ใช่น้องชายแท้ ๆ ของหนูนี่จะแม่”

“เอ๊ะสุกพูดของอะไรกันเนี่ย” แม่โกรธเสียงหน้าอกกระเพื่อม แล้วขันแคนซึ้งหลุด ออกมา “เขานะเป็นน้องชายแท้ ๆ ของสุกແน่นอนเหมือนที่มาร์ทินกับบุคคลและโรเชลเป็นพี่สาวแท้ ๆ ของสุกไป ช่างเรื่องพวกพ่อ ๆ เดอะ แม่เป็นแม่ของสุก แม่เป็นแม่ของเขาริง ๆ”

“หนูรู้จะแม่”

“สุกจะทำให้แม่ประสาทແลวนะ คึกซึ้ง! สุกรู้อะไรซึ้ง” แม่ถามพยาบาลเริ่มให้หนู ขันแคนซึ้งอีกครั้ง “เดอะจะซึ้ง ทูนหัวของแม่ คุณมอีกหน่อยนะ อย่าปล่อยให้พี่สาวเพี้ยน ๆ ของสุกทำ สุกหายอยากเลย เราต้องบำรุงให้แข็งแรงนะ พ่อหนุ่ม สุกนี่ช่างเป็นเด็กชายที่ตัวกระจ้องร่องรอยริง ๆ”

ฉันคุกเข่าลงชั้ง ๆ แม่ “เขานะไม่ใช่เด็กชายตัวน้อย ๆ นะจะแม่ เขายังเป็นเด็กหญิงตัว น้อย ๆ ต่างหาก...”

จากบทสนทนารายการขึ้นด้วยตนเองให้เห็นถึงลักษณะตัวละครที่เป็นแม่ ได้หวังมากที่จะได้ สุกชาย แต่ในความเป็นจริงแล้วเด็กเป็นลูกสาว และบังคับไม่ยอมรับความจริง แม้ว่าลูกสาวอีกคน บอกแล้วก็ตาม ซึ่งเป็นสิ่งที่สะเทือนใจ ผิดหวัง

**2.4 เรื่องสีครุณ ผู้เขียนใช้บทสนทนาแสดงถักยณะตัวละครดังนี้ (ออลกอตต์, 2549,
หน้า 13 – 14)**

“...ฉันจะไม่เป็นสาว และถ้าการเกล้า闷ทำให้ฉันเป็นสาวละก็ ฉันจะถักเปียจนถึงอายุ 20 ปีที่เดียว” ใจร้องพลาดึงคางขาข่ายคลุมผมออก และสลัดผมสีน้ำตาลออกหลุดลุบ “ฉันเกลี้ยดที่จะเป็นสาว เป็นนางสาวมาร์ชและค้องสาวมีเสื้อยาว ๆ แล้วก็ทำหน้าตาเคร่งขรึมราวกับรูปปั้น ฉันไม่อยากเป็นเด็กผู้หญิง เพราะฉันชอบเกมนของเด็กผู้ชาย ชอบงานและกิจยาท่าทางของเข้า ฉันเสียใจเหลือเกินที่ไม่ได้เกิดมาเป็นผู้ชาย ยิ่งเดี่ยวโน้นจะยิ่งร้ายใหญ่ เพราะฉันอยากไปรวมรับกับคุณพ่อใจแทนขาด แต่ฉันต้องนั่งถักให้มพรหมอยู่กับบ้านราวกับตายแล้ว!” แล้วใจก็ขันคุกหัวเส้น้ำเงินสั่นจนเข้มถักให้มพรหมกระแทกดังกริ่งริ่งและกลุ่น ให้มพรหมหล่นจากตักกลิ้งไปบนพื้นห้อง

“พี่โจที่น่าสงสาร! ฉันเสียใจที่พี่จะกลับไปเป็นผู้ชายอีกไม่ได้ และไม่มีวิธีใดที่จะช่วยพี่ด้วย ฉะนั้นพี่ก็ควรจะพาใจที่ได้เปลี่ยนชื่อให้เหมือนผู้ชายและทำตัวเป็นพี่ชายของเรา” เมทพุด พลาดลุบผมพี่สาวซึ่งนั่งอยู่ใกล้ ๆ เขาย่องย่างรักใจ

“ตัวนันนองนะ เอมี” เม็กกล่าวต่อไป “น้องทำท่าทางเคร่งขรึมและละเอียดถี่ถ้วนมาก เกินไป ท่าทางของน้องช่างน่าขันเสียจริง ๆ ถ้าน้องไม่ระวังให้คลั่ง ก็โตขึ้นได้ ใจรัก ๆ เขากองหัวเราแรกกัน แม่พี่ชอบกิจกรรมรากฐานที่ดีและคำพูด ไฟแรงของน้องในเวลาที่น้องไม่ได้พากยานทำตัวให้ปั้นปึ่ง จนเกินไป แต่คำพูดอันเหลว ๆ ให้ลุ ของน้องก็ไม่คิมากเท่ากับคำพูดแหลก ๆ ของใจเหมือนกัน นั่นแหละ”

“ถ้าใจเป็นเด็กที่ชอบทำตัวเป็นผู้ชาย และเอมีเป็นคนชอบทำท่าทางเคร่งขรึมแล้ว น้องเป็นอะไรล่ะจ๊ะ!” เบกตามพี่สาว

“น้องน่ารัก น้องจะเป็นอะไรมีอีก นอกจากจะเป็นเด็กที่น่ารักที่สุดในโลก” เม็กตอบอย่างมั่นใจไม่มีใครคิดค้าน เพราะเบกเป็นเด็กที่น่ารักที่สุดของครอบครัว

จากบทสนทนาข้างต้นแสดงให้เห็นถึงถักยณะตัวละครของพี่น้องทั้งสี่คน ที่มีถักยณะนิสัยที่ต่างกัน การจะเปลี่ยนถักยณะนิสัยของคนอื่นนั้นเป็นสิ่งที่ยาก การเป็นตัวของตัวเอง คือที่สุด ควรจะพยายามในสิ่งที่เป็น แต่นิสัยที่ไม่ดีบางอย่างถ้าปรับให้ดีขึ้น ได้ก็จะดีขึ้น เป็นสิ่งที่พี่เห็น และได้บอกให้น้องรู้จักตัวเอง และอยู่ร่วมกันในบ้านอย่างมีความสุข

**2.5 เรื่องพระราชแตงกว่า ผู้เขียนใช้บทสนทนาแสดงถักยณะตัวละครดังนี้
(เนอสติงเมอร์, 2549, หน้า 26 – 27)**

“... มาร์ทิน่าถามว่า “ทำไม่เข้าชอนพูดว่า เรา ตลอดเวลาจะ มีเขาอยู่เค่นเดี่ยวนี่นา!”
พ่อนอกว่า มันเป็นสรรพนามพูดชนชื่อพระราช แต่มาร์ทิน่าไม่เข้าใจ

แม่อธิบายให้เชอฟังว่า “พระราชย้อมเป็นใหญ่กว่าคนธรรมชาตัวไป ด้วยเหตุนี้ ท่านจึงใช้สรรพนามว่า เรากัน ฉัน และเวลาที่เราจะพูดด้วย เราเกิดต้องใช้สรรพนามว่า ท่าน แทน คุณ ส่วนท่านเองก็จะเรียกคนธรรมชาตัวไปว่า เขา แทน คุณ!”

มาร์ทิน่ายังไม่เข้าใจอยู่ดี หมก็ไม่เข้าใจเหมือนกัน คุณปู่จึงกระซิบบอกพวกเราว่า “เขาพูดอย่างนี้ก็ เพราะเขาสดไม่ดีนะ!”

คราวนี้มาร์ทิน่ายังคง หมกเหมือนกัน…”

จากบทสนทนาร้ายต้นแสดงให้เห็นถึงลักษณะตัวละครของที่เป็นเด็ก ยังไม่เข้าใจสรรพนามที่ใช้ของพระราชแตงกว่า ผู้ใหญ่จึงต้องอธิบายความหมายที่ถูกต้องให้เด็กเข้าใจ ในความเป็นพระราชว่ามีการพูดอย่างไร

3. บทสนทนาร้ายต้นนี้เป็นบทสนทนาที่สัมภาระและน้ำเสียงประเพณี คำนิยมท้องถิ่น และสภาพแวดล้อม เกี่ยวกับตัวละคร จากการศึกษาวรรณกรรมพบว่าผู้เขียนมีการใช้บทสนทนาลักษณะนี้ เพื่อสะท้อน ขนบธรรมเนียมประเพณี ดังตัวอย่าง

3.1 เรื่องเดปอโร รักยิ่งใหญ่จากใจดวงเด็ก ผู้เขียนใช้บทสนทนาร้ายต้นนี้ (คิตามิโล, 2551 ก, หน้า 42) เมื่อเดปอโรเห็นน้ำตาเจ้าหญิง มันก์ทำผิดกฎหมายแก่อันสำคัญยิ่งของหนู มันพูดอุทาน พูดกับมนุษย์

“ได้โปรดเคอะทะยะค่า” เดปอโรพูด “อย่าร้องให้เลย” มันยืนผ้าเช็ดหน้าให้เจ้าหญิง เจ้าหญิงสุดงอกและมีกลิ่นหอม ใจเดปอโร

“อย่าพูดกับเจ้าหญิง!” พระราชส่งเสียงก้อง

เดปอโรหงษ์ผ้าเช็ดหน้า มันถอยหนีจากพระราช

“สัตว์ชอบแทะไม่พูดกับเจ้าหญิง เราไม่ต้องการให้เรื่องนี้มาทำให้โลกลับตาลปัตร ผิดที่ผิดทาง เราเมิกกฎหมาย จงไปให้พื้นก่อนที่สามัญสำนึกของข้างกลับมาและสั่งผ่าเจ้าเสีย”

3.2 เรื่องพาล์เมอร์ เด็กชายผู้ร่วมนันวันเกิด ผู้เขียนใช้บทสนทนาร้ายต้นนี้ (สปีเนลลี่, 2549, หน้า 49)

“...ตอนยังเด็กกว่านี้ เรื่องนี้ถือเป็นเรื่องพิศวงสำหรับพาล์เมอร์ มันกล้ายเป็นวิธีที่เขาสามารถจัดจ้าวเลขจำนวนมากตัวแรกในชีวิต ห้ามัน เป็นเวลานานที่ตัวเลขห้ามัน หมายถึงจำนวนนกพิราบที่คุณสามารถยิงได้ภายในหนึ่งวัน ทีละตัว ทีละตัว เมื่อโตขึ้นอีกหน่อยเขาจะเริ่มรู้จักปืนกลแล้วก็รถถัง แล้วก็ปืนนาซุก้า และแน่นอน ลูกระเบิด

“ทำไม่พ่อไม่รับบิมัน และทำให้มันพันทุกๆไปเลยที่เดียวล่ะจะ” เขายกมือไหว้ในวันนี้

นั้นคือตอนที่พ่ออธิบายถึงขั้นตอนของมัน พ่ออธิบายว่ามันมีอะไรมากกว่าการทำให้คนพิราบพื้นทุกๆ พ่อนอกกว่าเฉพาะคนที่จ่ายเงินเท่านั้น จึงจะมีสิทธิ์ยิงคนพิราบ และเงินที่ได้จะเอาไปปรับปรุงให้สวนสาธารณะดีขึ้น “เพราะฉะนั้น” พ่อนอก “ต้องขอบคุณคนพิราบที่ทำให้เรามีชิงช้าในสนามเด็กเล่น...”

3.3 เรื่องบ้านเกิดมันฝรั่ง ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่สะท้อนบนธรรมเนียม ประเพณีในวันผู้ล่วงลับไปแล้วในประเทศไทย โดยลิเวีย ดังนี้ (บอร์ดอนส์, 2549, หน้า 78)

“...ที่ว่า พวกรเอมีเงินไม่พอ ไม่พอสำหรับทำอะไรสัก แล้วบันเทิงข้างกับวันของผู้ล่วงลับไปแล้วอย่างไร

“ลูกพี่ลูกน้องของลับ คนอาชญาชีวิตสายไปแล้วปีครึ่ง วันพุธเป็นวันของผู้ล่วงลับไปแล้ว เราจึงต้องตั้งแท่นบูชาและสาความต่อให้”

ไม่เห็นเข้าใจเลย

“วันของผู้ล่วงลับไปแล้วทุกปี พวกรมาบูชาสักกลับมาที่บ้าน...”

“การซิลัดถ้าอธิบาย

“พวกระไรงะ”

“พวกรมาบูชา วิญญาณของผู้ตาย พวกราชีวัติทางกลับบ้านตัวเองในวันที่ 1 พฤษภาคมของทุกปี ตอนเที่ยงวัน แล้วจะกลับไปวันรุ่งขึ้น เป็นอย่างนี้จนครบสามปี หลังจากนั้น พวกราชีวะไม่กลับมาอีกเลย แต่ในสามปีแรกนี้ ครอบครัวต้องต้อนรับวิญญาณพวกราชีวะเป็นอย่างดี และจัดเตรียมข้าวปลาอาหารที่พวกราชีวะชอบและให้พวกรเชริฟสาความตรอยหิศให้...เอ้อ ดังนั้น จำเป็นต้องใช้เงิน...”

3.4 เรื่องปฏิหาริย์แห่งเวลา ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่สะท้อนบนธรรมเนียม ประเพณีในเรื่องผู้ช่วยฯ และว่าพศกคดีสิทธิ์ ที่ได้รับสืบทอดกันมาจากบรรพบุรุษของเพ่อมารี ดังนี้ (อิแมร์ว่า, 2549, หน้า 158 – 159)

“...ทุกคนเห็นว่าแพ้นั้นแล้ว” ปูพูด “ทุกคนเห็นรอยสักสักคดีสิทธิ์บนหัวของท่านแล้ว รอยสักนั้นอยู่ตรงนั้นด้วยความบังเอิญ หรือว่าโดยตั้งใจ? เหตุใดว่าเจ้มีรอยสักนั้นจึงไม่ไปเกยตื้นที่ไว奴ุย แต่กลับมาที่นี่? ตัวท่านเองเป็นของโลกจริงหรือโลกหลวงกัน?”

“จริง” ไอรอนหนึ่งตอบ

“นั่นเป็นเรื่องความธรรมชาติหรือเหนือธรรมชาติ?”

“เหนือธรรมชาติ” เสียงที่สองพูด

โคลิโตร อภิรานาชซองมือเพื่อหยุดการแสดงความคิดเห็น “เปล่าเลย” ปูพูด “เป็นทั้งสองอย่าง มันคือเครื่องย้ำเตือนให้ระลึกถึงความเป็นหนึ่งเดียวกันที่ครั้งหนึ่งโลกนี้เคยเป็นมา มันคือ”

สายรากที่เชื่อมต่อเด็กเข้ากับปัจจุบัน ความจริงกับความอัศจรรย์เป็นทิ้งสองอย่าง มันเป็นทิ้งสองอย่าง” ปูพูดเสียงดังลั่น “และหากว่าเราลืมการสื่อสาร ความเป็นมาเรื่องพวกรากจะยุติลง”

ลมหวัดหิวผ่านคำพูดของปู “ภาพตัวนี้เป็นหมายสำคัญอย่างหนึ่ง” ปูเริ่มอีกครั้ง “ท่าน พาตัวเองมาเกยตื้นที่นี่ หากเรานำท่านกลับสู่ที่เดิมได้ นั่นจะเป็นการพิสูจน์ว่าความเป็นหนึ่งเดียว ยังคงอยู่กับเรา แต่ถ้าเราทำไม่ได้ นั่นก็ เพราะเราอ่อนแอดลง หากท่านยังมีชีวิต เราคงมี ถ้าท่านตายเรา ก็ตาย ไม่เพียงแค่การอยู่รอดของท่านเท่านั้น แต่หากเป็นของเราด้วยที่ร่ำขออยู่ข้างนอกนั้น”

โกร อะพิรานาหลับตา สียงของปูล่องลอยไปในอากาศและอีกอีก ก้าดังรอการ ตัดสินใจ

“เราควรอด? หรือว่าเราควรตาย?”

คำตอบของراكือการ ให้ร้องด้วยความยินดีต่อความภาคภูมิในผ่าพันธุ์ของเรา

3.5 เรื่องความแห่งชีวิต ผู้เขียนใช้บทสนทนาระบบที่สะท้อนบนธรรมเนียม ประเพณีงานศพ ซึ่งถูกขัดจากขึ้นเพื่อหลอกหหารนาซี เพื่อช่วยชาวบ้านหนี ดังนี้ (ลาวรี, 2549, หน้า 71 - 72)

“.. ใครตาย” เขาถามด้วยเสียงหายนกระด้าง

ไม่มีใครตอบ พวกราษฎร์ แม้กระทั่งนายทหารคนนั้นจะเจาะจงคำถามมา ที่hero

ตอนนี้英雄แล้วว่าที่ถูกเช่นริกพูดถึงตอนกุญแจบนเรือนในโรงพยาบาลถึงจะไร เป็นเรื่อง ง่ายกว่าที่จะแสดงความกล้าหาญถ้าเราไม่รู้อะไรเลย

英雄ลืมน้ำลาย “ป้าทวดแบร์เทอของหนูค่ะ” เขายกหัดด้วยเสียงหนักแน่น

ทันใดนั้น นายทหารคนนั้นก็เดินไปข้างหน้า ข้ามห้องไปที่โถงศพ เขาวางมือชี้ส่วน ถุงมือไว้บนฝ่า手 “ป้าทวดแบร์เทอที่น่าสงสาร” เขายกหัดด้วยกรุณา

“หนูรู้ธรรมเนียมของพวกรุ่นดี” เขายังเป็นสายตามาหากแม่ชี้บังคบืนอยู่ตรงทางเดิน “และรู้ว่าเป็นธรรมเนียมที่ต้องแสดงความเคารพด้วยการมองหน้าบุคคลผู้เป็นที่รัก น่าเปลกที่พวกรุ่นปีด โถงแน่นแบบนี้” เขายกมือแน่นและลูบข้ามขอบฝ่าโถง

“ทำไม่ไม่เปิดฝ่าออก” เขายัง “เปิดฝ่าโถงออกและมองหน้าป้าทวดแบร์เทอเป็นครั้ง สุดท้ายกันเถอะ!”

แอนนามารีเห็นปีเดอร์ที่อีกฝั่งของห้อง นั่งด้วยเข็งบนเก้าอี้ หุบคาง และเอามือลัวง ไปข้างลำด้าอย่างชาๆ

แม่เดินข้ามห้องมาอย่างรวดเร็ว ตรงไปที่โถงศพ ตรงมาที่นายทหาร “คุณพูดถูก” แม้ว่า “หมอบอกว่าควรปีดฝ่าโถงไว้ เพราะป้าทวดแบร์เทอตายด้วยโรคไข้รากสาดและหมอบอกว่า มีโอกาสที่เชื้อโรคจะยังอยู่ ยังเป็นอันตรายอยู่ แต่เขาจะรู้อะไร แค่หมอบ้านนอกคนหนึ่ง แฉมยังแก่

ขนาดนั้น เชือไบรากสาดไม่มีทางอยู่ในคนตายหรอก! ป้าหาวดแบร์เทอ ฉันอยากรีบหน้าไปนานนานแล้ว จะได้จูบลาป้า เราต้องปีค่าโลงอยู่แล้ว! ฉันคิดใจที่คุณเสนอขึ้นมา..."

4. บทสนทนาระหว่างตัวละครผ่านทางบทสนทนา จากการศึกษาวรรณกรรมพบว่า ผู้เขียนมีการใช้บทสนทนาลักษณะนี้เพื่อให้ข้อคิดแก่ผู้อ่าน ดังด้านต่อไปนี้

4.1 เรื่องสามใบเดากับโซฟี่ ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่ให้ข้อคิดสอนใจ ดังนี้ (เดอ เชกูร์, 2549, หน้า 240)

“ตัวนี้เล็กไปหน่อย ตัวนั้นก็น่าเกลียดขนาดดังเชียว ตัวโตสีเทานี่ทำทางปี้เกิจ ตัวสีดำออกจะดุร้าย ตัวสีส้มนิสมองตัวนี่ก็มองชัมมัด ตัวสีเทาอ่อนนี่แหลกเฉดที่สุดสายที่สุดด้วย ฉันจะขี่ตัวนี้ของไว้ดีกว่าคนอื่นจะได้เย่งไว้ไม่ได้ฉันจะผูกหมวกกับผ้าพันคอไว้ที่อาน ใคร ๆ ก็ต้องอยากรีบหานี่ แต่ฉันจะไม่ยอมยกให้ใครหรอก”

ขณะที่โซฟีนึกถึงเตัวเร่อง และเลือกเลือกด้วยความคิดว่าตัวอื่น นิเขตถักกลุกชาช่องจะติดตามไปด้วยก็ต่างผลกระทบอาหารใบใหญ่สองใบเข้ากับอานพาสีดำ

เวลาเด็กน้ำพิกา ทุกคนกินอาหารเข้าเล็กก็อคอมานหน้าปราสาท ทุกอย่างพร้อม ออกเดินทางได้

“ลูก ๆ เลือกพาไอนะจ๊ะ” มาดาม เดอ เพลอร์วิลลอก “ให้คนอายุน้อยเลือกก่อนมาร์เกอริตจี๊ะ หวานอย่างจี๊ดจ๊าด”

“ตัวไหนก็ได้ค่ะ คุณป้า” มาร์เกอริตตอบ “คุณป้ากรุณาเลือกให้หนูด้วย ตัวไหน ๆ ก็ได้หมดทุกตัว”

“ถ้าอย่างนั้นป้าขอแนะนำให้หวานนี่ตัวเล็กตัวใดตัวหนึ่ง อีกตัวให้โซฟี่”

“คุณป้าคะ” โซฟีกระซิบ “หนูเลือกตัวของหนูไว้แล้ว ตัวสีเทาอ่อนค่ะ หนูผูกหมวกกับผ้าพันคอไว้กับอานแล้ว”

“หนูช่างรีบร้อนเลือกตัวที่หนูคิดว่าดีที่สุดเหลือเกินนะโซฟี่! หนูทำอย่างนี้ไม่ค่อยน่ารักนะสำหรับเพื่อน ๆ ของหนู แล้วก็ไม่สุภาพต่อมadam เดอ รอสนูกร์ และต่อไป แต่ในเมื่อหนูเลือกแล้ว หนูก็ปีโป้เดิด หนูอาจจะต้องสำนึกระซิบไปภายหลัง...”

4.2 เรื่องอาร์เทอร์กับด้านงามของมหัศรี ตอนศึกามนตรารู้ผู้เขียนใช้บทสนทนาที่ให้ข้อคิดสอนใจ ดังนี้ (กรอสส์ลี่ย์ - ชอลแลนด์, 2549, หน้า 59 – 60)

“...เชิร์ลเป็นพี่ชายของข้า” ข้าว่า

“นั่นคือความจริง”

“และพี่ชายของข้าก็มีความหมายต่าง ๆ กันไป ดูร้ายได้ เช่นเดียวกับใจดี เป็นมิตรได้ เช่นเดียวกับเป็นศัตรู”

“นี่จะคือ ความเข้าใจ” นาทหลวง โอลิเวอร์ว่า

“เชิร์ลอกข้าว่าลูกชายคนที่สองเที่ยบไม่ได้กับลูกชายคนโต” ข้าเล่าต่อ

“ไม่เป็นความจริง” นาทหลวง โอลิเวอร์ว่า แล้วทำตัวพองเหมือนกรอบินที่เพิ่งไปเล่นน้ำโคลน “ไม่จริงสักนิด มนุษย์บ้างก็เกิดเป็นผู้ชาย บ้างก็เป็นผู้หญิง บ้างก็เกิดก่อน บ้างก็เกิดหลัง จริง ๆ แล้วคนส่วนใหญ่ไม่ได้เป็นลูกคนโถด้วยซ้ำ! เรื่องนี้ไม่มีความหมายอะไรเลย ไม่ว่าจะเป็นหญิงหรือชาย เกิดก่อนหรือเกิดหลัง เรา มีความสำคัญเท่าเทียมกันเสมอในสายตาของพระเจ้า...”

ด้านการใช้ภาษา ในวรรณกรรมสำหรับเยาวชนนั้นต้องเลือกใช้ถ้อยคำและสำนวนโวหารให้เหมาะสมกับวัยและประสบการณ์ของเด็ก

เกณฑ์ในการใช้ภาษาที่ผู้อ่านนำมาวิเคราะห์วรรณกรรมสำหรับเยาวชนทั้งด้านการใช้ถ้อยคำและการใช้สำนวนโวหารคือ

1. การใช้คำเป็นการเลือกใช้ถ้อยคำในงานเขียน ผู้เขียนต้องเลือกใช้ถ้อยคำให้เหมาะสมกับเหตุการณ์ ตัวละคร เพื่อสื่อความหมายได้ชัดเจน และสละสลวย การใช้ถ้อยคำในวรรณกรรมสำหรับเยาวชนสามารถจำแนกได้ดังนี้

1.1 คำภาษาปาก เป็นภาษาที่ใช้พูดกันในชีวิตประจำวันเป็นส่วนใหญ่ และมักใช้กับบุคคลที่มีความคุ้นเคยสนิทสนมกันเป็นพิเศษ จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชนพบว่า ผู้เขียนได้ใช้คำภาษาปาก เพื่อให้เนื้อร่องมีความสมจริง ลดความล้อกรักษาภาพแวงล้อของตัวละคร เข้าใจง่าย เพราะเป็นคำพูดที่พบได้บ่อยในชีวิตประจำวัน ดังตัวอย่าง

1.1.1 เรื่องมีเชล ตอนปริศนามถือกี ผู้เขียนใช้ภาษาปากในบทสนทนาดังนี้
(โอดิโวี, 2549, หน้า 89)

“...ฉันบอกว่า—ฉันเปิดอะไร ๆ ได้ พากประคุตะไรจี้”

มีเชลนั่งคิดเดียวหนึ่ง และว่า “แต่ฉันก็เปิดได้นะ นายก็แค่หมุนลูกบิด อย่าง—“

“อันนั้นฉันรู้รู้น่า มัมปีส” มิสเตอร์นิกเกิลพูด สันศรียะหุคหงิด “ประดีนคือ—
ฉันเปิดอะไร ๆ ได้เวลา_mันล็อกไว้ เข้าใจไหม”

“อ้อ เข้าใจล่ะตลาดจัง”

“อะsha ก์ใช่นะชชชช นั่นล่ะฉันเอง—ตลาดเป็นกรุงริง ๆ อยากรู้อะไรอีกล่ะ”

“ฉันสงสัยว่า หมายความอยู่ที่นี่ได้ยังไง”

ไคร ๆ ก์ชอบเวลาไม่คุณขอให้พูดรึ่งคัวของ ไม่เว้นแม้แต่มิสเตอร์นิกเกิล “อะsha!
คือเรื่องทั้งหมดมันเริ่มหลังจากที่ฉันกำลังจะโอนเงินไปไว้ทุกแบบ—“

จนไปไร่ทุกข์ มีเชลไม่คิดว่ามิสเตอร์นิกเกิลจะลงเรอย่างมีความสุขได้ เขายังซักว่า “จบไปไร่ทุกข์จันหรอ—อี่! จันเกลียดคนน!—จนไปไร่ทุกข์ แปลว่าอะไรล่ะ” มิสเตอร์นิกเกิลไม่ชอบใจนักที่ถูกขัด

“จนไปไร่ทุกข์น่าจะ แปลว่าอะไรจันเรอะ ก็แปลว่า—คือ—แบบว่า...เอ่อ...เวลา นายทำอะไรเลวร้ายแล้วโคนเข้าจับตัวได้นะ เข้าใจยัง?”

“อ่อ—นายหมายถึงโคนจับไปไว้คุกจันหรอ” มีเชลถาม...

1.1.2 เรื่องบีกจอร์จ ผู้เขียนใช้ภาษาปากในบทสนทนากั้งนี้ (พริงเกิล, 2549, หน้า 95 – 96)

“...พุดใหม่อิกทีซี” บารอนตามง ฯ เสียงขันของขอร์จก้องสะท้อนในหู จนเขาต้องตอบข้างหัวตัวเองเพื่อไล่เสียงนั้น “พุดใหม่อิกทีได้ไหม?”

“ทิกทือคแมวคีโรค” ขอร์จพุด ซึ่งหมายความว่า “จันเตือนนายแล้วนะ”

“เหลวไหล” บารอนไม่เข้าใจ “จันไม่ฟังหรอก”

เข้าหันไปหาคนของเขาก็

“ม่ามันอิก” เขายัง “ม่ามันสองครั้งเลย! สามครั้งก็ได้ถ้าพอกแกอยากทำ...”

1.1.3 เรื่องการพจญภัยของทอม ชอว์เยอร์ ผู้เขียนใช้ภาษาปากในบทสนทนากั้งนี้ (ทเวน, 2549, หน้า 23 – 26)

“...ฉัลโลหล ห้อม!” เป็นเรียก “แกถูกบังคับให้ทำงานละซี”

“อ้อ แกนนะเงงเบน! กัน ไม่ทันเห็นแก”

“นี่ กันกำลังจะไปว่ายน้ำเล่น แก ไม่อยากไปกับกันหรอกหรือ แต่แกคงต้องอยู่ทำงานจริงใหม่ แกต้องอยู่แน่ๆ”

ท่อนมองคุเพื่อนด้วยท่าทางครุ่นคิด

“แกเรียกอะไรว่างาน”

“อ้าว กันนั่นนะ ไม่ใช่งานคอกหรอ”

ท่อนจุ่นแปรงลงในสีชนชุ่ม ตอบเรื่อยๆ ว่า

“ก็ได้ ถ้าแกจะนับว่ามันเป็นงาน แต่มันอาจจะไม่ใช่งานก็ได้ มันเหมาะสำหรับ

ทอม ชอว์เยอร์คนเดียว...”

1.1.4 เรื่องเคอะ เม็ก แผ่พันธุ์อมตะ ผู้เขียนใช้ภาษาปากในบทสนทนากั้งนี้ (แคช, 2549, หน้า 33)

“...นายตายได้ไหม”

“ได้สิ นายก็ตายได้ ถ้าถูกตัดหัวหรือถูกกระทึบและจนจำไม่ได้”

“นายอาชญาฯ เท่าไรแล้ว”

“เก่งกว่าตาแม่ข้างล่างนั้นอีก”

“นายหมายถึง โซโลมอนรึ”

“ใช่ โซโลมอนนั้นแหล่ะ โซโลมอน เจ. เบิร์น โน้ม แน�์ เป็นมาหาลายปีแล้ว แต่เขาไม่เห็นฉัน...”

1.1.5 เรื่องปีเตอร์กับนักจับดาว ผู้เขียนใช้ภาษาปากในบทสนทนากังวลนี้ (แบบรีวิว,
2549, หน้า 24)

“...แม็ก” แอลฟ์เรียก “ฉันขอทำให้แก่เด็มัน”

“อะ ไร” เม็กว่า “ฉันเหรอ”

“แค่เดะหีบ” แอลฟ์บอก “บัน ไม่ต้องนั่งนี่”

“ฉัน ไม่ยุ่งกับยาเบื่อหูหูรอ! แก่จำสิ่งที่เกิดขึ้นกับไอ้หังกรีบอน ได้มั้ย” เม็ก

พิจารณาว่าหัวของเป็นคนรอบคอบ และความจริงที่คือ เขากลัวที่จะเดะหีบแล้วในตอนนี้...
1.2 คำภาษาอื่น ภาษาอย่างของภาษาที่คนส่วนใหญ่พูดกันในแต่ละท้องถิ่นของ
ประเทศ เพื่อสร้างบรรยายภาคให้เหมาะสมกับตัวละคร เหตุการณ์ และความสมจริงในเนื้อเรื่อง จาก
การศึกษาระบบทรัมแพลตสำหรับเยาวชนพบว่า ผู้เขียนได้ใช้คำภาษาอื่นของประเทศของตนตามชน
เผ่าในประเทศนั้น ดังตัวอย่าง

1.2.1 เรื่องบ้านเกิดมันฝรั่ง ผู้เขียนใช้ภาษาอื่นพื้นเมืองของประเทศโบลิเวียในบท
สนทนากังวลนี้ (บอร์ดอนส์, 2549, หน้า 69)

“...ไหน คุณรู้ว่าของที่ฉันเอามาอยู่ครับถ้าคือหรือเปล่าแม่เจ้าประคุณเอี่ย...โซโลมุ
หนึ่งปอนด์ อโวการโคดสองผล มาเน่เศยหนึ่งส่วนสี่ปอนด์ แป้งมันสำปะหลังหนึ่งปอนด์ ชาป่าโยและ
ชุนไบสำหรับทำซุป...”

ชื่อพืชผักเหล่านี้ทำให้ฉันน้ำลายสอแม่สิ่งที่ฉันรู้จักมาก่อน ฉันกีชั่งรู้สึกว่ามันไม่
เหมือนกันและคล้ายเป็นพืชผักต่างๆ เด่น เมื่อภาษาชิลต้าเรียกชื่ออีกอย่าง ฉันลืมไปว่าโซโลมายังถึง
ข้าวโพด มาเน่คือถั่วถิล ชาป่าโยคือฟิกทองและชุนโยคือมันฝรั่งคาดหากแห้งขนาดเล็กสีดำซึ่งทำให้ฉัน
นึกถึง...ขอโทษนะ ชี้เพฟนั่นเอง...

1.2.2 เรื่องบีกจอร์จ ผู้เขียนใช้ภาษาอื่นของจอร์จ ที่เป็นนุญช์ค่างดาวในการ
สนทนากังวลนี้ (ฟริงเกิล, 2549, หน้า 58 – 59)

เขาก้มลงมองหัวของทิลลี่ จากจุดที่เขามองลงมา เขายื่นจากพื้นมากส่วนเชอก็คู
ตัวเล็กและบอบบางมาก เขาร้องระวัง

“ลาร์คเลิกกิ โวความรู้สึกปวนจนมัลส์” เขารู้ มันหมายความว่า “คุณะ”

เขากางขา ค่อยๆ ก้มคอยาวยา ลงมาเขาก้มหัวมาที่พื้นเหมือนเขาราฟก้มหัวลงมาเดื่ม
หญ้าสักๆ

ตาเขาอยู่รั่วดับเดียวกับตาของทิลลีอิกครั้ง และอิกครั้งที่เธอเห็นตัวเองในตาของ
เขา

“ฟฟฟฟบิกกี้” เขายุด เขายอกหัวไปมา “ฟฟฟฟบิกกี้”

“เธออยากให้ฉันเป็นปืนไปเหรอ?” ทิลลีถ้านด้วยความแปลกใจ

1.2.3 เรื่องปฎิหาริย์แห่งวิญญาณใช้ภาษาอันของชาวน่าเมารีในการสนทนากับ
ดังนี้ (อัมรร, 2549, หน้า 122)

“...รู้เรื่องนี้หรือเปล่า?” นานี พลางเวอร์สตัน

“ไม่ทราบครับ” โพร์วาร์นกิตตอยะ พอมากิดอิกที่ เห็นเธอบอกว่าจะมีเซอร์ไพรส์
สำหรับໂຄໂรมของเธอ”

คุ้ยเสียงเชิญร้องเพื่อนร่วมชั้น คาสูร์ก้าวนาเย็นอยู่หน้าเวที

“อิงแวนกัติรา” คาสูร์ “อิงอิไว” เชอมองมาข้างแก้วอีว่างเปลาของໂຄໂรม
อะพิรานา “เตนา คัตต้า เตนา คัตต้า เตนา คัตต้า คาตต้า” มีความความกามายในดวงตาทั้งคู่ของเธอ
เหมือนน้ำตาที่เปล่งประกายระยับ “ແບກຜູ້ມືເກີຣຕິ ທ່ານຜູ້ຂົມສຸນທຽບພັນຂອງໜູ້ຄືສຸນທຽບພັນແຮ່
ຄວາມຮັກ ສໍາຫັນຄຸນປູ້ອຸ່ນຫຼູ່ອ່ານ ໂຄໂຣ ອະພິຣານາ...”

1.3 คำแสดงภาพ เป็นถ้อยคำที่ผู้เขียนต้องการสื่อความหมายให้ผู้อ่านเกิดความเข้าใจ
ถึงรูป่างลักษณะของคน สัตว์ สิ่งของต่างๆ ที่บรรยายหรือพรรณนาอย่างชัดเจน ซึ่งจะช่วยให้
ผู้อ่านมองเห็นภาพของสิ่งนั้นๆ ได้รวดเร็วยิ่งขึ้น จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชน
พบว่าผู้เขียนได้ใช้คำแสดงภาพเพื่อให้ผู้อ่านได้เข้าใจและมองเห็นภาพ ดังต่อไปนี้

1.3.1 เรื่องสามใบสถากับโซฟี ผู้เขียนใช้คำแสดงภาพ ดังนี้ (ເດອ ເຊກວ່າ, 2549,
หน้า 76)

มาตามพิชินประสงค์จะนั่งเก้าอี้โกลล์กับมาตาม เดอ รอสบูร์ก ແຕ່ກະໂປງຂອງນาง
ຟຳຝອນນາກ ແລະ ກະໂປງຂັ້ນໃນຫ້ອ່ານຫຍາຍຫັ້ນກີລົງແປ່ງແໜ້ງ ຈຶ່ງດັນເກົ້າອື່ນຈັງຫວະເດີວັນກັບທີ່ນາງລັງ
ນັ້ນ ພູ້ຍິງແຕ່ງກາຍຫຽວຮານນີ້ຈຶ່ງຫຍາຍຫລັງກັນກະແກກພື້ນ...

ເຕີຍຫວະເຮົາດັ່ງນີ້ຈາກທຸກຄົນໃນທີ່ນີ້ ກາລັນຄົງນີ້ຄູນາຫັນຍິ່ນນັກ ເພຣະກະໂປງ
ຫັ້ນໃນຫ້ອ່ານຫຍາຍຫັ້ນ ດູ້ເໝືອນຫ່ວງຍັກຂໍ້ອູ່ບັນດັ່ວມາຕາມພິຈິນ ແລະ ຂັ້ນເປັນໄຫ້ເຫັນທ່ອນຫາມ໌ມາ ບ້າງ
ໜຶ່ງສ່າຍເຮົາ ອີກໜ້າງສົງບົນນີ້ອວຄວາມອວນອ້ວນ...

1.3.2 เรื่องคີຣະ – ຄີຣະ ຈາກຮະບັນດັ່ງຄວງຄາວ ຜູ້ເຂົ້າໃຫ້คำแสดงภาพ ดังนี้
(ຄາໂຄຫາຕະ, 2549, หน้า 115)

...ฉันลือกประดูหน้าบ้านแล้วเข้ามายังบ้าน แทนนี่กำลังทำหน้ายุ่งอยู่ เขาเป็นคนนิ่ง ๆ เมื่อตอนพ่อ ดังนั้นการเห็นเขาทำหน้านิ่งคือความเด่นนั้น จึงเป็นเรื่องที่ไม่ค่อยจะปกตินัก แม่บากพุดเสมอว่าเห็นมีไม่มีทางมีรอยติดกางเพราะเขานะแต่จะไม่เคยทำหน้าย่นเลย แต่มาตอนนี้ เขายังคงลืกเกี่ยวกับลีนนี่...

1.3.3 เรื่องจุดจบ (แห่งความโขคร้าย) ผู้เขียนใช้คำแสดงภาพ ดังนี้ (โซลี่ม, 2551 ข, หน้า 35 – 36)

“...ไฟรเดย์หมายความว่าเธอจะทิ้งน้ำมันพาร์ไวส์สักพักแล้วกระบวนการเคลียร์เกิดขึ้นจะทำให้มันหวานขึ้นแล้วก็รสดีมากขึ้น” เคลาส์อธิบาย เขายืนรู้เรื่องการหมกมามาก หนังสือเกี่ยวกับการทำไร่องุ่นซึ่งพ่อแม่เก็บไว้ในห้องสนุกด้วยแล้ว

“ความหวานจะทำระดับรสชาติของพาร์ไวส์ไฟรเดย์นักและส่วนเปลือกหอยให้เต็กลา ใบคัลแลร์ สามพี่น้องจับเหล้ามพาร์ไวท์ลง และก็เป็นอย่างที่ไฟรเดย์นัก เหล้ามพาร์ไว้นั้นหวานที่เดียว แต่ยังมีกรสหนึ่งนกหนึ่งจากความหวาน เป็นรสชาติแปลกๆ และแรงจนทำให้เต็กลา ตลาดเล็กน้อย ไว้ใจเด็กกับเคลาส์จะดูเมื่อเหล้ามพาร์ไวค่อยๆ ให้ผลิตนั่งไปในลำคอ ส่วนชั้นนี้ให้ทันทีที่เหล้ามพาร์ไวหดแรกและถูกลิ้น...

1.3.4 เรื่องเอ็คเวิร์ด ทูลเคน ตามหาหัวใจใกล้สุดฟ้า ผู้เขียนใช้คำแสดงภาพ ดังนี้ (คิตามิลโล, 2551 ข, หน้า 81)

...เนลลีตัดเย็บเสื้อผ้าให้เอ็คเวิร์ดหลายชุด มีกระโปรงระบายสีชมพูสำหรับโอกาสพิเศษ กระโปรงตัวหลวงพื้นสีน้ำเงินตัดจากผ้าลายดอกไม้สำหรับใส่ประจำวัน และเสื้อนอนตัวขาวตัดจากผ้าสำลี นอกจากนี้ เนลลียังซ้อมหูให้เอ็คเวิร์ดด้วยการเล้มขนที่เหลือติดอยู่ทิ้งไปและออกแบบบุคุกใหม่ให้ด้วย...

1.3.5 เรื่องพี่น้องสี่ภรรด ตามหาหัวใจใกล้สุดฟ้า ผู้เขียนใช้คำแสดงภาพ ดังนี้ (วิลสัน, 2549 ข, หน้า 72)

“...แม่เธอเป็นอะไร อารมณ์เสียบอยเลยกหรือไง”

แมรีกะพริบตาปริบ ๆ จากนั้นเออกสูดหายใจเข้าสัก ๆ “เปล่า แม่น่ารักมาก แม่เป็นแม่ที่อ่อนหวาน ใจดี น่ารักที่สุดในโลกเลย”

“กีดีนั่สี” ฉันพูด “เอ้อ ลาก่อนนะ แมรี” ฉันทำให้บลูเบลล์จิกจิกแมรีอย่างแผ่วเบา “พวkn กกต้าวคำอ่ำลาแบบนี้ແลກ” ฉันพูด

แมรีหัวเราะคิก “เขอนี่ตกลงเลย ดี๊ดี...”

1.4 คำแสดงอาการ เป็นคำที่มีความหมายหรือให้ความเข้าใจในด้านการเคลื่อนไหวของสิ่งใดสิ่งหนึ่ง และการแสดงกริยาอาการต่างๆ ของสิ่งมีชีวิต ทำให้ผู้อ่านมองเห็นภาพการ

เคลื่อนไหวได้ด้วยเงิน จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชนพบว่า ผู้เขียนได้ใช้คำแสดงอาการบรรยายหรือพรรณนาสิ่งต่าง ๆ ดังตัวอย่าง

1.4.1 เรื่องการผจญภัยของทอม ซอว์เยอร์ ผู้เขียนใช้คำแสดงอาการดังนี้ (หวาน, 2549, หน้า 52)

...ทอมคั่งสมบัติสุดรักของเขากอกมา ยืนลูกบิคประตูห้องเหลืองออกให้เจ้า
หล่อนดู

“ได้โปรดเดิก เบกกี้ เชอจะ ไม่ยอมรับมันเอาไว้เชียวหรอ”

เจ้าหล่อนคนป้าบลงไป ลูกบิคประตูห้องลับที่พื้น หอนก้าวสวน ๆ ออกไปจากที่นั่นทันที ข้ามเนินเขาหาล่ายลูกอุกไปจันไกลด เป็นอันว่าไม่มีการกลับไปโรงเรียนอีกในวันนี้...

1.4.2 เรื่องข้ามขอบฟ้าตามหาสวรรค์ ผู้เขียนใช้คำแสดงอาการดังนี้ (นา, 2549, หน้า 112)

“...พีมองหา “ไอ้นี่หรือ” จนตาม จ้องมองกระปองที่เรียงอยู่

“ไม่ใช่” ลันพุด “ฉันแค่มองหาคลิ่นต่างหาก”

“พีไม่รู้ชักกลิ่น “ไอ้นี่หรือ” จนพุดและกระทึบกระปองเบียร์อันหนึ่ง

“หยุดนะจุน” จนกระทึบอีกกระปอง

“ไม่ใช่กลิ่นนี้” ลันพุด

“เดล้วไง ลันไม่สนใจกว่าพีได้กลิ่นอะไรในบ้าน ก็เรื่องจีเจ่านี่เหมือนเดิม” จนแตะกระปองแรงจนมันกระดอนจากกำแพงบ้านมาตกอยู่หางเจ้า จนวิ่งตามไปกระแทกมันติดตัน เหงื่อไหลออกจากหน้าผากเขา แต่จุนແບบไม่สังเกตขณะที่เขานะกระปองแบบ ๆ ไปที่ถังยะ ลันวิ่งกลับเข้าบ้าน...

1.5 คำแสดงความรู้สึก เป็นคำที่ให้ความหมายและความเข้าใจทางอารมณ์ความรู้สึกต่าง ๆ บางครั้งอาจเป็นคำเลียนเสียงธรรมชาติ คำที่แสดงแสง สี กลิ่น มาเป็นสื่อขักจูงอารมณ์ให้ผู้อ่านมีความคิดอย่างตาม จากการศึกษาวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชนพบว่า ผู้เขียนได้ใช้คำแสดงความรู้สึกเพื่อศึกษาผู้อ่าน ดังตัวอย่าง

1.5.1 เรื่องเดปอโร รักยิ่งใหญ่จากใจดวงเล็ก ผู้เขียนใช้คำแสดงความรู้สึกดังนี้ (ดีคามิลโล, 2551 ก, หน้า 187)

...เดปอโรจึงหลังน้ำตาด้วยความยินดีและด้วยความเจ็บปวด รวมทั้งด้วยความช้ำซึ้งในบุญคุณมันร้องให้ด้วยความอ่อนแรง สิ้นหวัง และมีความหวัง มันร้องให้ด้วยหลากหลายอารมณ์อย่างหนาเทาที่หนาเด็ก ๆ ตัวเล็ก ๆ ตัวหนึ่งที่ถูกส่งไปตาย แล้วรอดกลับมาได้ทันเวลา마치며
คนรักจะรู้สึกได้...

**1.5.2 เรื่องชิโร่ คำวิงวนของสุนัขทดลอง ผู้เขียนใช้คำแสดงความรู้สึกดังนี้
(ยก, 2549, หน้า 96)**

...ชิโร่ร่าเริงมีความสุขอย่างเหลือล้านชูกชน ขนาดขานข้าวเจ้าคูบก็ยังค่าว่าเล่น ชิโร่
ตอนนี้...หายเป็นปกติมีชีวิตร้ายเหมือนหมาทั่ว ๆ ไป

เดือนมิถุนายน

ตั้งแต่รับชิโร่มาคุ้นเคยรักษา เป็นเวลาครึ่งปีพอดีชาากะพาชิโร่ไปเที่ยวที่หุ่งคอกไม้
ที่นั่นมีคอกไม้สำราญและลานดาวสวยงาม เอօถ่ายรูปชิโร่แล้วส่งไปให้สมาคมพิทักษ์สัตว์ที่
โดยเกียวเพื่อน ๆ ที่ไปช่วยชิโร่ด้วยกันกับชาากะ มีข้อสงสัยเกี่ยวกับสัตว์ทดลอง พากເຊອກกำลัง
ดำเนินการเพื่อให้ยกเลิกการทดลองที่แสนจะเจ็บปวดนี้จะ พอกພากເຊອຫຼຽປັບປ່າຍທີ່ນ່າຮັກຂອງชิโร่
ทุกคนຮູ້ສຶກຕິໄຈ ตື່ນຕັນຈນຫວີໃຫ້ພອງໂດ...

2. การใช้โวหารและภาพพจน์ หมายถึง สำนวนและคำที่ก่อให้เกิดภาพที่ผู้เขียนใช้ในการ
แต่งและเรียนรู้เพื่อให้ผู้อ่านเข้าใจความรู้สึกนึกคิดที่ผู้เขียนแสดงออก ในวรรณกรรมสำหรับ
เยาวชน การใช้โวหารและภาพพจน์จะต้องตรงตามความหมาย เข้าใจง่าย เหมาะสมกับเหตุการณ์
ตัวละครในเรื่อง การใช้โวหารในวรรณกรรมจำแนกได้ดังนี้

2.1 บรรยายโวหาร คือ โวหารที่อธิบายหรือบอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ อย่างถี่ถ้วน ซึ่งใน
วรรณกรรมเปล่งสำหรับเยาวชน พนวยผู้เขียนนิยมใช้วิธีการบรรยายจาก บรรยาย และลักษณะตัว
ละคร เพื่อทำให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราวได้ดีขึ้น ดังตัวอย่างดังนี้

2.1.1 เรื่องหารล็อตต์ แมงมุมเพื่อนรัก ผู้เขียนใช้บรรยายโวหารบรรยายบรรยาย
ในเรื่อง ดังนี้ (ไวท์, 2552, หน้า 142)

...เมื่อเข้าไปในงาน ทุกคนได้ยินเสียงคนตีและเห็นช้างสาวรักที่ล้อมขึ้นสู่
ท้องฟ้า กลิ่งผุ่นฟุ่นจากกลุ่มน้ำแข็งซึ่งเพิ่งมีรถม้าเฉียดน้ำ แซมเบอร์เกอร์ทอดส่งกลิ่นหอมฟุ่ง ลูกโป่ง
จำนวนมากกลอยอยู่ทั่วงาน บางคราวจะได้ยินเสียงแกรร้องดังลอดจากคอของมัน พลันเสียง
ประกายจากเครื่องกระจาดเสียงกีดังขึ้น...

2.1.2 เรื่องจิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย ผู้เขียนใช้บรรยายโวหารบรรยาย
บรรยายในเรื่อง ดังนี้ (มาชาڑ, 2549 ก, หน้า 87)

...ฝนตกไม่หยุดดังแต่เช้า จนถึงเวลา ก่อนเที่ยงเล็กน้อยฝนจึงยอมหยุดตกท้องฟ้า
ค่อย ๆ สว่าง แสงจ้า ๆ ของตะวันเริ่มศาสด่อง ที่บนยอดไม้ นกกระจากส่งเสียงร้องไม่หยุด...

2.1.3 เรื่องม้าแสนรู้ ผู้เขียนใช้บรรยายโวหารบรรยายในเรื่อง ดังนี้
(ชีวะลัด, 2549, หน้า 208)

...ตลาดขายม้าเป็นสถานที่ที่น่าแพลิดเพลินสำหรับคนที่ไม่มีอะไรจะขาย
อย่างไรก็ตาม ในตลาดขายม้านี้มีอะไรให้ดูหลายอย่าง

มีม้าหนุ่ม ๆ เดินตามกันมาจากชนบทเป็นขบวนยาวเหยียด ม้าเหล่านี้เพิ่งจะออกนา
จากคอกฝึกม้าต่าง ๆ และม้าเล็ก ๆ ที่มีขนหยาบจากเวลส์ ม้าจำพวกนี้สูงขนาดเท่า ๆ กับเมรีลีกซ์
และม้าที่ยกเวียนหล่ายร้อยตัว บางตัวมีขนหางยาวถักไว้เป็นปี๊ดและผูกด้วยด้ายแดง...

2.2 พรรณนาโวหาร คือ โวหารที่ใช้กล่าวรำพันเพื่อสอดแทรกอารมณ์และความรู้สึก
ตามที่พบเห็นหรือรำพันความรู้สึกของคนหรือของผู้อื่นว่าเป็นอย่างไร มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้อ่าน
เข้าใจและคล้อยตามเรื่องราวได้ช้าบ้าง ได้ยิ่งขึ้นดังต่อไปนี้

2.2.1 เรื่องบันทึกมูนิน ผู้เขียนใช้พรรณนาโวหารพรรณนาความรู้สึกของตัวละคร
ดังนี้ (yanzon, 2549, หน้า 140)

...ครูหนึ่งที่ผมรู้สึกถูกใจ ได้ผ่านมองดูคลิปลิวผ่านไปและหมกนึกเห็นภาพของเจ้า
กินส์กำลังสร้าง และสร้างแล้วร้องขออย่างนั้น และทำสิ่งประดิษฐ์ใหม่ ๆ ตลอดเวลาและลืมผม
อย่างสิ้นเชิง...

2.2.2 เรื่องตามรอย...อะลาดิน ผู้เขียนใช้พรรณนาโวหารพรรณนาความรู้สึกของ
ตัวละคร ดังนี้ (อาทิตย์, 2549, หน้า 83)

...อะลาดินได้เริ่มต้นชีวิตใหม่ในฐานะผู้มั่งคั่ง เขายังไม่เคยคิดที่จะเป็นปรปักษ์ต่อ
องค์สุลต่าน และได้ออกรอบเดียงข้ามพระองค์ด้วยความหัวหาญอย่างยิ่งขวัด เขาสามารถอาชานะ
บรรดาชนผู้ที่เหมือนกระเบนและบังคับให้อยู่ใต้จานนั่น...

2.3 อุปมาโวหาร คือโวหารเปรียบเทียบสิ่งหนึ่งกับอีกสิ่งหนึ่งเพื่อช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจ
และรู้จักสิ่งที่ไม่เคยรู้จักมาก่อน โดยนำสิ่งที่เคยรู้จักมาแล้วเป็นสิ่งเชื่อมโยงความคิด ผู้เขียนจะใช้คำ
ว่าเห็นอนปาน ประคุจ คล้าย ราوا ฯลฯ ดังต่อไปนี้

2.3.1 เรื่องข้ามขอบฟ้าตามหาสาวรัก ผู้เขียนใช้อุปมาโวหารเปรียบเทียบลักษณะ
ตัวละคร ดังนี้ (นา, 2549, หน้า 62)

...จุนบีดตัวตรง ปานน้ำตาจากใบหน้ามองหาขอบฟ้า

“ร้องไห้อย่างกับผู้หญิง โอดครัวญอย่างกับผู้หญิง ฉันไม่ได้สอนแกหรือไม่ดัง
เข้มแข็ง ต้องเป็นลูกผู้ชาย...”

2.3.2 เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบคดีปริศนา ตอนขุนทรัพย์สาบสูญแห่ง¹
คากาโนม่า ผู้เขียนใช้อุปมาโวหารเปรียบเทียบความรู้สึกของตัวละคร ดังนี้ (วิลสัน, 2549 ข,
หน้า 15)

...วินซ์ “ไม่ต้องห่วงครับ ค่าาโน้ม่าไม่มีผิบ้างทีลุกพัดประดุจระแทกเท่า
นั้นเอง”

“แล้วเสียงลั้นเอี้ยด ๆ น่ากลัวนั้นล่ะจะ?”

“กีแค่พื้น ไม่สักน่าครับ”

“คุณแน่ใจหรือคะ? มันฟังเหมือนชอมบีสักผูงเร่ไปเร่นมากกว่าจะนะ...”

2.4 เทคนาโวหาร คือ โวหารที่ใช้ให้เห็นถึงสิ่งที่เป็นความดีและความชั่วท่านองสั่ง
สอน หรือเป็นข้อคิดเดือนใจที่ประกอบไปด้วยเหตุผล เพื่อชี้ให้ผู้อ่านมีความคิดเห็นคล้อยตาม
ผู้เขียน ดังตัวอย่างดังนี้

2.4.1 เรื่องปีเตอร์ แพนกับฝันร้ายแห่งเฟอร์เคนร์ ผู้เขียนใช้เทคนาโวหาร
กล่าวถึงสังคมการทำงานที่มีการแบ่งแยก แบ่งฝ่ายกัน เป็นผลเสียมากกว่าดังนี้
(นาคีอกรัน, 2550, หน้า 113)

...กองทัพนางฟ้าเกิดความสับสนปั่นป่วน พากเพາมองไปยังธงที่ห้อยจากกระองน้ำ
และแสงอาทิตย์ และเห็นทั้งสีน้ำเงินและสีแดงในสักส่วนเท่า ๆ กัน พร้อมๆ กับเสียง ๆ ด้วย แรง
กดจากร่างเล็ก ๆ คลายลง ขณะที่แรงคงคุณของเหล่าเทวนารถามาแทนที่ (เทวดาและนางฟ้าตกชั้น
ข้างบน) พากเพาดูเหมือนถูกหลอกนิด ๆ เพราะปีเตอร์ได้ทำให้พากเพาหมดสนุก กองทัพขอบการ
เปลี่ยนมาหากว่าการหาเพื่อนใหม่ พากเพາมองช่องสิรุจอย่างอึ้งชา...

2.4.2 เรื่องพันธมิตรแห่งรัชคิลล ผู้เขียนใช้เทคนาโวหารกล่าวถึงผีคุณเลือดที่มี
เกียรติในตัวเอง ดังนี้ (แซน, 2549 ก, หน้า 85)

...แน่นอนว่าเมื่อสตีฟพบผีคุณเลือดสองสามราย ได้จริง ๆ และค่อย ๆ ทำตัวให้เป็น
ที่ชื่นชอบของพากเพา ตีฟรู้ว่าพากเราไม่ใช่สูร้าย เขาพบว่า เรายังชีวิต คือไม่ได้มานุษย์
เมื่อเราดีมีเลือด และเราเป็นผู้ที่มีเกียรติ...

2.5 บุคลาชิญฐาน คือ กារพจน์ที่ก่อให้เกิดกារเป็นกារนำอาสาสิ่งไม่มีชีวิตมากกล่าวถึง
รวมกับมีชีวิต หรือการนำอาสาสัตว์หรือสิ่งต่าง ๆ มากล่าวถึงเหมือนกับคน หรือบุคคลที่เข้าใจกันได้
พูดได้ แสดงกิริยาอาการมีความรู้สึกนึกคิด ดังตัวอย่างดังนี้

2.5.1 เรื่องบีกจอร์จ ผู้เขียนใช้บุคลาชิญฐานสมมติให้ตนไม่เดินได้ ดังนี้ (พริงเกล,
2549, หน้า 27)

...จากนั้นตนไม่ก็กล้าขึ้นตัวเขาไป เขาได้ยินเสียงดัง ๆ หายเข้าไปในป่า ทำลาย
ทุกอย่างที่ขวางทางจนราบเป็นหน้ากลอง...

2.5.2 เรื่องปีเตอร์กับนักจับดาว ผู้เขียนใช้บุคลาชิญฐานที่เป็นนางปลา ดังนี้ (แบรรี่,
2549, หน้า 238)

...ในเวลาเขี๊สบันทึกพากเพียกคลานไปหลังแนวต้นไม้บนหาด สู่ชุดที่ตรงกับหมู่หินที่นางปลาอนเหยียดไม่ขับแข็งอ่อนเคลื่อนไหว หันหน้าออกทะเล และเห็นได้ชัดว่ามิได้ระหนักถึงการมาของชายทั้งสอง...

มหาวิทยาลัยบูรพา
Burapha University

ภาคผนวก ๖

คุณค่าของวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชน



คุณค่าของวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชน

วิเคราะห์คุณค่าของวรรณกรรมแปลสำหรับเยาวชน

หนังสือที่เหมาะสมกับผู้อ่านที่เป็นเด็กนั้น ควรต้องมีเนื้อหาไปในทางที่ดี มีคติหรือคุณธรรม แฝงอยู่ เพื่อเป็นแบบอย่างที่ดีต่อเด็ก ให้เด็กมีทัศนคติที่ดี ซึ่งคุณค่าของวรรณกรรมแบ่งได้ดังนี้

1. คุณค่าด้านสาระ ความรู้ เป็นความรู้ที่น่าสนใจ อาจจะเป็นเรื่อง ใกล้ตัวหรือเรื่องที่แปลกใหม่ก็ได้ ซึ่งทำให้ผู้อ่าน ได้มีแนวคิด ช่วยให้เกิดความคิด เกิดความรอบรู้ในสิ่งที่ควรทำ หรือไม่ควรทำ เกิดความเข้าใจ และสามารถนำความเข้ามาใช้ให้เกิดประโยชน์แก่ชีวิตตัวเองได้

2. คุณค่าด้านความบันเทิง ทำให้ผู้อ่านมีความสนุกสนานเพลิดเพลิน เกิดจินตนาการไปตามเนื้อเรื่องที่ปรากฏ

3. คุณค่าด้านความคิด เป็นข้อคิด คำสอนหรือคำคมที่ได้แทรกอยู่ในเนื้อหา เพื่อไม่ทำให้เกิดความเบื่อ เกิดความสนใจให้ติดตามเนื้อหา

4. คุณค่าด้านศีลธรรมและจรรโลงใจ เป็นการชูใจให้ทำความดี มีจิตใจอ่อนโยน สอดแทรกปรัชญา คติธรรม ผูกเรื่องให้ตัวละครแสดงบทบาทให้เห็นถึงความประพฤติดีหรือเลว

คุณค่าด้านสาระ ความรู้ เป็นความรู้ที่น่าสนใจ อาจจะเป็นเรื่อง ใกล้ตัวหรือเรื่องที่แปลกใหม่ก็ได้ ซึ่งทำให้ผู้อ่าน ได้มีแนวคิด ช่วยให้เกิดความคิด เกิดความรอบรู้ในสิ่งที่ควรทำหรือไม่ควรทำ เกิดความเข้าใจ และสามารถนำความเข้ามาใช้ให้เกิดประโยชน์แก่ชีวิตตัวเองได้ มีดังนี้

1. เรื่องการผจญภัยของหอน ซอว์เยอร์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องวิถีชีวิตของคนลุ่ม แม่น้ำมิสซิสซิปปี เศรษฐกิจ การเมืองค่านิยมของคนสามัญก่อน

2. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 1 ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติศาสตร์สังคมโลก ครั้งที่ 2 และผลกระทบที่ได้รับจากสังคม

3. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 2 ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติศาสตร์ สังคมโลก ครั้งที่ 2 และผลกระทบที่ได้รับจากสังคม

4. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 3 ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติศาสตร์สังคมโลก ครั้งที่ 2 และผลกระทบที่ได้รับจากสังคม

5. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 4 ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติศาสตร์สังคมโลก ครั้งที่ 2 และผลกระทบที่ได้รับจากสังคม

6. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 5 ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติศาสตร์สังคมโลก ครั้งที่ 2 และผลกระทบที่ได้รับจากสังคม

7. เรื่องเก็น เจ้านุสุขชีวิต เล่ม 6 ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติศาสตร์สังคมโลกครั้งที่ 2 และผลกระทบที่ได้รับจากสังคม

8. เรื่องเก้าอี้สารพัดนึก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องคินแคนแห่งเทพมนตร์ที่อยู่ไร้ความสามารถเกิดขึ้นได้เสมอ

9. เรื่องเกร็ลล์ ทู เดอะ เรสซิว เล่ม 3 เป็นเรื่องสั้นประกอบด้วยเรื่องสั้น 10 เรื่อง ผู้เขียนสอดแทรกความรู้ดังนี้

9.1 เรื่องการเพาะปลูก โดยในปี 1853 ทางตะวันตกของรัฐนิวยอร์ก มีการปลูกข้าวสาลี ข้าวโพด และข้าวโอ๊ต ซึ่งเป็นแหล่งธัญญาหารที่สำคัญ และยังมีการเก็บรักษาและเปลี่ยนแปลงเชิงเคมีเพื่อเพิ่มคุณภาพ การค้าขายและการแปรรูปอาหารไม่เสียหาย

9.2 กัญชาฯว่าด้วยยาสั่งรัฐทางเหนือ เช่นนิวยอร์กจะมีการเลิกยาสูบ แต่กัญชาฯว่าด้วยยาสั่งหอบหนีผ่านออกมาในปี 1850 กัญชาฯตราไว้ว่า พวกรคนล่าท่าสามารถได้ตามยาสั่งหนึ่งในทางได้เข้ามาในรัฐทางเหนือได้ คนล่าท่าสามารถดันหาด้วยยาสั่งกัญชาฯ แต่หากลับไปส่งคืนนายชั่วคราวที่สั่งด้วยยาสันนี้จะได้รับวัลด้วย

9.3 สตีโล เป็นหน่วยเงินของโปแลนด์ก่อนจะเปลี่ยนมาใช้เงินสกุลยูโร

10. เรื่องเกร็ลล์ ทู เดอะ เรสซิว เล่ม 4 เป็นเรื่องสั้นประกอบด้วยเรื่องสั้น 8 เรื่อง ผู้เขียนสอดแทรกความรู้ดังนี้

10.1 เรื่องคำศัพท์ภาษาอังกฤษ คือสกุลเงินของรัสเซีย, คำศัพท์ภาษาอังกฤษ ลีร์ สกุลเงินของประเทศอิตาลี ก่อนจะเปลี่ยนเป็นเงินยูโร, คำศัพท์ภาษาสเปน, คำศัพท์เกี่ยวกับกีฬา สกุลเงินของประเทศอังกฤษ และวิธีการเดินสเกตบอร์ด

10.2 ยุคทุราธรรมที่หลังเป็นสมัยแห่งอุดมการณ์ของคนรุ่งใหม่ พวกรเขารู้ว่าจะเปลี่ยนแปลงโลกได้ และการเปลี่ยนแปลงหลายอย่างที่ผู้คนยุคหนึ่นดันรัฐเริ่มไว้ เช่น การรวมโรงเรียนโดยไม่แบ่งแยกสีผิว

11. เรื่องข้ามขอบฟ้าตามมหาสารรค ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องภาษาและประเพณี วัฒนธรรมของชาวอาหรับและเมริกัน เช่น ความอ่อนน้อม การทักทายพร้อมกับโค้งตัวลงเพื่อแสดงน้ำใจที่ดี ส่วนในอเมริกาผู้หญิงกับผู้ชายมีสิทธิเท่าเทียมกัน

12. เรื่องขุนทรัพย์พ่อมดขาอัคคี ผู้เขียนได้สอดแทรกความรู้เรื่องปีศาจและสัตว์ ประหลาดที่มีมากมาย มีหลายลักษณะ ส่วนใหญ่ค่อนข้างน่ากลัว

13. เรื่องนางกกดษของขวัญ ผู้เขียนได้สอดแทรกความรู้เรื่องปีศาจและสัตว์ประหลาดที่มีมากมาย มีหลายลักษณะ ส่วนใหญ่ค่อนข้างน่ากลัว

14. เรื่องคริส-คริส งานระยับคั่งดวงดาว ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องกลุ่มคนที่เหมือนชาวอินเดียนแดงที่ญี่ปุ่นเรียกว่า “ไออนุ” เป็นชนกลุ่มแรกที่เข้าคั้งกรากอยู่แถบตอนเหนือของญี่ปุ่น ชาวไออนุเรียกตัวเองว่า “ผู้มาจากฟากฟ้า” ผู้หญิงชาวไออนุนิยมสักหนาควบนใบหน้า

15. เรื่องคุโระ ฝ่าหัวใจไว้ที่โรงเรียน ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเตี้ยงสุนัขอาหารสำหรับสุนัขควรกำจัดความเค็มก่อนแล้วจึงให้สุนัข เพราะอาหารที่มีน้ำมันยักกินมีความเค็มมากเกินไป กรณีที่สุนัขหรือแมวที่ไม่มีเจ้าของ จะต้องเอาไปอยู่ที่ศูนย์ควบคุมสัตว์ เมื่อสุนัขหรือแมวจรจัดเพิ่มมากขึ้น จะก่อให้เกิดความเดือดร้อนแก่ผู้คนได้

16. เรื่องจิโร่ กับการเดินทางครั้งสุดท้าย ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องสังคมญี่ปุ่นที่กำลังกลายเป็นสังคมที่มีผู้สูงอายุเพิ่มขึ้น จำนวนคนหนุ่มสาวลดลง ทำให้มีการเจ็บป่วยได้ง่าย

17. เรื่องจุจุน (แห่งความโ卓ร้าย) ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องคำว่า “หมัก” ซึ่งมีสองความหมายที่ต่างกันมาก ความหมายแรกหมายถึงกระบวนการทางเคมีที่ทำให้น้ำผลไม้นางชันดิบหวานมากขึ้นและมีรสชาติแรงขึ้น เมื่อถูกความหมายนั้นหมายถึงบางสิ่งที่กำลังก่อร่างสร้างตัวอยู่ข้างในคนบางคน

18. เรื่องจิ๊ มู๊ ตอนจู๊ด้อยากเป็นหมวด ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องวิธีทำสีเทียน โดยคุณครูหอศิลป์พานิชเทเรอร์ผู้เชี่ยวชาญเรื่องสีเทียนมาสอนเด็กนักเรียน ซึ่งทำมาจากขี้ผึ้งและผงสีแล้วจุ๊ดเทียน ผสมเข้าด้วยกันน้ำตาเทียนเข้ากับผงสีแครงและคงวิธีทำเทียน

19. เรื่องชาร์ล็อตต์ แมงมุมเพื่อนรัก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องแมงมุมว่าแมงมุมนั้น กินอะไรบ้าง ชาร์ล็อตต์เล่าให้วิลเบอร์ฟิงว่าแมงมุมจะกินแมลงวัน ตักแต่น แมลงเต่าทอง ผีเสื้อ กลางคืน ผีเสื้อแมลงสาม ตัวริ้น แมลงขายาว ตะขาบ บุ้ง จิงหรีด ซึ่งจะกินจากการดูดเลือดของแมลงเหล่านั้น และการร่วงไประคั้งละลายร้อยตัว

20. เรื่องชิโร่ คำวิงวนของสุนัขทดลอง ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องสัตว์ทดลองที่ถูกใช้สำหรับการค้นคว้าวิจัยของนักศึกษาแพทย์ ใช้พัฒนาตัวยา ใช้วิธีการของมันแทนร่างกายมนุษย์ ทดลองทั้ง ๆ ที่พวkmันมีชีวิตอยู่ มันเป็นสัตว์ที่มีชีวิตทุกข์ทรมานที่สุด

21. เรื่องดาวแห่งชีวิต ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องผลจากสังคมที่กองทหารนาซึ่งบุกเข้ามายึดครองเมืองนาร์ก ตัวละครต้องใช้ชีวิตภายในให้ความกดดัน ขาดเคลนอาหาร ใช้ชีวิตอย่างหวาดกลัว ชาวบ้านต้องถูกจับ และหลบหนีไปประเทศอื่น

22. เรื่องเดเปอโร รักขึ้นใหญ่จากใจดวงเด็ก ไม่พบคุณค่าด้านความรู้ที่ผู้อ่านสามารถนำไปใช้ประโยชน์ได้

23. เรื่องเดวิด หนีสุดชีวิต ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องสถานกักกันเป็นที่คุกขังเด็กที่ทำผิดกฎหมาย

24. เรื่องเดอะ เม็ก ผ่าพันธุ์อมตะ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการมีชีวิตที่เป็นอมตะของผ่าพันธุ์ชาวเม็ก

25. เรื่องตามรอย คริสโตเฟอร์ โคลัมบัส ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องทางประวัติศาสตร์ อารยธรรม และขนบธรรมเนียมประเพณีตามข้อมูลการเดินเรือของคริสโตเฟอร์

26. เรื่องตามรอย...เทพเจ้าอียิปต์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการทำเนิดเทพเจ้าของอียิปต์ในราม การดำเนินชีวิต อารยธรรม การค้าขาย เกษตรกรรม กองทัพทหาร ประเพณีและวัฒนธรรมของชาวอียิปต์ในราม

27. เรื่องตามรอย...อะลาดิน ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องอารยธรรมอาหรับมุสลิม การค้าพาณิชย์ การทหาร การปกครอง ประเพณี พิธีทางศาสนา ศาสนาอิสลาม และวรรณกรรม

28. เรื่องทอม มันยูส์สองโลก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องพลังพิเศษของชาวยุ่งหุ้นส่วน และความคิดที่ชาวยุ่งหุ้นส่วนนุ่มนวล

29. เรื่องบันทึกมนิชน์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องศิลปะการทำกังหันโดยตัวจั่นไม้ม้าสองอัน ปักลงกันล้ำชาติที่เป็นรายให้ห่างกันเล็กน้อย เด็คใบไม้แข็ง ๆ ยาวๆ มาสักใบ ไขว้กันให้เป็นสีแดง ใช้ไม้กลัดตัดเข้าด้วยกัน เสียงดีมาก ไม่ขวาง ฯ แล้วค่อยๆ วางลงบนจั่น

30. เรื่องบ้านเก็มันฝรั่ง ผู้เขียนสอดแทรกความรู้ทางเรื่อง ได้แก่ มันฝรั่ง ซึ่งประเทศโบลิเวียเป็นบ้านเก็มันฝรั่ง นิยมบริโภcmันฝรั่งมาก มันฝรั่งมีมากกว่าสองร้อยชนิด ยังมีความแตกต่างระหว่างพากมันเองด้วย วิถีการดำเนินชีวิตในเมืองที่ไม่มีระเบียบ คืออย่างจะข้ามถนนตรงไหนก็ได้ มีป้ายรถเมล์แต่ขึ้นลงรถตรงไหนก็ได้ มีการตั้งโภนบอกซื้อสถานที่ซึ่งรถจะวิ่งผ่านที่ฟังไม่รู้เรื่องรถกันในหนึ่งรับผู้โดยสารแม้ว่ารถจะเต็มแล้ว รถทุกคันมักบีบเครตตลอดเวลา นอกเหนือนี้ยังมีความเชื่อเรื่องหมอดูที่ทำพิธีกับใบโโคเคน เพื่อรักษาคนป่วย

31. เรื่องบ้านเล็กในป่าใหญ่ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการทำและถนอมอาหาร เช่น การทำเนยแข็ง การทำเนื้อรักมควัน

32. เรื่องนิ基จอร์จ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประเทศไทยเมื่อปี ค.ศ. 1103 ของพระเจ้าของศาสนาริสต์ ซึ่งหวานอร์แมนบุกไปอาชานะและครอบครองอังกฤษคือ กษัตริย์เอนริ๊กที่ 1 มีประชาชน 2.5 ล้านคน คนส่วนใหญ่ยากจน

33. เรื่องป้อมปราการมหาภัย ผู้เขียนได้สอดแทรกความรู้เรื่องปีศาจและสัตว์ประหลาดที่มีมากมาย มีหลายลักษณะ ส่วนใหญ่ค่อนข้างน่ากลัว

34. เรื่องปริศนาด้วงสีขาพัน ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องด้วง ด้วงกว่าห้าสิบตัว ศักดิ์สิทธิ์ในยุคอียิปต์ในรามและความเชื่อเรื่องด้วงสีทอง เป็นสิ่งที่เชื่อว่าจะนำโชคมาให้

35. เรื่องปริศนาหินสีดำ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องวิทยาศาสตร์ และการประดิษฐ์ เครื่องมือใหม่ ๆ ที่ทันสมัย

36. เรื่องปาฏิหาริย์แห่งมิตรภาพ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องศาสตร์คิวติ ในการปฏิบัติ ตนและความศรัทธาในคริสต์ศาสนา หากไครลบนหลุ่ห์หรือกล่าวถึงในทางไม่ดีถือว่าเป็นการดูหมิ่น ศาสนาอย่างร้ายแรง

37. เรื่องปาฏิหาริย์แห่งวะพ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประเพณีของผ้ามาเรี ซึ่งมี ความเชื่อตามประเพณีว่า การเป็นผู้นำผ้ามาเรี ก็จะสิ่งที่สืบทอดเป็นมรดก และปักดิ้นแล้วเสื้อคลุมแห่ง เกียรติยศจะมอบแด่ลูกชายหัวปีถึงลูกชายหัวปี เว้นแต่ในกรณีที่มีลูกสาวหัวปี

38. เรื่องปีงรอกอดคำรา ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการศึกษา พ่อแม่สามารถสอน หนังสือให้ลูกได้ที่บ้าน และเมื่อถึงเวลาเด็กจะต้องข้าสอบบิชีเอสอี คือการสอบประกาศนียบัตร ระดับมัธยมศึกษา

39. เรื่องปีเตอร์ แพน กับผ่านร้ายแห่งเนฟเวอร์แลนด์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง ใบกลอ เรล เป็นใบไม้ในเขตเมดิเตอร์เรเนียน นำมาทำเป็นวงรอบศีรษะ เป็นสัญลักษณ์ของชื่อเสียง เกียรติยศ และร่วงวัลสูงสุด มาตั้งแต่ยุคกรีกโบราณ

40. เรื่องปีเตอร์กับนักจับคาว ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเดินเรือและกัปตันเรือ ซึ่ง ผู้เป็นกัปตันจะต้องเรียนรู้พื้นฐานของการเดินเรือก่อน

41. เรื่องพระราชาแห่งกว่า ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องสำนวนเก่าที่ว่า เอาจริงไปลงไฟ ซึ่งเทียบได้กับสำนวนไทยที่ว่า แก่วงเท้าหานเสี้ยน หมายถึง การหาเรื่องเดือดร้อนมาใส่ตัว

42. เรื่องพันธมิตรแห่งรัตติกาล ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเปรียบเทียบวิธีการ คุณเดือดของปีศาจคุณเดือด และฝีคิบคุณเดือด

43. เรื่องพาล์มนเมอร์ เด็กชายผู้ว่างหน้าวันเกิด ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประเพณีการยิง นกพิราบซึ่งจัดขึ้นในวันครบรอบครัว เพื่อนำเงินที่ได้ไปบำรุงสวนสาธารณะ และเด็กชายเมื่ออายุครบ สิบขวบจะต้องถูกรับนอง โดยใช้ข้อมือมือตีใส่แขนตามจำนวนอายุ จากเด็กที่น่ากลัวที่สุดในเมือง

44. เรื่องพน้องลีกරัด ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเข้าหรือซื้อบ้านจะต้องผ่านฝาย ที่อยู่อาศัยที่รับผิดชอบ และเมื่อเข้าสัญญาบ้านแล้วจะเปลี่ยนไปได้

45. เรื่องโพะจิ ต้านานสูนฯ ไปรษณีย์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องต้านนานไปรษณีย์ของ ญี่ปุ่น ในอดีตเวลาจะจัดส่งไปรษณีย์จะต้องเดินอย่างเดียวซึ่งเป็นงานที่ยากลำบากมาก พื้นที่ชื้อก็ใกล้ ก็อกว้างใหญ่มาก บ้านแต่ละหลังก็ห่างไกลกัน ต้องใช้เวลานาน ส่วนโทรศัพท์จะเป็นการส่งเรื่องค่าวั บบุรุษไปรษณีย์จะต้องรับส่งภายในวันที่ได้รับ

46. เรื่องมนตร์น้ำหมึก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการวางแผนด้วยเครื่องในการเขียนนิยาย

47. เรื่องม้าเสนรู้ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเลี้ยงม้า ผู้เดี่ยงม้าจะต้องมีความเมตตา ไม่ทารุณกับม้า จะทำให้ม้าเป็นม้าที่ดี ไม่พยศ หรือมีอารมณ์ดูร้าย
48. เรื่องม้าขาวแห่งชนนอร์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเอาตัวรอดจากคลื่นยักษ์ในทะเล
49. เรื่องมีเชล ค่อนปริศนามัลลีอิกี ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเกิดพลังมัลลีอิกี ในเด็กทรง กซึ่งเกิดจากหญิงตั้งครรภ์แห่งตัวในเดือนมังกร
50. เรื่องมือสังหารแห่งรุ่งอรุณ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเกิดสังฆรา문และข้อพิพากษาของผู้ดินดูดเลือดกับปีศาจดูดเลือด
51. เรื่องเรื่องน่ากลัวของโยโกไก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการใช้ประโยชน์จากเครื่องจีพีเอส เครื่องจับทิศทางในการกำหนดจุดที่ค้องการหา
52. เรื่องสามใบเด็กันโซฟี ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการอบรมเดียงดูเด็ก ซึ่งค้องใช้ความรัก ความเข้าใจ ไม่ทำการรุณเร่งต่อเด็ก การอบรมอย่างพิเศษ ๆ ถือทั้งการขาดความรักและความเออใจใส่ จะทำให้เด็กกล้ายเป็นเด็กนิสัยเสียและอารมณ์ร้าย
53. เรื่องสามสายพญากัปตันกุญแจปริศนา ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องภานยิตและความเชื่อ เช่นภานยิตและความเชื่อโบราณที่กล่าวว่า เศษกระจาดจะนำโชคดีมาให้
54. เรื่องสามสายพญากัปตันโจกรกรรมตัวเดียว ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง สูญยังเคราะห์สัตว์ ทำหน้าที่ดูแลและช่วยเหลือสัตว์
55. เรื่องสามสายพญากัปตันโจรัจกรยาน ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องข้อปฏิบัติของศาสนาอิสลาม ที่ต้องชำระล้างร่างกายก่อนสวดมนต์
56. เรื่องสามสายพญากัปตันแม่หมาด ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องฝาแฝด ที่เป็นฝาแฝดคู่ คือฝาที่เกิดจากไข่ใบเดียวกัน และมีรูปร่างหน้าตาเหมือนกันทุกประการ
57. เรื่องสามสายพญากัปตันปราสาทพิสิฐ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์ คำว่าตัวแทน ในวิชาเรขาคณิต ในภาษาเยอรมัน หมายถึงสัมม เป็นคำแสง
58. เรื่องสามสายพญากัปตันบริศนาโรคงrade ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง แรงจูงใจ คือเหตุผลที่ทำให้คนทำพฤติกรรมอะไรสักอย่าง
59. เรื่องสามสายพญากัปตันสืบจากยะ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องม้าโทรจัน เป็นม้าที่ข้างในกรง ชาวกรีกเป็นคนสร้างขึ้นมาเพื่อทำลายกรุงทรอย พวกรเขามั่นมองไว้หน้า เมือง โดยให้ทหารซ่อนอยู่ในนั้น ชาวกรีกคิดว่าพวกกรีกส่งมาให้เป็นของขวัญเลบันนำเข้าไปในเมือง พวกรหารแอบปีนออกมาจากห้องม้าในวลากลางคืน แล้วเปิดประตูเมือง

60. เรื่องสามชายผจญภัย ตอนอุตหน่านวันคริสต์มาส ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องวันคริสต์มาส ประเทศเยรมันเรียกวันที่ 25 ธันวาคมว่าวันฉลองคริสต์มาสวันแรก และวันที่ 26 ธันวาคมว่าวันฉลองคริสต์มาสวันที่สอง

61. เรื่องสายเลือดมหัศจรรย์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องกฎหมาย โครงทีบ โนมสูนซ์ไปเรียกค่าไถ่ดองได้รับโดยให้ทำงานหนักเป็นเวลาสิบแปดเดือน

62. เรื่องสาวน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนด้วยประกันติสันย์แลนด์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการโดยสารเครื่องบิน ชั่งพนักงานต้อนรับบนเครื่องบินจะสาธิตวิชให้หน้ากากออกซิเจนยามฉุกเฉิน ข้อปฏิบัติในการนำเครื่องลงจากที่ต้องอาบมือประสานกันไว้ข้างหลังศีรษะ แล้วก้มหน้าลงบนหมอนจนกว่าเครื่องบินจะหยุดสนิท

63. เรื่องสี่ครุฑ์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการตกแต่งบ้านและประเพณีนิยมในช่วงศตวรรษที่ 19 ตลอดจนบท lokale และวรรณกรรมในสมัยนั้น

64. เรื่องสู่เดินทางมรณะ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องวิธีการมองเห็นผ่านชุดหรือที่เรียกว่าวิชชูษณาณ

65. เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนขุมทรัพย์สาบสูญแห่งคาชาโนม่า ผู้เขียนสอดแทรกความรู้ที่เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของป้อมยอร์ก ระหว่างสงครามปี 1812 กำลังทหารอเมริกันบูกพืนที่ป้อมยอร์กเป็นกองบัญชาการฝ่ายป้องกันอังกฤษ ปัจจุบันผู้บุกรุกชาวอเมริกันเป็นนักท่องเที่ยว

66. เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนมาตรฐานนรดไฟ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการเล่นคำในภาษาอังกฤษ และนิยายชีรีส์ของอเมริกาเรื่อง เดอะชาร์ด์บอยส์ เป็นสองพี่น้องที่ร่วมพยายามค้นคว้าเรื่องราว ช่วยไขคดีอาชญากรรมเสมอ

67. เรื่องหนุ่มน้อยยอดนักสืบกับคดีปริศนา ตอนฝันร้ายในแวนคูเวอร์ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติความเป็นมาของเมืองสกิดโอด ซึ่งเป็นสำนวนเก่าของพวากำแพงคดไม้ในบุกเบิก โรงแรมถูกๆ หักหายนะตั้งอยู่ริมทางที่เขา 宦路直上 ไปโรงลีอี้ เขาถึงเรียกบริเวณที่ยากจนของเมืองอย่างแวนคูเวอร์หรือซีแอตเติลว่า สกิดโอด หรือทางไป

68. เรื่องหนูอยกมีบ้าน ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องประวัติห้องสมุดประชาชน เอกิชาเบทตัน เดิมเคยเป็นที่ทำการ ไปรษณีย์มาก่อน สมัยก่อนนิยมสร้างที่ทำการ ไปรษณีย์ในแบบที่สวยงาม มีเพดานสูงๆ พื้นห้องขัดมัน แด่เมื่อทุกอย่างเปลี่ยนไป สถาปัตยบ้านเมืองทันสมัยขึ้นจึงไปสร้างที่ทำการ ไปรษณีย์แห่งใหม่ที่อยู่ใกล้ๆ วอลมาร์ท

69. เรื่องหายนະก่อนปีดฉาก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องความหมายของคำศัพท์ที่เป็นภาษาอังกฤษและภาษาฝรั่งเศส

70. เรื่องอเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนภาระน้ำหนัก ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง เกาะสเกลเดันคิล เป็นภาคคอมมิวนิสต์ เป็นของคิวบَا หนังในตินแคนสุดท้ายในโลกตะวันตกที่ยัง เป็นคอมมิวนิสต์อยู่

71. เรื่องอเล็กซ์ ไรเดอร์ สายลับนักเรียน ตอนแผนพิฆาตอินทรี ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องชีวิโอลีโอล เป็นของสายลับอเมริกา

72. เรื่องอบารัด : วันแห่งเวทมนตร์ คืนแห่งสังหาร ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง วัฒนธรรมของเกาะชิลีชั่วโมง ซึ่งมีความแตกต่างกันอย่างมาก

73. เรื่องอสูรกายแห่งหายใจ ผู้เขียนได้สอดแทรกความรู้เรื่องปีศาจและสัตว์ประหลาด ที่มีมากมาย มีหลายลักษณะ ส่วนใหญ่ค่อนข้างน่ากลัว

74. เรื่องอาร์เทอร์กับตำนานของนายคริสต์ ตอนศิลามนตรา ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่อง ความหมายของคำศัพท์ที่เป็นภาษาเวลส์และภาษาฝรั่งเศส

75. เรื่องยุรากรอน ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องมังกรและผู้ชี้มังกรนั้นจะต้องมี ความสัมพันธ์กัน

76. เรื่องเค็คเวิร์ด ทุเลน ตามหาหัวใจไก่สุดฟ้า ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องตุ๊กตาที่ทำ มาจากกระเบื้องจะมีการบำรุงรักษาที่ยุ่งยากกว่าตุ๊กตาหัวใจ เพราะอาจแตกได้

77. เรื่องแองกัส : ปฐมนิเทศ้านน้ำแห่งนักรบ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องการทำ สังหาร ชนชาติและอาณาจักร โบราณ

78. เรื่องแฮร์ริ่งตันแกงตินามาหากัย ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องคำศัพท์ในนิทาน และ กองพลเกรนาเดียร์การ์ด ที่รวมตัวกันต่อต้านการที่สหราชอาณาจักรและเยอรมัน ทำการบุกครอง เกรนada ซึ่งเป็นหนึ่งในประเทศเครือจักรภพอังกฤษ เมื่อปี 1983

79. เรื่องโซ่ง โซ่ง เจ้าคุณเพื่อนซี้ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องสูตรการทำนมพิโรกี

80. เรื่องไ媳ดี้ ผู้เขียนสอดแทรกความรู้เรื่องวิชีวิตของผู้คนแต่ละเชื้อชาติที่มีประเพณี และการค้า

คุณค่าด้านความบันเทิง ทำให้ผู้อ่านสนุกสนานเพลิดเพลินไปตามบทบาทและพฤติกรรม ของตัวละคร ให้มีความน่าสนใจ ไม่เบื่อหน่ายและอยากรู้ติดตามเนื้อหา มีดังนี้

1. เรื่องการพจัญภัยของทอม ซอว์เยอร์ เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพฤติกรรมของตัว ละครโดยเป็นเรื่องราวความแก่นแก้วของทอม แต่ในสิ่งที่เรียกว่าเป็นเด็กดี เขาเติบโตทางพจัญภัยกับ เพื่อนพ้องเห็นเรื่องราวสิ่งต่างๆ มากมายให้ชวนตื่นเต้น

2. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 1 เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพุติกรรมของตัวละคร ที่มีความร่าเริง ซุกซนตามวัยของเด็ก ความใส่ชื่อ ไร้เดียงสา และความกระตือรือร้นในการดำเนินชีวิตเพื่อเอาตัวรอดจากความยากลำบาก

3. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 2 เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพุติกรรมของตัวละคร ที่มีความร่าเริง ซุกซนตามวัยของเด็ก ความใส่ชื่อ ไร้เดียงสา และความกระตือรือร้นในการดำเนินชีวิตเพื่อเอาตัวรอดจากความยากลำบาก

4. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 3 เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพุติกรรมของตัวละคร ที่มีความร่าเริง ซุกซนตามวัยของเด็ก ความใส่ชื่อ ไร้เดียงสา และความกระตือรือร้นในการดำเนินชีวิตเพื่อเอาตัวรอดจากความยากลำบาก

5. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 4 เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพุติกรรมของตัวละคร ที่มีความร่าเริง ซุกซนตามวัยของเด็ก ความใส่ชื่อ ไร้เดียงสา และความกระตือรือร้นในการดำเนินชีวิตเพื่อเอาตัวรอดจากความยากลำบาก

6. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 5 เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพุติกรรมของตัวละคร ที่มีความร่าเริง ซุกซนตามวัยของเด็ก ความใส่ชื่อ ไร้เดียงสา และความกระตือรือร้นในการดำเนินชีวิตเพื่อเอาตัวรอดจากความยากลำบาก

7. เรื่องเก็น เจ้าหนูสู้ชีวิต เล่ม 6 เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากพุติกรรมของตัวละคร ที่มีความร่าเริง ซุกซนตามวัยของเด็ก ความใส่ชื่อ ไร้เดียงสา และความกระตือรือร้นในการดำเนินชีวิตเพื่อเอาตัวรอดจากความยากลำบาก

8. เรื่องเก้าอี้สารพัดนึก เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินไปกับการผจญภัยในดินแดนแห่งเวทมนตร์อย่างน่าตื่นเต้นกับเก้าอี้สารพัดนึก เพียงนึกว่าจะไปที่ไหนเก้าอี้จะพาไป ขณะที่เก้าอี้มีปีกงอกออกมายากขาโดย

9. เรื่องเกร็ลล์ ทู เดอะ เรสคิว เล่ม 3 เป็นเรื่องสั้นประกอบด้วยเรื่องสั้น 10 เรื่อง เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากเรื่องราวของเด็กหญิงที่มีไฟพริบ ความกล้าหาญในการแก้ไขปัญหาได้อย่างฉลาด

10. เรื่องเกร็ลล์ ทู เดอะ เรสคิว เล่ม 4 เป็นเรื่องสั้นประกอบด้วยเรื่องสั้น 8 เรื่อง เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินจากเรื่องราวของเด็กหญิงที่มีไฟพริบ ความกล้าหาญในการแก้ไขปัญหาได้อย่างฉลาด

11. เรื่องข้ามขอบฟ้าตามหาสรรษ์ เนื้อเรื่องให้ความเพลิดเพลินไปกับความใส่ชื่อ ไร้เดียงสาของเด็ก ความผูกพันระหว่างพ่อแม่กับบุตร และการเรียนรู้ในการใช้ชีวิตในต่างแดน